الإطار المرجعي الأوربي
في تعليم الصغار

عينات تمثيلية مختارة لواصفات كفايات اللغة المطوّرة للدارسين الصغار



مرجع للتربويين
طبعة 2018

من عمر 11 – 15

د. خالد حسين أبو عمشة
د. هبة عبد اللطيف شنيك

الوثيقة الثانيّة

الإطار المرجعي الأوربي في تعليم الصغار

عينات تمثيلية مختارة لواصفات كفايات اللغة المطوّرة للدارسين الصغار

مرجع للتربويين

طبعة 2018

الوثيقة الثانيّة

من عمر 11 – 15

د. خالد حسين أبو عمشة

د. هبة عبد اللطيف شنيك

بعد عقود من ظهور الأطر العالميّة في تعليم اللغات الأجنبيّة وتعلّمها (آكتفل وسفر نموذجًا) ما زالت أهميتها تزداد وتنمو بشكل طردي مع تزايد إقبال المتعلّمين والدارسين على تعلّم اللغات الأجنبيّة، وذلك لأنّ هذه المعايير تمثل خريطة طريق واضحة المعالم بينة الاتجاهات لكلّ أطراف العمليّة التعليميّة من واضعي الخطط الدراسيّة ومؤلفي السلاسل التعليميّة ومديري البرامج اللغويّة، ودارسي اللغات الأجنبيّة، وغيرهم كثير. ومن رحم معايير تعليم الكبار ظهرت معايير تعليم الصّغار موضوع هذه الدراسة الإطار المرجعي الأوربي في تعليم الصغار، وهي معايير تحتوي على وصف لما ينبغي على صغار الدارسين أن يكونوا قادرين عليه، وربطها بالمحتوى اللغويّ المناسب لاكتساب اللغة، وهي تتكوّن بشكل أساسي من واصفات عامّة وقوائم ما يستطيع الدارس القيام به.

تأتي هذه الوثيقة استكمالاً للدراسة الأولى التي خُصِّصت للوثيقة الأولى من الإطار المرجعي الأوربيّ في تعليم الصغار التي قام على عرضها ونشرها الدكتور خالد حسين أبو عمشة مشفوعةً ببعض الملاحظات والنّقدات الجوهريّة؛ وذلك حتى تَعُمّ الفائدة وتكتمل الصورة لمن أراد أن يأخذ فكرة كلية ورؤية عامّة عن الإطار المرجعي الأوربي في تعليم الصغار بوثيقتيه الأولى التي تستهدف الأطفال من عمر ٧-١٠ سنوات، والحالية / الراهنة التي تستهدف الأطفال من ١١ - ١٥ سنة. وممّا يُلاحظ في الوثيقة الثانيّة أن هيكلها العام وبناءها الكلي ينسجم مع الوثيقة الأولى فهما تتفقان في الخطوط العريضة في الاستراتيجيات والمهارات المنشود اكتسابها أو تعليمها، في حين تختلفان في بعض التفاصيل التي سنتوقف عندها بعد قليل.

وممّا تنماز به هذه الدراسة أنّها جاءت أوسع وأعم من الدراسة الأولى التي عُنيت بالوثيقة الأولى من الإطار الأوربي في تعليم الصغار للفئة من ٧-١٠ سنوات، إذ غطّت الدراسة الحالية واصفات كلّ المستويات المقدّمة في الوثيقة الثانيّة أي المستويات الأوروبيّة: Pre A1 و A1 و A2 و B1 و B2 و C1 وC2 كاملة مرافقة ومصاحبة لعرض عينات تمثيليّة للمستويين A2 و B2، في حين غطّت الدراسية التمثيليّة في الدراسة الأوّلى مستويين فقط من حيث الواصفات الرئيسة، ومستويين كذلك الحال من حيث قائمة ما يستطيع الدارس القيام به. وهذه تشكل إضافة نوعية لهذه الدراسة.

وهذا جدول يوضّح الواصفات المغطاة في تينك الدراستين الدراسة السابقة والدراسة الحالية، وقوائم ما يستطيع الدارس القيام به:

الدراسة الأولى		الدراسة الحاليّة	
الوثيقة الأولى		الوثيقة الثانيّة	
واصفات المستويات الرئيسة المترجمة	قائمة ما يستيطع الدارس القيام به ا لمترجمة	واصفات المستويات الرئيسة المترجمة	قائمة ما يستيطع الدارس القيام به ا لمترجمة
A1	A1	A1	
		A2	A2
		B1	
B1	B1	B2	B2
		C1	
		C2	

وهذه ترجمة غيررسميّة لفهرس الوثيقة الثانيّة، وهي الأُولى التي نعرضها باللغة العربيّة في حدود علم الباحثَيْنِ.

فهرس

الوثيقة الثانيّة من الإطار الأوربيّ في تعليم الصّغار

لفئة ١٠ – ١٥ سنة:

المقدّمة

- الخلفية وراء وضع هذا الإطار الخاص بالأطفال.
- الأسباب الموجبة لجمع الواصفات المأخوذة من ملفات اللغات الأوروبيّة لصغار الدارسين.
- مصفوفة واصفات تعليم اللغات لصغار الدارسين المشتقة من ELPs
  - أهداف الوثيقة
  - اختيار المصادر
  - التنظيم حسب العمر
  - قضايا وإجابات
  - تنظيم جدول الأرشيف
  - تنظيم جداول الواصفات المُتعلّقة بكلّ مجموعة من صغار الدارسين.
- مفاتيح المصادر
- المصادر والمراجع

عينات تمثيليّة مُختارة لواصفات كفايات اللغة المطوّرة للدارسين الصغار

- مستوى ما قبل A1 / A1

نشاطات اللغة التواصليّة والاستراتيجيات

- النشاطات الاستقباليّة
  - الاستقبال الشفوي
  - الاستقبال السمعي البصري
  - الاستقبال الكتابي
- الاستراتيجيات الاستقباليّة

- النشاطات الإنتاجيّة
  - الاستقبال الشفوي
  - الاستقبال الكتابي
- الاستراتيجيات الإنتاجيّة
- النشاطات التفاعليّة
  - التفاعل الشفوي
  - التفاعل الكتابي
  - التفاعل السحابي (Online)
- الاستراتيجيات التفاعليّة
- النشاطات الوساطية (Mediation)
  - وساطة النص
  - وساطة المفهوم
  - وساطة الاتصال

كفايات اللغة التواصليّة

- اللغويّة
- الاجتماعيّة اللغويّة
- التداوليّة

كفايات التّعدد اللغويّ والتعدّد الثقافيّ

مستوى A٢ / A2+

نشاطات اللغة التواصليّة والاستراتيجيات

- النشاطات الاستقباليّة
  - الاستقبال الشفوي
  - الاستقبال السمعي البصري
  - الاستقبال الكتابي
- الاستراتيجيات الاستقباليّة

- النشاطات الإنتاجيّة
  - الاستقبال الشفوي
  - الاستقبال الكتابي
- الاستراتيجيات الإنتاجيّة
- النشاطات التفاعليّة
  - التفاعل الشفوي
  - التفاعل الكتابي
  - التفاعل السحابي (Online)
- الاستراتيجيات التفاعليّة
- النشاطات الوساطية (Mediation)
  - وساطة النص
  - وساطة المفاهيم
  - وساطة الاتصال
- الاستراتيجيات الوساطية
  - استراتيجيات تشرح مفهومًا جديدًا
  - استراتيجيات تبسيط النص

كفايات اللغة التواصليّة

- اللغويّة
- الاجتماعية اللغويّة
- التداولية

كفايات التعدّد اللغوي والتّعدد الثقافي

مستوى B1 / B1+

نشاطات اللغة التواصليّة والاستراتيجيات

- النشاطات الاستقبالية
  - الاستقبال الشفوي

- الاستقبال السمعي البصري
- الاستقبال الكتابي

- الاستراتيجيات الاستقباليّة
- النشاطات الإنتاجيّة
  - الاستقبال الشفوي
  - الاستقبال الكتابي
- الاستراتيجيات الإنتاجيّة
- النشاطات التفاعليّة
  - التفاعل الشفوي
  - التفاعل الكتابي
  - التفاعل السحابي (Online)
- الاستراتيجيات التفاعليّة
- النشاطات الوساطية (Mediation)
  - وساطة النص
  - وساطة المفاهيم
- الاستراتيجيات الوساطية
  - استراتيجيات تشرح مفهومًا جديدًا
  - استراتيجيات تبسيط النص

كفايات اللغة التواصليّة

- اللغويّة
- الاجتماعيّة اللغويّة
- التداوليّة

كفايات التعدّد اللغوي والتّعدد الثقافي

مستوى B2 / B2+

نشاطات اللغة التواصليّة والاستراتيجيات

- النشاطات الاستقبالية
  - الاستقبال الشفوي
  - الاستقبال السمعي البصري
  - الاستقبال الكتابي
- الاستراتيجيات الاستقباليّة
- النشاطات الإنتاجيّة
  - الاستقبال الشفوي
  - الاستقبال الكتابي
- الاستراتيجيات الإنتاجيّة
- النشاطات التفاعليّة
  - التفاعل الشفوي
  - التفاعل الكتابي
  - التفاعل السحابي (Online)
- الاستراتيجيات التفاعليّة
- النشاطات الوساطية (Mediation)
  - وساطة النص
  - وساطة المفاهيم
  - وساطة التواصل
- الاستراتيجيات الوساطية
  - استراتيجيات تشرح مفهومًا جديدًا

كفايات اللغة التواصليّة

- اللغويّة
- الاجتماعيّة اللغويّة
- التداوليّة

كفايات التّعدد اللغوي والتّعدد الثقافي

مستوى C1

نشاطات اللغة التواصليّة والاستراتيجيات

- النشاطات الاستقبالية
  - الاستقبال الشفوي
  - الاستقبال السمعي البصري
  - الاستقبال الكتابي
- الاستراتيجيات الاستقبالية
- النشاطات الإنتاجيّة
  - الاستقبال الشفوي
  - الاستقبال الكتابي
- الاستراتيجيات الإنتاجيّة
- النشاطات التفاعليّة
  - التفاعل الشفوي
  - التفاعل الكتابي
  - التفاعل السحابي (Online)
- الاستراتيجيات التفاعليّة
- النشاطات الوساطية (Mediation)
  - وساطة النص
  - وساطة المفاهيم
  - وساطة التواصل
- الاستراتيجيات الوساطية
  - استراتيجيات تشرح مفهومًا جديدًا
  - استراتيجيات تبسيط النص

كفايات اللغة التواصليّة

- اللغويّة
- الاجتماعيّة اللغويّة
- التداوليّة

كفايات التّعدد اللغوي والتّعدد الثقافي

مستوى C2

نشاطات اللغة التواصليّة والاستراتيجيات

- النشاطات الاستقبالية
  - الاستقبال الشفوي
  - الاستقبال الكتابي
- النشاطات الإنتاجيّة
  - الاستقبال الشفوي
  - الاستقبال الكتابي
- الاستراتيجيات الإنتاجيّة
- النشاطات التفاعليّة
  - التفاعل الشفوي
  - التفاعل الكتابي
  - التفاعل السحابي (Online)
- النشاطات الوساطية (Mediation)
  - وساطة النص
  - وساطة المفاهيم

كفايات اللغة التواصليّة

- اللغويّة

كفايات التّعدد اللغوي والتّعدد الثقافي

وهذا جدول يعرضها بالتوازي لكي يسهل عليك عزيزي القارئ المقارنة بينها:

Pre-A1 & A1	A2	B1	B2	C1	C2
نشاطات اللغة التواصليّة والاستراتيجيات	نشاطات اللغة التواصليّة والاستراتيجيات	نشاطات اللغة التواصليّة والاستراتيجيات	نشاطات اللغة التواصلية والاستراتيجيات	نشاطات اللغة التواصليّة والاستراتيجيات	نشاطات اللغة التواصلية والاستراتيجيات
النشاطات الاستقبالية	النشاطات الاستقبالية	النشاطات الاستقبالية	النشاطات الاستقبالية	النشاطات الاستقبالية	النشاطات الاستقبالية
الاستقبال الشفوي	الاستقبال الشفوي	الاستقبال الشفوي	الاستقبال الشفوي	الاستقبال الشفوي	الاستقبال الشفوي
الاستقبال السمعي البصري	الاستقبال السمعي البصري	الاستقبال السمعي البصري	الاستقبال السمعي البصري	الاستقبال السمعي البصري	الاستقبال الكتابي
الاستقبال الكتابي	الاستقبال الكتابي	الاستقبال الكتابي	الاستقبال الكتابي	الاستقبال الكتابي	النشاطات الإنتاجيّة
الاستراتيجيات الاستقبالية	الاستراتيجيات الاستقبالية	الاستراتيجيات الاستقبالية	الاستراتيجيات الاستقبالية	الاستراتيجيات الاستقبالية	الاستقبال الشفوي
النشاطات الإنتاجيّة	النشاطات الإنتاجيّة	النشاطات الإنتاجيّة	النشاطات الإنتاجية	النشاطات الإنتاجية	الاستقبال الكتابي
الاستقبال الشفوي	الاستقبال الشفوي	الاستقبال الشفوي	الاستقبال الشفوي	الاستقبال الشفوي	الاستراتيجيات الإنتاجية
الاستقبال الكتابي	الاستقبال الكتابي	الاستقبال الكتابي	الاستقبال الكتابي	الاستقبال الكتابي	النشاطات التفاعلية
الاستراتيجيات الإنتاجيّة	الاستراتيجيات الإنتاجيّة	الاستراتيجيات الإنتاجيّة	الاستراتيجيات الإنتاجيّة	الاستراتيجيات الإنتاجية	التفاعل الشفوي
النشاطات التفاعليّة	النشاطات التفاعليّة	النشاطات التفاعليّة	النشاطات التفاعليّة	النشاطات التفاعلية	التفاعل الكتابي
التفاعل الشفوي	التفاعل الشفوي	التفاعل الشفوي	التفاعل الشفوي	التفاعل الشفوي	التفاعل السحابي (Online)
التفاعل الكتابي	التفاعل الكتابي	التفاعل الكتابي	التفاعل الكتابي	التفاعل الكتابي	النشاطات الوساطية (Mediation)
	التفاعل السحابي (Online)	التفاعل السحابي (Online)	التفاعل السحابي (Online)	التفاعل السحابي (Online)	وساطة النص

التفاعل السحابي (Online) الاستراتيجيات التفاعليّة النشاطات الوساطية (Mediation) وساطة النص وساطة المفهوم وساطة الاتصال كفايات اللغة التواصليّة اللغويّة الاجتماعيّة اللغويّة التداوليّة كفايات التّعدد اللغوي والتّعدد الثقافي	الاستراتيجيات التفاعليّة النشاطات الوساطية (Mediation) وساطة النص وساطة المفاهيم وساطة الاتصال الاستراتيجيات الوساطية استراتيجيات تشرح مفهومًا جديدًا استراتيجيات تبسيط النص كفايات اللغة التواصليّة اللغويّة الاجتماعيّة اللغويّة التداوليّة كفايات التّعدد اللغوي والتّعدد الثقافي	الاستراتيجيات التفاعليّة النشاطات الوساطية (Mediation) وساطة النص وساطة المفاهيم الاستراتيجيات الوساطية استراتيجيات تشرح مفهومًا جديدًا استراتيجيات تبسيط النّص كفايات اللغة التواصلية اللغويّة الاجتماعية اللغويّة التداولية كفايات التعدد اللغوي والتعدد الثقافي	الاستراتيجيات التفاعليّة النشاطات الوساطية (Mediation) وساطة النص وساطة المفاهيم وساطة التواصل الاستراتيجيات الوساطية استراتيجيات تشرح مفهومًا جديدًا كفايات اللغة التواصلية اللغوية الاجتماعية اللغويّة التداولية كفايات التعدد اللغوي والتعدد الثقافي	الاستراتيجيات التفاعلية النشاطات الوساطية (Mediation) وساطة النص وساطة المفاهيم وساطة التواصل الاستراتيجيات الوساطية استراتيجيات تشرح مفهومًا جديدًا استراتيجيات تبسيط النص كفايات اللغة التواصليّة اللغويّة الاجتماعيّة اللغويّة التداولية كفايات التعدد اللغوي والتعدد الثقافي	وساطة المفاهيم كفايات اللغة التواصليّة

وهذه نماذج واصفات الوثيقة الثانيّة التي تستهدف فئة الأطفال من عمر ١١ - ١٥، وتشمل الترجمة الواصفات للمستويات الرئيسة كلها من مستوى Pre A1 إلى المستوى C2، في حين اكتفينا بعرض قوائم ما يستطيع الدارس القيام به للمستويات A2 و B2:

واصفات المستوى الرئيسي	قائمة ما يستيطع الدارس القيام به
مستوى ما قبل A1 و A1	
واصفات الإطار	
نشاطات اللغة التواصليّة والاستراتيجيات	
النشاطات الاستقبالية	
الاستقبال الشفوي	
فهم الاستماع الشامل	
A1	
يستطيع متابعة حديث بطيء وواضح جدًّا مكتوب ومختار بعناية مع فترات توقف طويلة حتى يفهم المعنى.	
يستطيع تمييز المعلومات المُحدّدة مثل (الأماكن، والوقت) لموضوعات مألوفة من حياته اليوميّة من خلال حديث بطيء وواضح.	
يستطيع تمييز الكلمات المألوفة اليوميّة إذا أوصلت له ببطئ ووضوح ومن خلال سياق يومي مألوف وواضح.	
يستطيع تمييز الأرقام والتواريخ، والأثمان وأيام الأسبوع، إذا أوصلت له ببطئ ووضوح، ومن خلال سياق يومي واضح ومألوف.	
يستطيع فهم الأسئلة والجمل القصيرة والبسيطة مثل (أغلق الباب، قف هنا) شريطة أن يكون التوصيل بطيء وواضح، ومصاحب لحركات العين وإيماءات الجسد ليساعد ويدعم عملية الفهم ويكرره إذا كان ضروريًا.	
فهم المحادثة بين المتكلمين	
يستطيع فهم بعض الكلمات والتعبيرات عندما يتحدث الناس عنه / عنها، العائلة المدرسة، الهوايات، الأشياء المحيطة بهم إذا أوصلت إليه ببطء ووضوح.	
يستطيع فهم الكلمات والجمل البسيطة عندما يسمع محادثة بيسطة مثل (بائع ومشترٍ في دكان) إذا كانت واضحة جدا وبطيئة أو إذا كان المتحدثان يتكلمان ببطء ووضوح شديدين.	
الاستماع بوصفه عضواً في جمهور	
يستطيع الفهم من الخطوط العريضة معلومات شرحت له في موقف ممكن التنبؤ به مثل (مرشد سياحي) إذا كانت المحادثة بطيئة وواضحة، يتخللها وقفات طويلة من حين لآخر.	
الاستماع إلى الإعلانات والتعليمات	

يستطيع فهم التعليمات الموجهة إليه بحذر وبطء، واتباع تعليمات بسيطة وقصيرة.	
يمكن أن يفهم عندما يخبره شخص ما ببطء وبوضوح عن مكان وجود شيء ما، بشرط أن يكون في البيئة المباشرة.	
يستطيع فهم الأرقام، الأثمان، والوقت في إعلان صوتي (مكبر الصوت) إذا كان بطيئا وواضحًا مثل إعلان في محطّة السّكة الحديدة أو في متجر.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع فهم تعليمات قصيرة وبسيطة لأفعال مثل (توقف، أغلق الباب) إذا كانت بشكل بطيء ووجهًا لوجه مصاحبة لصور أو حركات جسديّة وتكرار عند الضرورة.	
الاستماع إلى الوسائط الصوتيّة والتسجيلات	
A1	
يستطيع انتقاء معلومات مُحدّدة (أماكن، الوقت) من أيّ مقطع صوتي مسجل لموضوعات يوميّة شائعة شريطة أن تكون بشكل بطيء وواضح.	
مستوى ماقبل A1	
يمكنه التّعرّف على الكلمات والأسماء والأرقام التي يعرفها بالفعل في تسجيلات بسيطة وقصيرة، شريطة أن يكون بطيئًا وواضحًا.	
الاستقبال السمعي البصري	
مشاهدة التلفاز والأفلام	
A1	
يستطيع التعرّف على كلمات وجمل شائعة والتّعرّف على العناوين الرئيسة في الأخبار وأسماء المنتجات في الإعلانات مستغلاً ما يعرفه من معلومات بصريّة ومعلومات عامّة.	
الاستقبال الكتابي	
فهم القراءة الشامل	
A1	
يستطيع فهم نص قصيروبسيط، جملة واحدة في كلّ مرة، ينتقي أسماء شائعة، كلمات، جمل بسيطة، ويُعيد قراءتها عند الطلب.	
مستوى ماقبل A1	
يستطيع تمييزكلمات مألوفة مصاحبة لصور لها مثل قائمة طعام موضّحة بصور، أو كتاب مصور يستعمل كلمات مألوفة له.	
قراءة المراسلات	
A1	
يستطيع فهم رسالة قصيرة، بسيطة على بطاقة بريدية.	
A1	

يستطيع فهم الرسائل القصيرة والبسيطة المرسلة عبر وسائل التواصل الاجتماعي أو البريد الإلكتروني (مثل اقتراح ما يجب فعله ومتى وأين اللقاء).	
مستوى ماقبل A1	
يستطيع فهم معلومات من رسالة أو بطاقة أو بريد إلكتروني عن حدث دعي له. ويستطيع فهم المعلومات المقدمة له عن اليوم والوقت والموقع.	
يستطيع تحديد الأوقات والأماكن من الملاحظات والنصوص البسيطة من رسائل الأصدقاء أو الزملاء، مثال (الرجوع عند الساعة ٤) أو (في غرفة الاجتماعات) بشرط عدم وجود اختصارات.	
القراءة للتوجيه	
A1	
يستطيع التّعرف على الأسماء المألوفة والكلمات والعبارات الأساسيّة للغاية بطريقة بسيطة في المواقف اليومية الأكثر شيوعًا.	
يستطيع فهم إرشادات المتجر (معلومات عن أقسام الطوابق) والاتجاهات (مثل مكان العثور على المصاعد).	
يستطيع أن يفهم معلومات الفندق البسيطة، مثل (أوقات الوجبات).	
يستطيع أن يفهم معلومات بسيطة ومهمّة لإعلانات في برامج لأحداث خاصة في منشورات وكتيبات، مثال (العروض والتكلفة واليوم والمكان للحدث، ووقت المغادرة).	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع فهم الإشارات اليوميّة البسيطة مثل (ممنوع التدخين، أماكن غرف الطعام، أماكن وقوف السّيارات).	
يستطيع العثور على معلومات حول الأماكن والأوقات والأسعار على الملصقات والنشرات الإعلانيّة.	
القراءة للحصول على المعلومات والحجج	
A1	
يستطيع الحصول على فكرة النّص إذا كان بسيطًا، ويقرأ فيه أوصاف بسيطة قصيرة، خاصة إذا كان هناك دعم بصري.	
يستطيع أن يفهم النصوص القصيرة حول الموضوعات ذات الاهتمام الشخصي مثل (الأخبار أو الرياضة أو الموسيقى أو السفر أو القصص) مكتوبة بكلمات بسيطة ومدعومة بالرسوم التوضيحيّة والصّور.	
مستوى ما قبل A1	

يستطيع أن يفهم معلومات بسيطة لمادة تحتوي على الكلمات السهلة والصور المألوفة المتعارف عليها، مثل (قائمة الطعام في المطعم) والموضحة بالصور وبالكلمات الشائعة.	
تعليمات القراءة	
A1	
يستطيع أن يتبع توجيهات مكتوبة قصيرة وبسيطة مثل (الانتقال من س إلى ص)	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع فهم التعليمات القصيرة والبسيطة المستخدمة بشكل مألوف، في سياقات يوميّة مثل (لا يوجد موقف سيارات)، (لا طعام أو شراب)، خاصة إذا كانت هناك رسوم توضيحيّة.	
القراءة بوصفها نشاط ترفيهي	
يستطيع فهم رواية مصوّرة قصيرة عن النشاطات اليوميّة مكتوبة بكلمات بسيطة.	
يستطيع فهم الخطوط العريضة للنصوص في القصص المصوّرة، وهذه الصّور ستعينه على تخمين الكثير من النص.	
الاستراتيجيات الاستقبالية	
تحديد الأوامر والطلبات	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع أن يستنتج معنى كلمة من صورة أو أيقونة مصاحبة.	
النشاطات الإنتاجيّة	
الإنتاج الشفوي	
الإنتاج الشفوي الشامل	
A1	
يستطيع أن ينتج عبارات بسيطة معزولة بشكل أساسي عن الأشخاص والأماكن.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع أن ينتج عبارات بسيطة عن نفسه ويعطي معلومات بسيطة مثل (الاسم، العنوان، الأسرة، الجنسية).	
مونولوج مستمر: وصف التجربة	
A1	
يستطيع أن يصف له / لها، ما يفعله، وأين يعيش .	
يستطيع وصف جوانب بسيطة من حياته اليوميّة في سلسلة من الجمل البسيطة، مستعملاً كلمات بسيطة وعبارات أساسيّة، مثل (حضرت السينما).	
مستوى ما قبل A1	

يستطيع أن يصف نفسه (مثل الاسم والعمر والأسرة)، باستخدام كلمات بسيطة وتعبيرات معياريّة، شريطة أن يكون قادرًا على الاستعداد مسبقًا.	
يستطيع أن يقول كيف يشعر باستخدام كلمات بسيطة مثل "سعيد"، "متعب"، مصحوبة بلغة الجسد.	
مونولوج مستمر: إعطاء المعلومات	
A1	
يستطيع أن يصف وصفًا بسيطًا لكائن أو صورة للآخرين باستخدام الكلمات الأساسيّة والعبارات والتعبيرات المعياريّة، شريطة أن يتمكن من الاستعداد مقدمًا.	
مخاطبة الجماهير	
A1	
يستطيع قراءة بيان قصير جدًّا، بروفة -- على سبيل المثال لتقديم المتكلم.	
الإنتاج الكتابي	
الإنتاج الكتابي الشامل	
A1	
يستطيع أن يقدّم معلومات كتابيّة حول مسائل ذات صلة شخصيّة (مثل الإعجابات وعدم الإعجاب، والأسرة، والحيوانات الأليفة) باستخدام كلمات بسيطة وتعبيرات أساسية.	
يستطيع كتابة جمل وعبارات بسيطة منفصلة.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع أن يعطي المعلومات الشخصيّة الأساسيّة كتابة مثل (الاسم والعنوان والجنسية)، ومن الممكن استخدام القاموس.	
الكتابة الإبداعيّة	
A1	
يستطيع كتابة عبارات وجمل بسيطة عن نفسه وعن ناس وهميين، كيف يعيشون وماذا يفعلون.	
يستطيع أن يصف بلغة بسيطة للغاية كيف تبدو الغرفة.	
يستطيع استخدام كلمات وعبارات بسيطة ليصف أشياء محددة مثل (لون السيارة، كبيرة أو صغيرة).	
الاستراتيجيات الإنتاجيّة	
التعويض	
A1	
يستطيع استخدام حركة جسديّة لدعم الكلمات البسيطة في التعبير عن الحاجة.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع أن يشير إلى شيء ما ويسأل عنه.	
النشاطات التفاعليّة	

التفاعل الشفوي	
النشاط الشفوي العام	
A1	
يستطيع فهم التعابير اليوميّة التي تهدف إلى تلبية الاحتياجات البسيطة الملموسة، التي تكون موجهة بشكل مباشر له أو لها بكلام واضح وبطيء ومتكرر وبخطاب متعاطف.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع طرح أسئلة عن نفسه وعن روتينه اليومي والإجابة عنه، باستخدام صيغ تعبيريّة قصيرة والاعتماد على الإيماءات لتعزيزها.	
فهم المحاور	
A1	
يستطيع أن يشارك في محادثة بسيطة ذات طبيعة واقعيّة أساسيّة حول موضوع يمكن التنبؤ به، مثل وطنه الأم، الأسرة، المدرسة.	
يستطيع فهم الأسئلة والتعليمات الموجهة إليه بحذر وبطء، ويتبع التعليمات القصيرة والبسيطة.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع فهم عدد من الكلمات والتحيّات المألوفة، والتعرف على المعلومات الرئيسة مثل الأرقام والأسعار والتواريخ وأيام الأسبوع شريطة أن يقدم الكلام ببطء شديد مع التكرار إذا لزم الأمر.	
يستطيع أن يفهم الأسئلة البسيطة التي تهمه بشكل مباشر، مثال عن الاسم والعمر والعنوان، أو أشياء مماثلة، إذا كان الشخص يسأل ببطء وبشكل واضح.	
يمكن فهم المعلومات الشخصيّة البسيطة (مثل الاسم والعمر والمكان، والإقامة، والأصل) عندما يقدّم الآخرون أنفسهم، شريطة أن يتحدثوا إليه ببطء وبوضوح. ويستطيع فهم الأسئلة المتعلقة بهذا الموضوع الموجهة إليه، وقد يحتاج إلى تكرار الأسئلة.	
الحوار	
يستطيع أن يشارك في محادثة بسيطة تواصلية أساسية على موضوع يمكن التنبؤ به، مثل وطنه أو عائلته أو مدرسته.	
يستطيع فهم التعبيرات اليوميّة التي تلبي احتياجات بسيطة ملموسة، يتمّ توصيلها إليه مباشرة في صورة واضحة، في خطاب بطيء ومتكرر من قبل متحدّث متعاطف.	
يستطيع أن يقدّم نفسه، ويستعمل عبارات التّحية الشائعة والأساسية، ويستطيع تقديم طلب إجازة.	
يستطيع أن يسأل الناس عن حالتهم، ويستطيع الإجابة عن أسئلة مماثلة.	

مستوى ما قبل A1	
يستطيع فهم واستخدام بعض صيغ التعبيرات الأساسية مثل "نعم، "لا، "معذرة"، "من فضلك"، "شكرًا لك"، "لا، شكرًا"، "آسف.	
يستطيع التّعرف على التّحيّات البسيطة.	
يستطيع أن يحيي الناس، ويقول اسمه ويأخذ إجازة منهم.	
مناقشة غيررسميّة (مع الأصدقاء)	
A1	
يستطيع تبادل ما يحب ويكره للرياضة والأطعمة، وما إلى ذلك، وذلك باستخدام ذخيرة محدودة من التعبيرات، عندما تعالج بوضوح وببطء ومباشرة.	
التعاون الموجه نحو الهدف (على سبيل المثال تجميع مجموعة أثاث، ومناقشة وثيقة، وتنظيم حدث وما إلى ذلك)	
A1	
يستطيع فهم الأسئلة والتعليمات الموجهة بعناية وببطء له / لها واتباع توجيهات قصيرة وبسيطة.	
يستطيع أن يعمل وفقًا للتعليمات الأساسيّة التي تتضمّن الأوقات والمواقع والأرقام.	
يستطيع أن يطلب من الناس أشياء، ويعطي الناس أشياء.	
الحصول على السلع والخدمات	
A1	
يستطيع أن يسأل الناس عن الأشياء وإعطاء الناس أشياء.	
يستطيع أن يطلب الطعام والشراب باستخدام التعبيرات الأساسيّة.	
يستطيع التعامل مع الأرقام والكميات والتكلفة والوقت.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع إجراء عمليات شراء بسيطة و / أو طلب طعام أو شراب عند الإشارة أو أي إيماءة أخرى يمكن أن تدعم الإشارة اللفظيّة.	
تبادل المعلومات	
A1	
يستطيع فهم الأسئلة والتعليمات الموجهة بعناية وببطء له / لها واتباع توجيهات قصيرة وبسيطة.	
يستطيع أن يشير إلى الوقت بعبارات مثل الأسبوع المقبل، الجمعة الماضية، في نوفمبر، الساعة الثالثة.	
يستطيع التعبير عن الأرقام والكميات والتكلفة بطريقة محدودة.	
يستطيع تسمية لون الملابس أو الأشياء المألوفة الأخرى ويمكن أن يسأل عن لون هذه الأشياء.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع أن يسأل ويخبر عن اليوم والوقت من اليوم والتاريخ.	

يستطيع أن يخبر الناس عن اسمه ويسأل الآخرين عن أسمائهم.	
يستطيع استخدام وفهم الأرقام البسيطة في المحادثات اليوميّة مثل (السن، الهاتف، تاريخ الميلاد).	
يستطيع طرح أسئلة بسيطة جدًا للحصول على معلومات، مثل "ما هذا؟" وفهم الإجابات المكوّنة من كلمة أو كلمتين.	
ممارسة دور المقابِل والمقابَل	
A1	
يستطيع الرّد في مقابلة عن الأسئلة المباشرة البسيطة التي تجري ببطء شديد وواضح في الكلام المباشر غير الاصطلاحي حول التفاصيل الشخصيّة.	
يستطيع أن يذكر بلغة بسيطة، طبيعة، مشكلة صحيّة ويجيب عن أسئلة بسيطة مثل "هل هذا مؤلم؟" رغم الاعتماد على الإيماءات ولغة الجسد لتعزيز الرسالة.	
التفاعل الكتابي	
التفاعل الكتابي العام	
A1	
يستطيع طلب التفاصيل الشخصيّة أو تمريرها بشكل مكتوب.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع كتابة عبارات قصيرة لإعطاء المعلومات الأساسيّة (مثل الاسم والعنوان و الأسرة) في نموذج أو في ملاحظة، باستخدام قاموس.	
المراسلات	
A1	
يستطيع كتابة الرسائل والنشرات عبر الإنترنت كسلسلة من الجمل القصيرة جدًّا حول الهوايات وما يحب / يكره، وذلك باستخدام كلمات بسيطة وتعبيرات قياسيّة، بالاستعانة بالقاموس.	
يستطيع أن يكتب رسالة قصيرة بسيطة جدًّا (مثل رسالة نصيّة) للأصدقاء لإعطائهم معلومة أو لطرح سؤال عليهم.	
يستطيع أن يكتب بطاقة بريديّة قصيرة وبسيطة.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع كتابة عبارات وجمل قصيرة يعطي فيها المعلومة الأساسيّة بالرجوع إلى القاموس.	
الملاحظات والرسائل والنماذج	
A1	
يستطيع كتابة الأرقام والتواريخ أو الاسم الخاص أو الجنسيّة أو العنوان أو العمر أو تاريخ الميلاد أو الوصول إلى البلد وما إلى ذلك مثل نموذج تسجيل الفندق.	
يستطيع أن يترك رسالة بسيطة فيها معلومات مثل (أين هو ذهب، في أيّ وقت سيعود).	

مستوى ما قبل A1	
يستطيع ملء استمارات التسجيل البسيطة بالتفاصيل الشخصيّة الأساسيّة: الاسم والعنوان والجنسيّة والحالة الاجتماعيّة.	
التفاعل السحابي (Online)	
حوارات ومناقشات سحابيّة	
A1	
يستطيع كتابة رسائل بسيطة للغاية ومنشورات شخصيّة عبر الإنترنت كسلسلة من الجمل القصيرة للغاية حول الهوايات، الإعجابات / عدم الإعجاب، إلخ، بالاعتماد على أداة الترجمة. يستطيع إكمال عملية شراء أو تطبيق بسيط للغاية عبر الإنترنت، وتوفير المعلومات الشخصيّة الأساسيّة (مثل الاسم أو عنوان البريد الإلكتروني أو رقم الهاتف).	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع نشر تحيّات بسيطة عبر الإنترنت باستخدام الصيغ التعبيريّة الأساسيّة والرموز.	
يمكنه نشر بيانات بسيطة قصيرة على الإنترنت عن نفسه مثال (الحالة الاجتماعيّة،الجنسيّة، المهنة)، شريطة أن يتمكن من استعمال أداة الترجمة عبر الإنترنت.	
المعاملات عبر الإنترنت ذات الهدف الواضح والمحدّد	
A1	
يستطيع إكمال عملية شراء أو تطبيق بسيط جدًّا عبر الإنترنت، وتوفير المعلومات الشخصية الأساسية (مثل الاسم أو عنوان البريد الإلكتروني أو رقم الهاتف).	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع أن يختار ويحدّد المنتج والحجم واللون في نموذج شراء أو طلب بسيط عبر الإنترنت، بشرط أن يكون مدعومًا بالصور.	
الاستراتيجيات التفاعلية	
السؤال بغية التوضيح	
A1	
يستطيع أن يشير بالكلمات وبالإيماءات حول ما لا يفهمه. ويستطيع التعبير بطريقة بسيطة أنّه لا يفهم.	
نشاطات الوساطة	
الوساطة العامة	
A1	
يستطيع استخدام كلمات بسيطة وإشارات غير لفظيّة لإظهار الاهتمام بفكرة ما. ويمكن أن ينقل معلومات تنبؤيّة بسيطة ذات علاقة شخصيّة به في عبارات قصيرة وبسيطة.	

وساطة النص	
نشر معلومات محدّدة في الكلام	
A1	
يستطيع أن يتعامل (في اللغة) مع معلومات أساسيّة جدًّا (مثل الأرقام والأسعار) من نصوص قصيرة وبسيطة ومصوّرة.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع أن يعطي معلومات عن الأماكن والأوقات إذا كرّرت ببطء ووضوح.	
يستطيع نقل معلومات أساسيّة للغاية مثل (الأرقام، والأسعار) من نصوص بسيطة وقصيرة.	
نشر معلومات محدّدة في الكتابة	
A1	
يمكن أن يدّون الأسماء والأرقام والأسعار والمعلومات البسيطة جدًّا ذات الأهمية الشخصيّة شريطة أن يُعبّر المتكلم ببطء شديد ووضوح، مع التكرار.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع سرد أسماء، أرقام، أسعار، ومعلومات بسيطة من نصّ مكتوب بلغة بسيطة ويحتوي على صور.	
معالجة نصّ شفوي	
A1	
يستطيع أن ينقل باللغة الهدف معلومات بسيطة بجمل قصيرة وبسيطة جدًّا مكتوبة باللغة الأم.	
معالجة نصّ مكتوب	
A1	
يستطيع نسخ الكلمات المفردة والنصوص القصيرة المقدّمة طباعةً.	
يستطيع بمساعدة القاموس تقديم عبارات بسيطة مكتوبة، لكن قد لايختار دائما المعنى المناسب.	
ترجمة نصّ مكتوب بشكل شفوي	
A1	
يستطيع أن يقدّم ترجمة بسيطة وغير دقيقة شفويّة من لغة إلى أخرى، مكوّنة من كلمات وعبارات يوميّة بسيطة.	
ترجم نص مكتوب إلى مكتوب	
A1	
يستطيع، بمساعدة القاموس، ترجمة الكلمات والعبارات البسيطة من (اللغة أ) إلى (اللغة ب)، ولكن قد لا يختار دائما المعنى المناسب.	
التعبير عن استجابة شخصيّة للنصوص الإبداعيّة (بما في ذلك الأدب)	
A1	

يستطيع استخدام الكلمات والعبارات البسيطة ليعبّر عن شعوره تجاه نصّ أدبي.	
وساطة المفاهيم	
التعاون في مجموعات	
تسهيل التفاعل التعاوني مع الأقران	
A1	
يستطيع دعوة مساهمات الآخرين في مهامّ بسيطة للغاية باستخدام عبارات قصيرة وبسيطة. يمكن أن تشير إلى أنّه يفهم ويسأل ما إذا كان الآخرون يفهمون.	
التعاون لبناء المعنى	
A1	
يستطيع التعبير عن فكرة بكلمات بسيطة جدًّا ويسأل ما رأي الآخرين.	
تشجيع الحديث المفاهيمي	
A1	
يستطيع استخدام كلمات بسيطة معزولة وإشارات غير لفظيّة لإظهار الاهتمام بفكرة ما.	
التواصل الوساطي	
تسهيل الفضاء التّعددي	
A1	
يستطيع أن يسهل التبادل بين الثقافات من خلال إظهار الترحيب والاهتمام بكلمات بسيطة وإشارات غير لفظيّة، من خلال دعوة الآخرين للتحدّث والإشارة فيما إذا كان يفهمها عند معالجتها مباشرة.	
القيام بدور الوسيط في المواقف غير الرسميّة (مع الأصدقاء والزملاء)	
A1	
يستطيع التواصل باللغة الهدف حول تفاصيل شخصيّة وبسيطة جدًّا عن الآخرين، حول معلومات يمكن التنبؤ بها وتقديم مساعدة للآخرين في الصياغة.	
تسهيل التواصل في المواقف والخلافات	
A1	
يستطيع التميز في حالة اختلاف المتحدثين أو عندما يكون شخص ما لديه مشكلة ويمكن استخدام الكلمات والعبارات البسيطة (على سبيل المثال "أنا أفهم" "هل أنت بخير؟" للإشارة إلى التعاطف.	
كفايات اللغة التواصليّة	
الكفاية اللغويّة	
مجال اللغة العام	
A1	

لديه مجموعة مفردات أساسيّة من الكلمات والعبارات المتعلقة بحالات محدّدة معيّنة.	
يستطيع أن يستعمل بعض التعبيرات الأساسيّة في جمل مع بعض الحذف أو تقليل العناصر.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع استعمال كلمات معزولة وتعبيرات أساسيّة من أجل إعطاء معلومات عن نفسه.	
مجال المفردات	
A1	
يمتلك ذخيرة مفردات أساسيّة من الكلمات والعبارات المتعلقة بحالات ملموسة معيّنة.	
الدقة اللغويّة	
A1	
يظهر سيطرة محدودة فقط على عدد قليل من الهياكل والتراكيب النحويّة البسيطة.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع توظيف مبادئ بسيطة جدًّا مثل ترتيب الكلمات في الجمل القصيرة.	
ضبط الصوتيات (النطق)	
A1	
قد لا تفهم كلماته وعباراته المحدودة إلا مع بعض الجهد من جانب المحاورين الذين اعتادوا التعامل مع المتحدثين في المجموعة اللغويّة المعنية، ويمكن أن يعيد إنتاج مجموعة محدّدة من الأصوات بشكل صحيح.	
الإنتاج الصوتي	
A1	
يستطيع إعادة إنتاج الأصوات باللغة المستهدفة إذا تمّ توجيهه بعناية.	
الرموز التطريزيّة	
A1	
يستطيع استخدام الرموز التطريزيّة من ذخيرة محدودة من الكلمات والعبارات البسيطة بشكل واضح، على الرغم من تأثير اللغة الأم القوي على نبره وتنغيمه وإيقاعه.	
ضبط الرسم الكتابي	
A1	
يستطيع نسخ الكلمات المألوفة والعبارات القصيرة مثل علامات بسيطة أو تعليمات وأسماء الأشياء اليوميّة وأسماء المحلات التجاريّة وتعيين العبارات المستخدمة بانتظام.	
يستطيع استعمال علامات الترقيم الأساسية مثل النقطة، والاستفهام، والفاصلة.	

الكفاية الاجتماعيّة اللغويّة	
الملاءمة الاجتماعيّة اللغويّة	
A1	
يستطيع إنشاء اتصال اجتماعيّ أساسي يومي باستخدام أبسط شكل بطريقة مهذبة من: التحية والوداع ؛ والمقدمات. قائلاً من فضلك، شكرًا لك، آسف، إلخ.	
الكفاية التداوليّة	
السبك والحبك	
A1	
يستطيع ربط الكلمات أو مجموعات الكلمات بموصلات خطيّة (أدوات ربط) أساسيّة جدًا مثل «و» أو «ثم".	
دقة الاقتراح	
A1	
يستطيع توصيل المعلومات الأساسيّة حول التفاصيل الشخصيّة والاحتياجات الملموسة بطريقة بسيطة.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع توصيل معلومات أساسيّة للغاية حول التفاصيل الشخصيّة بطريقة سهلة.	
الطلاقة الشفويّة	
A1	
يستطيع إدارة حوارات قصيرة جدًّا ومعزولة، مع الكثير من التوقف للبحث عن التعبيرات، والتعبير عن كلمات أقل مناسبة، وتصحيح التواصل.	
مستوى ما قبل A1	
يستطيع إدارة الكلمات القصيرة المعزولة المدرب عليها باستعمال الإيماءات والإشارات، مع طلب المساعدة عند الضرورة.	
الكفايات التعددية اللغويّة والثقافيّة	
البناء على التعددية الثقافيّة	
A1	
يستطيع التعرف على طرق مختلفة للترقيم وقياس المسافة وإخبار الوقت وما إلى ذلك، على الرغم من أنّه قد يواجه صعوبة في تطبيق ذلك حتى في المعاملات اليوميّة البسيطة من النوع الملموس.	
استيعاب (فهم) متعدّد اللغات	
يستطيع التعرف على الكلمات المشتركة بين اللغات لاستنتاج معنى الإشارات البسيطة والملاحظات، ويستطيع تحديد الرسالة المحتملة للنص القصير المكتوب، ببطء شديد وواضح في حضوره، ويستنتج مايحاول الناس قوله مباشرة له، شريطة أن يتحدثوا ببطء شديد وبوضوح مع تكرار عند الضرورة.	
بناء على ذخيرة متعدّدة اللغات	

يستطيع استعمال المخزون المحدود جدًّا بلغات مختلفة لإجراء معاملة أساسيّة يوميّة وملموسة جدًّا مع محاور تعاوني.	
مستوى A2+ / A2	
نشاطات اللغة التواصليّة والاستراتيجيّة	
النشطات الاستقبالية	
المحادثة الاستقبالية	
الفهم العام للاستماع	
A2+	
يستطيع أن يفهم مايكفي ليكون قادرًا على تلبية احتياجات نوع ملموس شريطة التعبير بوضوح وببطء	
A2	
يستطيع فهم عبارات وتعابيرذات صلة بمجالات ذات أولوية قصوى مثل (معلومات أساسية عن العائلة، والتسوق، والجغرافيا المحلية، والتوظيف) شريطة أن يكون الكلام واضحًا وبطيئًا.	أستطيع فهم الكلمات والعبارات اليوميّة المتعلقة بمجالات الحياة الشخصيّة (مثل الأسرة والمدرسة والبيئة المحليّة). أستطيع فهم جمل بسيطة عن نفسي وعن عائلتي. أستطيع أن أفهم المعلومات الأساسيّة عن الناس وأسرهم والمنزل والعمل والهوايات. أستطيع فهم عبارات وأسئلة ومعلومات بسيطة تتعلّق بالاحتياجات الشخصيّة الأساسيّة (مثل التسوق وتناول الطعام في الخارج والذهاب إلى الطبيب). أستطيع فهم تفسيرات المشاكل الرياضيّة البسيطة. أستطيع متابعة تفسيرات بسيطة باستخدام الكلمات والمعلومات التي أعرفها. أستطيع متابعة تفسيرات بسيطة إذا كنت أعرف الكلمات والأفكار الرئيسة. (التاريخ والجغرافيا) أستطيع فهم نص قصيرإذا كنت أعرف الكلمات والأفكار الرئيسة.
فهم المحادثة بين المتحدثين الآخرين	
A2+	

يستطيع عامّة تحديد موضوعات النقاش التي تدور حوله شريطة أن تصله ببطء ووضوح	أستطيع عادة تحديد موضوع المحادثة حولي عندما يتحدث الناس ببطء ووضوح. أستطيع التعرف على ما يتحدث عنه الناس عندما يتحدثون ببطء وحذر إذا استمعت إلى محادثة، على سبيل المثال في متجر أو قطار. أستطيع فهم ما يتحدث الناس عنه عندما أستمع إلى تسجيلات أو محادثات طويلة نسبيًا. أستطيع عادةً فهم المعنى ولكن من المهم أن يتمّ استخدام اللغة المنطوقة القياسيّة وأن أعرف شيئًا عن الموضوع.
يستطيع أن يعرف (يحدد) عندما يوافق المتحدّثون ويختلفون في محادثة أجريت ببطء ووضوح.	
A2	
يستطيع أن يتتبع الخطوط العريضة للتبادلات الاجتماعيّة القصيرة والبسيطة، التي تجري ببطء ووضوح.	عندما أستمع إلى شخص آخر يتحدّث إلى مندوب مبيعات في متجر، يمكنني أن أفهم الكلمات أو التعبيرات الشائعة. أستطيع أن أفهم عندما يتحدث أصدقائي عن الأشياء اليومية.
الاستماع كعضو في جمهور مباشر	
A2+	
يستطيع تتبع الخطوط العريضة لعرض تقديمي في موضوع مألوف أو متوقع، إذ يتمّ التعبير عن الرسالة ببطء و بلغة بسيطة مصحوبة بدعم بصريّ مثل (شرائح العرض)	إذا كان الشخص الذي يتحدّث يتكلم ببطء ووضوح، أستطيع أن أفهم التقارير حول الموضوعات المألوفة (على سبيل المثال تقارير التلاميذ في أثناء قيامهم بالمشروع أو في المخيم المدرسي).
A2	

يستطيع أن يتتبع عرضًا منظمًا بشكل جيّد للغاية، شريطة أن يتمّ توضيحها بشرائح أو أمثلة ملموسة أو رسوم بيانية، شريطة توضيحه ببطء ووضوح مع التكرار و أن يكون الموضوع مألوفًا.	عند الاستماع إلى حديث مباشر عن شيء ما، بما في ذلك الصور أو الرسومات، أستطيع أن أفهم أهمّ المعلومات، شريطة أن أعرف شيئًا بالفعل عن هذا الموضوع. يمكنني متابعة العروض التقديميّة الواضحة جدًا والمنظمة جيّدًا والموضحة بالصور أو الورق الشفاف التي تتعلّق بموضوعات مألوفة (على سبيل المثال، الموسيقى والرياضة والهوايات الأخرى) ولكن يجب أن يتحدّث المتحدث ببطء بوضوح.
يستطيع أن يفهم الخطوط العريضة للمعلومات البسيطة في موقف يمكن التنبؤ به، مثل الدليل السياحي عندما يقول هذا المكان الذي يوجد فيه الرئيس.	أستطيع أن أفهم النقاط الرئيسة في القصص والتقارير القصيرة والبسيطة، ولكن من المهم أن يتحدّث الناس ببطء ووضوح وأن أعرف شيئًا عن الموضوع الذي يتحدثون عنه.
الاستماع إلى الإعلانات والتعليمات	
A2+	
يستطيع فهم مجموعة من التعليمات لأنشطة مألوفة يوميّة مثل (الرياضة، والطهي) شريطة أن تكون ببطء ووضوح.	أستطيع أن أتبع معظم تعليمات الألعاب. أستطيع فهم التعليمات المتعلقة بالصفوف والواجبات المنزليّة التي يقدّمها المعلم أو المحاضر.
يستطيع فهم الإعلانات المباشرة (مثل تسجيل الهاتف، أو الإعلان الإذاعي عن برنامج سينمائي أو رياضي، أو إعلان عن تأخر القطار، أو رسالة أعلنت عن طريق مكبّر الصوت في سوبر ماركت)، شريطة توصيلها بطيء ووضوح.	أستطيع أن أفهم الإعلانات المباشرة (على سبيل المثال، التسجيل عبر الهاتف لبرنامج السينما، أو الإعلان عن تأجيل القطار، أو الرسائل التي يعلن عنها مكبّر الصوت في السوبر ماركت). عندما أسمع إعلانًا على الراديو حول الأحداث القادمة، يمكنني أن أفهم تفاصيل مهمّة تتعلّق بالأحداث التي تهمني - على سبيل المثال النصائح المتعلّقة بحفل موسيقي أو حدث رياضي أو معرض؛ ولكن من المهم أن يتحدّث المُتحدّث ببطء ووضوح.
A2	

يستطيع أن يلتقط النقطة الأساسيّة في رسالة قصيرة واضحة و بسيطة أو في إعلان.	أستطيع فهم العناصر الأساسيّة للرسائل البسيطة الواضحة والإعلانات المسجلة (على سبيل المثال، عبر الهاتف، في محطة السكة الحديد). أستطيع فهم النقاط الرئيسة في الإعلانات والرسائل البسيطة والواضحة والقصيرة.
يستطيع فهم تعليمات بسيطة متصلة بكيفية الذهاب من س إلى ص مشيًا على الأقدام أو باستعمال المواصلات.	أستطيع اتباع توجيهات بسيطة، على سبيل المثال، كيفيّة الوصول من س إلى ص، سيرًا على الأقدام أو بوسائل النقل العام. أستطيع اتباع التوجيهات البسيطة. أستطيع أن أفهم عندما يشرح شخص ما ببطء ووضوح كيفية الوصول إلى مكان ما بشرط أن يكون التفسير قصيرًا وبسيطًا. أستطيع فهم كيفية الوصول إلى مكان ما سيرًا على الأقدام أو بالحافلة أو القطار إذا تمّ شرح الطريق الذي يجب أن أسلكه ببطء وتوضيح.
يستطيع فهم تعليمات أساسية عن الوقت والتواريخ والأرقام، والواجبات الروتينية التي يمكن القيام بها.	أستطيع فهم التعليمات والمعلومات من المعلم. أستطيع فهم الأسئلة والتعليمات ا لبسيطة . أستطيع فهم التعليمات الأساسية عن أوقات الفصل الدراسي والتواريخ وأرقام الغرف.
الاستماع إلى الوسائط الصوتية والتسجيلات	
A2+	
يستطيع فهم أهمّ المعلومات القصيرة الواردة في الراديو مثل الإعلانات التجارية المتعلقة بالسلع والخدمات ذات الأهمية (مثل الأقراص المدمجة والفيديو والألعاب والسفر).	خلال الإعلانات التجاريّة القصيرة على الراديو المتعلّقة بالسلع والخدمات التي أهتمّ بها (الأقراص المدمجة وألعاب الفيديو والسفر وما إلى ذلك)، يمكنني أن أفهم أهمّ المعلومات.
يستطيع أن يفهم ما يقوله الناس في مقابلة إذاعيّة مثل ماذا يحب الناس أن يفعلوا في وقت الفراغ، وما لا يحبون عمله، شريطة أن يتحدثوا ببطء ووضوح.	أستطيع أن أفهم مقابلة إذاعيّة مع اليافعين إذا كانت المقابلة حول ما يفعلونه في أوقات فراغهم، وما يحبّون القيام به على وجه الخصوص وما لا يحبون القيام به.
A2	

يستطيع فهم واستخراج المعلومات الأساسيّة من تسجيلات قصيرة مسجلة تتحدّث عن أمور يوميّة يمكن التنبؤ بها، شريطة أن تكون واضحة وبطيئة .	أستطيع فهم أساسيات الإعلانات القصيرة والواضحة والبسيطة، على الراديو أو على التسجيلات الأخرى، عند التحدّث ببطء ووضوح.
يستطيع استخراج معلومات مهمّة من البثّ الإذاعي القصير، مثل توقعات الطّقس، إعلانات الحفلات الموسيقيّة أو النتائج الرياضيّة، شريطة أن يتحدّث الناس بوضوح.	أستطيع استخراج معلومات مهمّة من البثّ الإذاعي القصير، مثل توقعات الطقس أو إعلانات الحفلات الموسيقيّة أو النتائج الرياضيّة.
يستطيع أن يفهم النقاط المهمّة في القصة، شريطة أن يتمّ سرد القصة ببطء ووضوح.	عندما يتمّ سرد القصة ببطء ووضوح، أفهم النقاط المهمّة وأتمكن من الحصول على جوهر القصة.
الاستقبال السمعي البصري	
مشاهدة الأخبار والأفلام	
A2+	
يستطيع تحديد النقطة الرئيسة في الأخبار التلفزيونيّة مثل الأحداث والحوادث وما إلى ذلك، إذ تدعم الصورة التعليق.	يمكنني التقاط العناصر الرئيسة للقصص الإخباريّة البسيطة على التلفزيون إذا كان هناك دعم مرئي. عند مشاهدة الأخبار على التلفزيون (على سبيل المثال حول تقارير عن الحوادث)، يمكنني أن أفهم أهم المعلومات إذا ساعدتني الصور على فهمها.
يستطيع أن يتبع إعلانًا تلفزيونيًا أو مقطعًا دعائيًا أو مشهدًا من فيلم، إذ يفهم ما يقوله الممثلون، شريطة أن ترافقه الصور، وأن يكون الحديث واضحًا وبطيئًا نسبيًا.	في الأفلام، أستطيع أن أفهم ما يتحدّث عنه الممثلون في المشاهد المختلفة بشرط أن تساعدني الصّور على فهمه. يمكنني أن أفهم ما يحدث في إعلان تلفزيوني أو مقطع دعائي لفيلم أو مشهد من مسرحيّة إذا كانت الصور تساعد بشكل كبير في الفهم.
A2	
يمكن متابعة التغييرات في موضوع الأخبار التلفزيونيّة الواقعيّة، وتشكيل فكرة عن المحتوى الرئيس.	
الاستقبال الكتابي	
فهم القراءة العام	
A2+	
يستطيع فهم النصوص القصيرة والبسيطة في الأمور المألوفة من النوع الملموس التي تتكوّن من تردّد عالٍ يوميًا أو لغة متعلقة بالوظيفة.	
A2	

يستطيع أن يفهم النصوص القصيرة والبسيطة التي تحتوي على تردد عال للمفردات، تتضمن المفردات الدوليّة المشتركة.	أستطيع فهم الرسائل والنصوص البسيطة القصيرة التي تحتوي على مفردات يوميّة أساسيّة تتعلّق بمجالات ذات صلة أو اهتمام شخصي. يمكنني قراءة وفهم النصوص المكتوبة بلغة بسيطة (باستخدام الكلمات الشائعة جدًّا أو التي أعرفها من لغات أخرى). يمكنني التعرّف على أنواع مختلفة من النصوص ويمكنني قراءة قصة قصيرة بمساعدة قوائم الكلمات أو الصور.
قراءة المراسلات	
A2+	
يستطيع أن يفهم الأنواع الأساسية من الرسائل والفاكسات الروتينيّة (الاستفسارات والطلبات وخطابات التأكيد وما إلى ذلك) من الموضوعات المألوفة.	يمكنني فهم المعلومات الأساسيّة في الرسائل الروتينيّة (مثل حجوزات الفنادق ورسائل الهاتف الشخصيّة).
يستطيع أن يفهم رسالة شخصيّة بسيطة أو البريد الإلكتروني يتحدث الشخص فيه عن مواضيع مألوفة (مثل الأصدقاء أو الأسرة) أو طرح أسئلة حول هذه الموضوعات.	أستطيع أن أفهم رسالة شخصية مباشرة يتحدث فيها الشخص الذي يكتب لي عن موضوعات مألوفة (مثل الأصدقاء أو العائلة) أو يسألني أسئلة حول هذه الموضوعات.
A2	
يستطيع فهم الرسائل الشخصيّة البسيطة القصيرة.	أستطيع أن أفهم الرسائل الشخصيّة البسيطة القصيرة التي تقدّم أو تطلب معلومات حول الحياة اليوميّة أو تقدّم دعوة.
	أستطيع أن أفهم الرسائل الشخصيّة القصيرة والبسيطة. يمكنني فهم الرسائل البسيطة البسيطة من الأشخاص الذين يشاركونه اهتماماتها، على سبيل المثال رسائل البريد الإلكتروني أو البطاقات البريديّة أو الرسائل القصيرة من الأصدقاء.
يستطيع أن يفهم رسائل البريد الإلكتروني والرسائل الرسميّة البسيطة جدًّا مثل (تأكيد الحجز أو الشراء عبر الإنترنت).	
القراءة للتوجيه	
A2+	

يمكن العثور على معلومات محدّدة في النصوص العملية والملموسة التي يمكن التنبؤ بها مثل (أدلة سفر ووصفات الطعام) شريطة أن تكون مكتوبة بلغة بسيطة.	في النصوص اليوميّة البسيطة، مثل رسائل البريد الإلكتروني والمعلومات أو الكتيبات الإعلانيّة، يمكنني اختيار المعلومات المهمة وفهمها.
يمكن فهم المعلومات الرئيسة للسلع في الكتيبات والمواقع الإلكترونية (مثل الأجهزة الرقميّة المحمولة والكاميرات) في أوصاف قصيرة وبسيطة.	في الكتيبات الإعلانيّة، يمكنني فهم النقاط الرئيسة في الأوصاف القصيرة والبسيطة للبضائع المعروضة للبيع (على سبيل المثال، الهواتف المحمولة ومشغلات الأقراص المضغوطة والكاميرات).
A2	
يستطيع العثور على معلومات محدّدة يمكن التنبؤ بها في المواد اليومية البسيطة مثل الإعلانات والنشرات والقوائم وقوائم المراجع والجداول الزمنية.	يمكنني العثور على معلومات محددة يمكن التنبؤ بها في المواد اليومية البسيطة مثل الإعلانات والجداول الزمنيّة والقوائم والأدلة والكتيبات. يمكنني العثور على معلومات بسيطة عن القوائم وفي نشرات المعلومات.
يستطيع فهم الإشارات والإشعارات اليومية وما إلى ذلك في الأماكن العامة، مثل الشوارع والمطاعم ومحطات السكك الحديدية، وفي أماكن العمل، مثل الاتجاهات والتعليمات والتحذيرات من المخاطر.	يمكنني العثور على المعلومات التي أحتاجها من خلال الرجوع إلى القوائم أو الأدلة، على سبيل المثال في «الصفحات الصفراء»، في كتالوج يمكنني العثور على رقم الطلب وسعر المقالة.
يستطيع أن يحدّد معلومات محدّدة من قوائم، ويعزل المعلومات المطلوبة مثل (استعمال الأوراق الصفراء،العثور على تاجر).	يمكنني فهم الإشارات اليوميّة والإشعارات العامّة (على سبيل المثال، في الشارع، في المتاجر، الفنادق، محطات السكك الحديديّة). يمكنني فهم العلامات الشائعة (على سبيل المثال في الشوارع ومحطات السكك الحديديّة).
	عندما أقرأ نصوصًا بسيطة ومواضيع تهمني، يمكنني: تحديد الإشارات والإشعارات في الأماكن العامّة، على سبيل المثال، في الشوارع، في المتاجر، في الفنادق، في محطات السكك الحديديّة.
القراءة للحصول على المعلومات والحجج	
A2+	
يستطيع اتباع الخطوط العامّة لتقرير إخباري في موضوعات مألوفة، شريطة أن تكون المحتويات مألوفة ويمكن التنبؤ بها.	
يستطيع تحديد معلومات محدّدة في مادة مكتوبة بسيطة مثل (الرسائل والكتيبات والمقالات الصحفيّة القصيرة).	يمكنني العثور على معلومات محدّدة في النصوص البسيطة.

يستطيع اختيار المعلومات الرئيسة في تقارير الصحف القصيرة أو مقالات بسيطة تلعب فيها الأشكال والأسماء والرسوم التوضيحيّة والعناوين دورًا بارزًا في دعم معنى النص.	يمكنني اختيار المعلومات الرئيسة في تقارير الصحف القصيرة أو المقالات البسيطة التي تكون فيها الأرقام والأسماء والرسوم التوضيحيّة والعناوين مهمّة للغاية.
يستطيع فهم النقاط الرئيسة للنصوص القصيرة ذات الموضوعات اليوميّة مثل (أسلوب الحياة، والهوايات، والرياضة، والطقس).	في النصوص اليوميّة المباشرة (على سبيل المثال توقعات الطقس أو المواد الإعلانيّة أو الأبراج في الصحيفة). يمكنني اختيار وفهم المعلومات المهمة. يمكنني فهم النقاط الرئيسة في النصوص القصيرة (على سبيل المثال، رسائل القراء إلى المحرر أو المناقشات على الإنترنت) إذا تعاملوا مع الموضوعات التي اعتدت عليها يمكنني قراءة نصوص بسيطة عن المدرسة.
A2	
يستطيع أن يفهم النصوص التي تصف الناس والأماكن والحياة اليوميّة والثقافة، وما إلى ذلك، شريطة أن تكون مكتوبة بلغة بسيطة.	أستطيع أن أفهم معظم ما هو مكتوب في نصوص بسيطة حول الموضوعات التي أكون على دراية بها (على سبيل المثال، آراء المراهقين حول الموضوعات الراهنة). يمكنني قراءة نصوص قصيرة عن الحياة اليوميّة.
يستطيع فهم المعلومات الواردة في الكتيبات والخرائط المصوّرة، مثال (مناطق الجذب الرئيسة للمدينة).	
يستطيع أن يفهم وصفًا وقائعيًا قصيرًا أو تقريرًا في مجاله، شريطة أن يكون مكتوبًا بلغة بسيطة ولا تحتوي على تفاصيل غير متوقعة.	يمكن أن أتتبع مشاكل بسيطة في كتابي. (رياضيات) يمكنني قراءة النصوص والتعليمات البسيطة بمساعدة الرسوم البيانية. (مواد علميّة) يمكنني العثور على بعض المعلومات المهمّة في كتابي الدراسي باستخدام الصور والرسوم البيانية للمساعدة. (التاريخ والجغرافيا) يمكنني فهم المعلومات المباشرة ضمن منطقة معروفة.
يستطيع أن يفهم النقاط الرئيسة في الأخبار القصيرة حول مواضيع تهمه، مثل (الرياضة والمشاهير).	أستطيع أن أفهم النقاط الرئيسة في الأخبار القصيرة المتعلّقة بالموضوعات التي تهمني (مثل الرياضة والمشاهير).

يمكن أن يفهم معظم ما يقوله الناس عن أنفسهم في إعلان شخصي. أو نشر ما يقولون أنه يعجبهم في الآخرين.	في الإعلانات الشخصيّة التي تظهر في المجلات للشباب (أو على الإنترنت)، أفهم معظم ما يقوله الناس عن أنفسهم؛ يمكنني أيضًا أن أفهم ما يبحثون عنه في شخص آخر.
تعليمات القراءة	
A2+	
يمكن فهم تعليمات مكتوبة قصيرة موضحة خطوة بخطوة مثال (لتثبيت التكنولوجيا الجديدة).	يمكنني اختيار معلومات مهمّة في نصوص قصيرة تتضمن تعليمات؛ على سبيل المثال يمكنني فهم اللوائح الرئيسة في مجموعة من الشقق أو اللوائح المدرسيّة.
يستطيع فهم اللوائح مثل (إرشادات السلامة) إذا شرحت بلغة بسيطة.	أستطيع أن أفهم التعليمات القصيرة الموضحة خطوة بخطوة بالصور (على سبيل المثال وصفات الطبخ على عبوات الطعام، تعليمات التجارب الصغيرة في المجلات للأطفال أو المراهقين، تعليمات تثبيت واستخدام الأجهزة الكهربائيّة لأوّل مرة).
A2	
يستطيع فهم تعليمات بسيطة لأدوات يواجهها في حياته اليوميّة مثل (الهاتف العمومي).	يمكنني فهم التعليمات واللوائح عند التعبير عنها بلغة بسيطة (على سبيل المثال، كيفية استخدام الهاتف العام). أستطيع أن أفهم تعليمات بسيطة، على سبيل المثال، كيفية استخدام الهاتف العام. يمكنني اتباع التعليمات الخاصة باستخدام المعدات اليومية (على سبيل المثال، الهواتف العامّة، وآلات تذاكر النقل العام، وآلات الوجبات الخفيفة أو موزعات النقد).
يستطيع أن يفهم تعليمات بسيطة وموجزة شريطة أن تكون مصوّرة ومكتوبة في نص متصل.	أستطيع قراءة القواعد الأساسيّة لرياضة أحبها.
يستطيع اتباع وصفة بسيطة، خاصة إذا كانت هناك صور توضح أهم الخطوات.	يمكنني اتباع وصفة طهي مباشرة، خاصة إذا كانت هناك صور توضح أهمّ الخطوات.
يستطيع فهم التعليمات على ملصقات الدواء المعبر عنها كأمر بسيط مثل "خذ قبل الوجبات" أو "لا تأخذ إذا كنت تقود".	
القراءة كنشاط ترفيهي	
A2+	

يستطيع أن يفهم ما يكفي لقراءة القصص القصيرة والبسيطة والشرائط المصوّرة التي تنطوي على مواقف مألوفة وملموسة مكتوبة بلغة عالية التردد يوميًّا.	
يمكن أن يفهم النقاط الرئيسة الواردة في تقارير المجلات القصيرة التي تتعامل مع الموضوعات اليوميّة الملموسة مثل (الهوايات، الرياضة والأنشطة الترفيهية والحيوانات).	أستطيع أن أفهم المعلومات الرئيسة حول موضوع معيّن (على سبيل المثال الخيول والتنس). يمكنني أن أفهم النقاط الرئيسة التي يتمّ طرحها في الأسئلة والردود في المقابلات المنشورة في إحدى الصحف أو المجلات بخصوص شخص أعرف شيئًا عنه بالفعل (على سبيل المثال أحد المشاهير).
A2	
يستطيع أن يفهم السرد والأوصاف القصيرة لحياة شخص ما مكتوبة بكلمات بسيطة.	يمكنني التعرف على أنواع مختلفة من النصوص ويمكنني قراءة قصة قصيرة بمساعدة قوائم الكلمات أو الصور. يمكنني فهم المعنى العام لكتاب أو قصة مبسطة، القراءة ببطء شديد. يمكنني أن أفهم بشكل أو بآخر ما يحدث في قصة قصيرة منظمة جيّدًا، ويمكنني التعرف على أهمّ الشخصيّات.
يستطيع أن يفهم ما يحدث في قصة مصوّرة، وتشكيل انطباع عن الشخصيات.	في قصة مصوّرة (على سبيل المثال في مجلة للشباب)، يمكنني أن أفهم ما يحدث وأتخيل كيف تبدو الشّخصيات حقًا.
يستطيع أن يفهم الكثير من المعلومات المقدمة لوصف قصير لشخص مثل (وصف أحد المشاهير).	أستطيع أن أفهم الكثير من المعلومات المُقدمة في وصف موجز لشخص (على سبيل المثال أحد المشاهير).
يستطيع أن يفهم الفكرة الرئيسة لمقال قصير عن حدث، يمكن التنبؤ به مثل (جوائز الأوسكار)، شريطة أن يكون مكتوبًا بوضوح وبلغة بسيطة.	أستطيع أن أفهم النقاط الرئيسة في المقالات القصيرة في المجلات للأطفال والمراهقين، شريطة أن أعرف الموضوع بشكل نسبي.
الاستراتيجيات الاستقبالية	
تحديد الأوامر والطلبات	
A2+	
يستطيع استعمال فكرة المعنى الشامل للنصوص القصيرة والألفاظ في المواضيع اليوميّة الملموسة لاشتقاق المعنى المحتمل من الكلمات غير المعروفة من السياق.	يمكنني استخدام المعنى العام للنص لتخمين المعنى المحتمل للكلمات غير المعروفة.
يستطيع استغلال معرفته بالكلمات المعروفة لاستنتاج المعنى من الكلمات غير المألوفة في التعبيرات القصيرة المستخدمة في محتوى الروتين اليومي.	

A2	
يستطيع استغلال التنسيق والمظهر وميزات الطباعة من أجل تحديد نوع النص: قصة إخباريّة، نص ترويجي، مقال، كتاب مدرسي،الدردشة أو المنتدى.	
يستطيع استغلال الأرقام والتواريخ والأسماء والأسماء المناسبة وما إلى ذلك لتحديد موضوع النص.	
يستطيع استنتاج معنى وعمل التعبيرات الوصفية من خلال توقعها في النص الكتابي مثال (في بداية أو نهاية الرسالة).	
النشاطات الإنتاجيّة	
الإنتاج الشفوي	
الإنتاج الشفوي الشامل	
A2+ / A2 المستويان متماثلان	
يستطيع أن يعطي وصفًا أو عرضًا بسيطًا للناس عن مواضيع محدّدة مثل (ظروف العمل، الروتين اليومي. إبداء الإعجاب / عدم الإعجاب) وما إلى ذلك في سلسلة قصيرة من العبارات والجمل البسيطة المتصلة بقائمة.	يمكنني وصف قائمتي المفضلة بطريقة بسيطة .
مونولوج مستمر: وصف التجربة	
A2+	
يستطيع سرد قصة أو وصف شيء في قائمة نقاط.	أستطيع أن أحكي قصة قصيرة في شكل سلسلة بسيطة من الأحداث. يمكنني وصف قائمتي المفضلة بطريقة بسيطة. يمكنني استخدام الكلمات الرياضيّة التي أعرفها لشرح مشكلة بسيطة . يمكنني وصف تجربة علمية بسيطة باستخدام الرسوم البيانيّة وكتابي الدراسة للمساعدة. يمكنني التحدث عن الأشخاص والأماكن والأحداث المهمة باستخدام الكلمات وأنماط الجمل التي أعرفها. (التاريخ والجغرافيا) . يمكنني تقديم ملخص قصير لقصيدة أو قصة وأقول كيف جعلني أشعر.
يستطيع وصف الجوانب اليوميّة لبيئته مثل (الناس،أماكن أو وظيفة أو تجربة دراسيّة).	يمكنني أن أقدم وصفًا بسيطًا لما يبدو عليه الحيوان الذي أعرفه وكيف يتصرف.

يستطيع أن يقدّم أوصافًا أساسيّة قصيرة للأحداث والأنشطة.	يمكنني إعطاء أوصاف بسيطة قصيرة للأحداث أو سرد قصة بسيطة. يمكنني وصف الأشياء الرئيسة التي قمت بها خلال اليوم، بشرط ألا أضطر إلى الخوض في التفاصيل. يمكنني وصف حدث يومي في المدرسة باستخدام الكلمات البسيطة (على سبيل المثال لشاب آخر). يمكنني تقديم سرد قصير وبسيط لشيء حدث أو اختبرته بنفسي (على سبيل المثال في حفلة، في نزهة مدرسية، في الفصل الدراسي). يمكنني تقديم بعض المعلومات حول الطريقة التي نحتفل بها بعيد الميلاد والأحداث الخاصة الأخرى في بلدي. يمكنني وصف روتين المدرسة أو حدث. يمكنني التّحدّث عن القواعد الرئيسة للرياضة التي أحبها.
يستطيع وصف الخطط والترتيبات والعادات والروتين و الأنشطة والتجارب الشخصيّة.	يمكنني أن أقول ما أفعله عادّة في المنزل، والمدرسة، وفي وقت فراغي. يمكنني وصف الخطط والترتيبات والبدائل. يمكنني وصف الأنشطة السابقة والتجارب الشخصيّة (على سبيل المثال، ما فعلته في عطلة نهاية الأسبوع). يمكنني وصف ما أقوم به بانتظام. يمكنني وصف ما فعلته في الماضي. يمكنني وصف ما أنوي القيام به. يمكنني التحدث عن الأشياء التي قمت بها اليوم والأشياء التي أريد القيام بها.
يستطيع استخدام لغة وصفيّة بسيطة للإدلاء ببيانات موجزة عن الأشياء والممتلكات والمقارنة بينها.	يمكنني تقديم أوصاف بسيطة للأشياء وإجراء مقارنات. يمكنني وصف الحيوانات الأليفة والممتلكات الشخصيّة المختلفة.

يستطيع أن يشرح ما يعجبه أو ما لا يعجبه في شيء.	يمكنني أن أشرح ما يعجبني وما لا يعجبني في شيء ما. يمكنني أن أقول بكلمات قليلة ما يعجبني في أغنيّة أو كتاب. باستخدام كلمات بسيطة، يمكنني أن أقول ما يعجبني وما لا يعجبني في بيئة مختلفة. يمكنني وصف البيئة التي أفضلها (على سبيل المثال المدن والقرى والريف والبحر.) ويمكنني شرح السبب بإيجاز.
A2	
يستطيع أن يصف عائلته، وظروف معيشته، وخلفيته التعليميّة، والوظيفة الحالية أو الأخيرة.	يمكنني وصف منزلي وأين أعيش. يمكنني وصف نفسي وعائلتي والأشخاص الآخرين الذين أعرفهم. يمكنني وصف نفسي وعائلتي وأشخاص آخرين. يمكنني الحديث عن منزلي وعائلتي والأشخاص الذين أعرفهم في جمل بسيطة . يمكنني أن أصف بإيجاز المكان الذي أعيش فيه وكيفيّة الوصول إليه (وسائل النقل والمسافة، والوقت المستغرق).
يستطيع وصف الأشخاص والأماكن والممتلكات بعبارات بسيطة .	يمكنني وصف الأماكن والأشياء بطريقة بسيطة. يمكنني استخدام الكلمات والعبارات البسيطة لوصف الأشخاص الذين أعرفهم. يمكنني تقديم وصف بسيط لما يبدو عليه الشخص. يمكنني وصف كيف يبدو الأشخاص حتى يعرف الآخرون نوع الشخص الذي أتحدث عنه .
يستطيع أن يقول ما يتقنه وما لايتقنه مثل (الرياضة،الألعاب والمهارات والمواضيع).	يمكنني أن أقول ما أجيده وما لا أجيده (على سبيل المثال في المدرسة أو في الرياضة).

يستطيع التحدّث بإيجاز عما ينوي القيام به في عطلة نهاية الأسبوع أو خلال عطلة الأعياد.	يمكنني التحدّث بإيجاز عمّا أخطط للقيام به في عطلة نهاية الأسبوع أو مِن خلال العطلات.
مونولوج مستمر: إعطاء المعلومات	
A2+ / A2 المستويان متماثلان	
يستطيع أن يعطي تعليمات بسيطة للذهاب من مكان إلى آخر، باستخدام التعبيرات الأساسيّة مثل "انعطف يمينًا" و "اذهب مباشرة" جنبًا إلى جنب مع استعمال الروابط الرقميّة مثل (أولاً، ثانيًا).	
الحديث المطول	
A2+	
يستطيع أن يفسر ما يحبّه أو ما يعجبه في شيء ما، ولماذا هو يفضل شيئًا على آخر، عاقدًا مقارنة بسيطة ومباشرة.	
A2	
يستطيع تقديم رأيه بعبارات بسيطة، شريطة صبر السامعين.	
الإعلانات العامّة	
A2+ / A2 المستويان متماثلان	
يستطيع أن يقدم إعلانات قصيرة للغاية ومتمرن عليها، يمكن التنبؤ بالمحتوى المكثّف الواضح للمستمعين المستعدين للتركيز.	
مخاطبة الجماهير	
A2+	
يستطيع أن يقدّم عرضًا قصيرًا تمّ التدرب عليه حول موضوع ذي صلة بحياته اليوميّة، وإعطاء أسباب والآراء وخطط وإجراءات لفترة وجيزة.	
يستطيع أن يتعامل مع عدد محدود من أسئلة المتابعة المباشرة.	
يستطيع أن يحكي قصة بسيطة (على سبيل المثال عن الأحداث في عطلة أو عن الحياة في المستقبل البعيد.	يمكنني التحدّث عن شيء أعرفه جيّدًا (بلد، فريق رياضي، فرقة) في عرض قصير قمت بإعداده مسبقًا، ولكن دون قراءته.
يستطيع أن يقدم عرضًا قصيرًا وبسيطًا مدرب عليه مسبقًا لموضوع مألوف.	
يستطيع الإجابة على أسئلة المتابعة المباشرة إذا استطاع طلب التكرار، ولو ساعده أحدهم في صياغة جوابه إذا ممكن.	
الإنتاج الكتابي	
الإنتاج الكتابي الشامل	
A2+ / A2 المستويان متماثلان	
يستطيع كتابة سلسلة من العبارات والجمل البسيطة المرتبطة بروابط بسيطة مثل "و" و "لكن" و "لأن".	يمكنني ربط الجمل بتعبيرات مثل «و» و «لكن» و «لأن". يمكنني كتابة جمل بسيطة وربطها بكلمة «و» / «لكن» / «لأن".

الكتابة الإبداعيّة	
A2+	
يستطيع أن يكتب عن الجوانب اليوميّة لبيئته / بيئتها مثل الناس، الأماكن أو وظيفة أو تجربة دراسيّة في جمل مرتبطة.	يمكنني وصف الأشياء (على سبيل المثال دراجة) أو الأماكن التي أعرفها جيّدًا، باستخدام جمل قصيرة وبسيطة. يمكنني كتابة أوصاف قصيرة عن الحياة اليوميّة. يمكنني الاحتفاظ بسجل لتعلم لغتي. يمكنني كتابة وصف موجز لفصلي وملاحظة الكلمات المفيدة وأنماط الجمل. يمكنني العمل من خلال بعض المشكلات القصيرة في كتابي الدراسي وكتابة كلمات جديدة مهمة. الرياضيات. يمكنني كتابة وصف موجز لتجربة بسيطة وتدوين ملاحظات قصيرة في فصل العلوم. يكنني كتابة ملاحظات قصيرة ومعلومات حول موضوعات مهمّة في التاريخ والجغرافيا. يمكنني كتابة رسالة أو حوار بسيط.
يستطيع أن يكتب أوصافًا أساسية قصيرة جدًا للأحداث والأنشطة السابقة والتجارب الشّخصيّة.	يمكنني كتابة وصف موجز للحدث. يمكنني وصف الأحداث المهمّة أو التجارب الشخصيّة بإيجاز شديد بلغة بسيطة (على سبيل المثال، سرقة دراجة أو حادث تزلج أو حول ما فزت به في مسابقة). يمكنني الكتابة عن رياضتي المفضلة وملاحظة الكلمات المفيدة وأنماط الجمل.
يستطيع أن يحكي قصة بسيطة مثل الأحداث في عطلة أو عن الحياة في المستقبل البعيد.	يمكنني أن أروي قصة بسيطة (على سبيل المثال عن أفضل الأعياد التي مررت بها أو عن الحياة في المستقبل البعيد). يمكنني وصف حدث من خلال وصف ما حدث وأين حدث باستخدام جمل بسيطة.
A2	

يستطيع كتابة سلسلة من العبارات والجمل البسيطة عن أسرهم، ظروف المعيشة، الخلفية التعليميّة، الوظيفة الحالية أو الأخيرة.	يمكنني الكتابة عن جوانب حياتي اليوميّة في عبارات وجمل بسيطة (مثل الأسرة والمدرسة والهوايات والعطلات والإعجابات وعدم الإعجاب). يمكنني استخدام جمل قصيرة جدًّا لأقول ما أفضل أو ما أرغب في تلقيه (مثل الطعام والملابس والحيوانات). يمكنني، بمساعدة الرسم، شرح المكان الذي أعيش فيه وكيفيّة الوصول إليه. يمكنني الكتابة عن حياته اليوميّة في عبارات وجمل بسيطة، على سبيل المثال الأسرة والمدرسة والهوايات والعطلات والإعجاب وعدم الإعجاب.
يستطيع أن يكتب سيرة ذاتية خياليّة قصيرة وقصائد بسيطة عن الناس.	يمكنني كتابة سيرة ذاتيّة بسيطة لشخص خيالي.
يستطيع كتابة مذكرات يوميّة تصف الأنشطة (مثل الروتين اليومي، والنزهات، والرياضة، والهوايات)، والأشخاص والأماكن، باستخدام المفردات والعبارات والجمل البسيطة الملموسة مع الروابط بسيطة مثل "و" و "لكن" و "لأن".	يمكنني وصف أنشطتي الخاصّة باستخدام جمل بسيطة (على سبيل المثال في المدرسة والرياضة والهوايات). باستخدام جمل وتعبيرات بسيطة. يمكنني الكتابة عن الأشخاص والأشياء في حياتي اليوميّة (المدرسة، الأسرة، الهوايات، الروتين اليومي، الأشخاص والأماكن التي أعرفها).
يستطيع كتابة مقدمة لقصة أو متابعة القصة، شريطة أن يكون بمقدوره الرجوع إلى القاموس والمراجع مثل جداول الأفعال، الأزمنة في الكتاب المقرر.	بمساعدة القاموس، يمكنني كتابة مقدمة عن قصة أو متابعة القصة.
تقارير مكتوبة	
A2+ / A2 المستويان متماثلان	
يستطيع أن يعطي انطباعاته وآرائه في الكتابة عن مواضيع شخصيّة (مثل أنماط الحياة والثقافة والقصص)، باستخدام المفردات والتعبيرات اليوميّة الأساسيّة.	يمكنني كتابة نصوص مباشرة حول الموضوعات التي أكون على دراية بها أو التي تهمني؛ يمكنني ربط جملتي بكلمات مثل «و» أو «لأن» أو «ثم".
يستطيع كتابة نصوص بسيطة حول مواضيع مألوفة ذات أهميّة، باستعمال الجمل ذات الروابط مثل "و" أو "لأنّ" أو "ثم".	
الاستراتيجيات الإنتاجيّة	
التخطيط	
A2+ / A2 المستويان متماثلان	
يستطيع أن يتذكر ويتدرّب على مجموعة مناسبة من العبارات من مخزونه.	
التعويض	

A2+	
يستطيع استخدام كلمة غير كافية من ذخيرته واستخدام الإيماءة لتوضيح ما يريد أن يقوله.	
A2	
يستطيع تحديد ما يقصده من خلال الإشارة إليه مثال "أود ذلك، من فضلك".	
النشاطات التفاعليّة	
التفاعل الشفوي	
النشاط الشفوي العام	
A2+	
يستطيع أن يتفاعل بسهولة معقولة في المواقف المنظمة والقصيرة والمحادثات، شريطة أن يساعد الشخص الآخر إذا لزم الأمر. يستطيع إدارة التبادلات البسيطة والروتينيّة دون جهد لا داعي له؛ يمكنه طرح الأسئلة والإجابة عنها، وتبادل الأفكار والمعلومات حول الموضوعات المألوفة في المواقف اليوميّة المتوقعة.	
A2	
يستطيع التواصل في المهام البسيطة والروتينيّة التي تتطلب تبادلاً بسيطًا ومباشرًا للمعلومات حول الأمور المألوفة والروتينيّة التي تخصّ العمل ووقت الفراغ، ويستطيع التعامل مع التبادلات الاجتماعيّة القصيرة جدًا ولكن نادرًا ما يكون قادرًا على فهم ما يكفي لمواصلة المحادثة من تلقاء نفسه.	يمكنه التعامل مع التبادلات الاجتماعيّة القصيرة جدًا ولكن نادرًا ما يكون قادرًا على فهم ما يكفي لمواصلة المحادثة من تلقاء نفسه. أستطيع أن أقول من أنا، أين أعيش وأذهب إلى المدرسة. يمكنني أيضًا أن أقول شيئًا عن عائلتي ووقت فراغي وأصدقائي وحياتي المدرسيّة اليوميّة.
فهم المحاور	
A2+	
يستطيع أن يفهم ما يكفي لإدارة التبادلات البسيطة والروتينيّة بدون جهد لا مبرر له.	أستطيع أن أفهم ما يقوله الناس لي في محادثة يوميّة بسيطة عندما يتحدثون ببطء ووضوح. عندما يتحدث شخص ما عن مشاعره، يمكنني أن أفهم، على سبيل المثال، ما إذا كان / سعيدًا أو متعبًا أو مريضًا.
يستطيع أن يفهم بشكل عام خطاباً واضحاً في الأمور المألوفة الموجهة له، شريطة أن يطلب التكرار أو إعادة صياغة من وقت لآخر.	
A2	

يستطيع أن يفهم ما يقال بوضوح، وببطء وبطريقة مباشرة له في محادثة يوميّة بسيطة، يمكن صياغتها إذا كان المتحدث يتحمل المتاعب.	
الحوار	
A2+	
يستطيع إقامة اتصال اجتماعي: تحيّات وداع. مقدّمات. تقديم، شكر.	يمكنني تحيّة شخص ما وأقول وداعًا.
يستطيع أن يفهم بشكل عام حديثاً واضحاً في الأمور المألوفة الموجه له / لها، شريطة أن يطلب التكرار أو إعادة صياغة من وقت لآخر.	
يستطيع أن يشارك في محادثات قصيرة في سياقات روتينيّة حول مواضيع مثيرة للاهتمام.	يمكنني المشاركة في محادثة قصيرة حول موضوع يهمني. يمكن إجراء محادثات قصيرة مع الأصدقاء حول مواضيع شيقة. يمكنني المشاركة في المحادثات التي تتناول مواضيع الحياة اليوميّة والمدرسة والترفيه، على سبيل المثال الهوايات، الرياضة، تجارب نهاية الأسبوع.
يستطيع التعبير عمّا يشعر به بعبارات بسيطة، والتّعبير عن الشكر.	يمكنني التعبير عن شعوري بطريقة بسيطة .
يستطيع أن يطلب خدمة مثال (إقراض شيء)، ويستطيع تقديم خدمة ويستطيع أن يرد إذا طلب منه أحدهم تقديم خدمة له.	يمكنني أن أستجيب إذا طلب مني أحدهم تقديم خدمة له. يمكنني أن أطلب من شخص أعرفه أن يقدم لي معروفًا، ويمكنني الردّ إذا طلب مني أحدهم أن أفعل شيئًا له. يمكنني أن أطلب من شخص ما أن يعيرني شيئًا (على سبيل المثال قلم رصاص، دراجة هوائيّة) ويمكنني تقديم رد مناسب إذا أراد شخص ما استعارة شيء مني. يمكنني أيضًا أن أقرض شيئًا يخصني.
A2	
يستطيع التعامل مع التبادلات الاجتماعيّة القصيرة جدًا ولكن نادرًا ما يكون قادرًا على فهم ما يكفي لمواصلة المحادثة من تلقاء نفسه، على الرغم من الممكن جعله يفهم إذا ساعده المتحدّث.	يمكنني التعامل مع التبادلات الاجتماعيّة القصيرة وجعل نفسي مفهومًا إذا ساعدني الناس. يمكنني أن أتمنى للناس عيد ميلاد سعيد وسنة جديدة سعيدة.

يستطيع استخدام أشكال مهذبة بسيطة يوميّة من التحيّة والعنوان.	يمكنني مخاطبة الناس بطريقة مهذّبة. يمكنني مخاطبة الناس بأدب وأطلب منهم شيئًا (كيفيّة الوصول إلى مكان ما، والوقت، وما إلى ذلك).
يستطيع الدردشة بلغة بسيطة مع الزملاء أو أعضاء العائلة المضيفة، وطرح الأسئلة وفهم الإجابات المتعلقة بها لمعظم الأمور الروتينيّة.	
يستطيع إجابة الدعوات والاقتراحات والاعتذارات.	يمكنني تقديم الدعوات والاقتراحات والاعتذارات وطلبات الإذن والرد عليها. يمكنني دعوة شخص ما في مكان ما والرد على الدعوات. يمكنني تقديم وقبول الاعتذار.
	يمكنني تقديم أشياء مختلفة لتناول الطعام أو الشراب. يمكنني تقديم أو قبول عرض أو دعوة أو اعتذار.
يمكنه التعبير عمّا يشعر به باستخدام تعبيرات مخزونه الأساسية للغاية.	يمكنني التعبير عن مشاعر معيّنة يعرفها الجميع، باستخدام كلمات بسيطة (على سبيل المثال، «أنا أشعر بالبرد» أو «أنا جائع» أو «أنا خائف»).
يستطيع أن يقول ما يحب / يكره.	يمكنني التعبير عمّا يعجبني وما لا يعجبني. يمكنني التعبير عن الإعجابات وعدم الإعجاب في سياقات مألوفة باستخدام لغة بسيطة.
مناقشة غير رسميّة (مع الأصدقاء)	
A2+	
يستطيع التعرف على موضوع نقاش حوله إذا أجري ببطء ووضوح.	يمكنني عادةً تحديد موضوع المحادثة من حولي عندما يتحدث الناس ببطء ووضوح. يمكنني التعرف على ما يتحدث عنه الناس عندما يتحدثون ببطء وحذر. يمكنني عادةً تحديد موضوع محادثة تجري في وجودي إذا كان الناس يتحدثون ببطء.
يستطيع تبادل الآراء ومقارنة الأشياء والأشخاص باستخدام لغة بسيطة.	يمكنني التحدّث عن الإعجابات / عدم الإعجاب، أو الموافقة أو الاختلاف مع الناس، وإجراء المقارنات.

يستطيع مناقشة ما يجب فعله في المساء أو في عطلة نهاية الأسبوع.	يمكنني مناقشة برنامج المساء أو عطلة نهاية الأسبوع، وتقديم بعض الاقتراحات والرد على الاقتراحات البسيطة.
يستطيع تقديم اقتراحات والرد عليها، يمكن أن يوافق ويختلف مع الآخرين.	يمكنني طلب وإسداء المشورة بشأن الأمور اليوميّة.
A2	
يستطيع مناقشة القضايا العمليّة اليوميّة بطريقة بسيطة إذا وجهت بوضوح وبطء ومباشرة.	يمكنني التعبير عن الاتفاق والخلاف مع الآخرين. يمكنني التحدث عن إبداءات الإعجاب / عدم الإعجاب، والاتفاق أو الاختلاف مع الأشخاص، وإجراء المقارنات. يمكنني السماح لشخص بمعرفة ما إذا كنت أوافق أو إذا كنت أفضّل شيئًا آخر. يمكن التعبير عن الآراء البسيطة باستخدام عبارات مثل «لا أوافق".
يستطيع مناقشة ما يجب فعله، وأين يذهب وعمل الترتيبات للاجتماع.	يمكنني مناقشة ما يجب فعله، وأين أذهب، وأتخذ الترتيبات اللازمة للقاء (على سبيل المثال، في المساء، في عطلة نهاية الأسبوع). يمكنني أن أناقش مع الأصدقاء ماذا أفعل، وأين أذهب وأين وأقابل. يمكنني وضع خطط بسيطة مع الأشخاص، مثل ما يجب فعله، وأين أذهب، ومتى أجتمع.
يستطيع التعبير عن الآراء بطريقة محدّدة.	يمكنني التعبير عن الآراء أو المتطلبات البسيطة في سياق مألوف. يمكنني أن أقول بطريقة بسيطة ما أفكر فيه أو ما أحبه أو ما لا أحبه.
مناقشة رسميّة	
A2+	
يستطيع عامّة متابعة التغييرات لموضوع في مناقشة رسمية متعلقة بمجاله شريطة أن تتمّ ببطء وبوضوح.	
يستطيع تبادل المعلومات ذات الصلة وإبداء رأيه في مشاكل عملية إذا سئل مباشرة، شريطة أن يتلقى بعض المساعدة، ويمكن أن يطلب تكرار النقاط الرئيسة إذا لزم الأمر.	
A2	

يستطيع أن يقول ما يفكر فيه عن الأشياء إذا خوطب مباشرة في اجتماع رسمي، ويستطيع أن يطلب تكرار النقاط الرئيسة إذا لزم الأمر.	
التعاون الموجه نحو الهدف (على سبيل المثال تجميع قطع أثاث، ومناقشة وثيقة، وتنظيم حدث وما إلى ذلك).	
A2+	
يستطيع أن يفهم ما يكفي لإدارة المهام البسيطة والروتينيّة بدون جهد لا داعي له، يطلب ببساطة التكرار عندما لا يفهم.	
يستطيع مناقشة ما يجب فعله بعد ذلك، وتقديم الاقتراحات والردّ عليها، طلب وإعطاء التوجيهات.	
A2	
يستطيع أن يشير إلى الوقت الذي يتبعه وجعله يفهم ما هو ضروري، إذا كان المتكلم يساعده.	
يستطيع التواصل في مهام بسيطة وروتينيّة باستخدام عبارات بسيطة لطلب الأشياء، وللحصول على معلومات بسيطة ومناقشة ماذا يعمل بعد ذلك.	يمكنني أن أتحدث مع صديق في العمل الجماعي ويمكن أن أنقل رسالة بسيطة. يمكنني أن أسأل عن قواعد اللعبة. يمكنني العمل مع أصدقائي لحلّ المشكلات البسيطة وطلب المساعدة إذا لم أفهم. (رياضيات) يمكنني التعبير عن أفكاري في العمل الجماعي باستخدام كلمات من كتابي المدرسي وقوائم الكلمات. (التاريخ والجغرافيا) يمكنني المشاركة في العمل الجماعي وطرح أسئلة حول الكلمات الجديدة.
الحصول على السلع والخدمات	
A2+	
يستطيع أن يتعامل مع الجوانب الشائعة للحياة اليوميّة مثل السفر، والمساكن والأكل والتسوق.	يمكنني أن أعمل من أجل ذلك مع المهام المناسبة للعمر، مثل لعب الأدوار. يمكنني الحصول على معلومات عملية بسيطة (على سبيل المثال، طلب الاتجاهات وحجز الإقامة والذهاب إلى الطبيب). يمكنني القيام بعمل جيّد إلى حدّ ما في المواقف اليوميّة (للتنقل وإيجاد أماكن للإقامة وتناول الطعام والتسوق).

يستطيع أن يتفاعل في المواقف اليوميّة المتوقعة مثل (مكتب البريد، محطة، متجر)، باستخدام مجموعة واسعة من الكلمات والتعبيرات البسيطة. يمكن الحصول على جميع المعلومات المطلوبة من مكتب سياحي، طالما أنّها ذات طبيعة مباشرة وغير متخصصة.	
A2	
يستطيع طلب السلع والخدمات اليوميّة وتوفيرها.	
يمكن الحصول على معلومات بسيطة عن السفر واستخدام وسائل النقل العام: الحافلات، القطارات وسيارات الأجرة، يسأل ويعطي الاتجاهات، وشراء التذاكر.	يمكنني طلب معلومات أساسيّة عن وسائل النقل العام وشراء التذاكر. يمكنني طلب معلومات بسيطة وشراء تذاكر (للقطارات والحافلات وما إلى ذلك) من شباك التذاكر.
يستطيع أن يسأل عن الأشياء وإجراء معاملات بسيطة في المتاجر والبريد ومكاتب أو بنوك.	يمكنني إجراء معاملات بسيطة (على سبيل المثال، في المتاجر ومكاتب البريد ومحطات السكك الحديديّة) وطلب شيء لتناول الطعام أو الشراب. يمكنني شرح ما أريد أو أريد تعلمه في الأكشاك، والمتجر، وفي مكاتب البريد أو القطار.
يستطيع أن يعطي ويستقبل معلومات حول الكميات والأرقام والأسعار.	عندما أشتري شيئًا في متجر أو في مكتب تذاكر، أعرف كيف أسأل عما هو معروض أو تكلفة شيء ما.
يستطيع إجراء عمليات شراء بسيطة من خلال تحديد ما هو مطلوب وطلب السعر.	يمكنني إجراء عمليات شراء بسيطة وشرح ما أبحث عنه والسؤال عن تكلفة الشيء. يمكنني أن أقول ما أريد أن أسأل عن السعر في أماكن مثل المتاجر ومكاتب البريد.
يستطيع طلب وجبة.	يمكنني إجراء معاملات بسيطة (على سبيل المثال، في المتاجر ومكاتب البريد ومحطات السكك الحديديّة) وطلب شيء لتناول الطعام أو الشراب. يمكنني طلب شيء للأكل أو الشراب.
يستطيع القول عندما يكون هناك خطأ ما، مثال "الطعام بارد" أو "لا يوجد ضوء في غرفتي".	
يستطيع أن يطلب (وجها لوجه) موعد طبي وفهم الرد. يمكن أن يشير إلى طبيعة المشكلة لأخصائي الصحة، ربما باستخدام الإيماءات ولغة الجسد.	
تبادل المعلومات	

A2+	
يستطيع أن يفهم ما يكفي لإدارة التبادلات البسيطة والروتينيّة بدون جهد لا مبرر له.	
يستطيع أن يتعامل مع المطالب اليوميّة العملية: معرفة وتمرير معلومات واقعية مباشرة.	يمكنني طلب المعلومات والحصول عليها، على سبيل المثال في مكتب سياحي.
يستطيع أن يسأل ويجيب عن أسئلة حول العادات والروتين.	يمكنني طرح أسئلة بسيطة والإجابة عنها حول مواضيع مألوفة (مثل الطقس والهوايات والحيوانات الأليفة والموسيقى والرياضة).
يستطيع أن يطرح ويجيب عن أسئلة حول التسلية والأنشطة السابقة.	يمكنني طرح أسئلة بسيطة والإجابة عنها حول الأشياء التي حدثت (على سبيل المثال، أمس، الأسبوع الماضي، العام الماضي).
يستطيع طرح الأسئلة حول الخطط والنوايا والإجابة عنها. ويستطيع أن يعطي ويتبع توجيهات وتعليمات بسيطة مثل شرح كيفيّة الوصول إلى مكان ما.	يمكنني طرح أسئلة حول الهوايات والإجابة على هذه الأسئلة. يمكنني طرح أسئلة حول الأنشطة السابقة والإجابة على هذه الأسئلة.
A2	
يستطيع التواصل في المهام البسيطة والروتينيّة التي تتطلّب التبادل المباشر للمعلومات.	يمكنني أن أشرح لشخص ما كيفيّة الوصول إلى مكان معيّن سيرًا على الأقدام، حتى بدون خريطة.
يستطيع تبادل معلومات محدودة عن القضايا المألوفة والروتينيّة.	يمكنني مخاطبة الناس بأدب وسؤالهم عن شيء (كيفيّة الوصول إلى مكان ما، والوقت، وما إلى ذلك). يمكنني التحدث مع صديق في العمل الجماعي. يمكنني نقل رسالة بسيطة. يمكنني أن أسأل عن قواعد اللعبة. يمكنني الإجابة عن أسئلة بسيطة باستخدام كتابي الدراسي والحديث عن اللغة التي أحتاجها في العلوم.

يستطيع أن يسأل ويجيب عن أسئلة حول ما يفعلونه في أوقات الفراغ بالعمل.	يمكنني طرح أسئلة مباشرة حول موضوع ما أو الرد على شيء قاله الآخرون عن هذا الموضوع؛ المهم أنّها أشياء أعرف الكثير عنها بالفعل. يمكنني تبادل المعلومات حول الأمور اليوميّة باستخدام كلمات بسيطة. يمكنني أن أطرح على الآخرين أسئلة تتعلق بمنزلهم (القرية أو البلدة) أو البلد الذي أتوا منه. يمكنني أن أطرح أسئلة عن الحياة اليوميّة وأجيب عنها وأن أقول كيف أشعر. يمكنني أن أسأل الناس أسئلة حول ما يفعلونه في العمل أو في المدرسة وفي أوقات فراغهم، والإجابة على هذه الأسئلة. يمكنني أن أسأل الناس عمّا يفعلونه في العمل أو في المدرسة أو في أوقات فراغهم ويمكنني الرد عندما أُسأل هذا النوع من الأسئلة
يستطيع أن يطلب ويعطي توجيهات تشير إلى خريطة أو خطة.	يمكنني طلب الاتجاهات أو إعطائها بمساعدة خريطة أو خطة. يمكنني أن أسأل عن طريقي وأفهم أيضًا عندما يشرح أحدهم كيفيّة الوصول إلى مكان ما باستخدام خريطة.
يستطيع طلب وتقديم معلومات شخصيّة.	
يستطيع أن يسأل ويجيب عن أسئلة بسيطة حول حدث، مثال (يسأل أين، وماذا حدث، من كان هناك وكيف كان).	يمكنني طرح أسئلة بسيطة حول حدث وأيضًا الرد على هذا النوع من الأسئلة، على سبيل المثال أين ومتى جرت حفلة، ومن كان في الحفلة وكيف كان الحال.
ممارسة دور المقابِل والمقابَل	
A2+	
يستطيع أن تجعله يفهم في مقابلة لتوصيل أفكار ومعلومات حول مواضيع مألوفة، شريطة تمكنه من طلب توضيحات من حين لآخر، ويتمّ إعطاء بعض المساعدة للتعبير عمّا هو / هي يريد.	
يستطيع أن يصف للطبيب الأعراض الأساسيّة للأمراض مثل البرد والانفلونزا.	
A2	
يستطيع الإجابة على أسئلة بسيطة والرد على عبارات بسيطة في مقابلة.	

يستطيع أن يشير ببساطة إلى طبيعة المشكلة لأخصائي الصحة، ربما باستخدام الإيماءات ولغة الجسد.	
استخدام الاتصالات	
A2+	
يستطيع استخدام الاتصالات السلكيّة واللاسلكيّة مع أصدقائه / التبادل البسيط للأخبار، ووضع الخطط، والترتيب للقاء.	
A2	
يستطيع المشاركة في محادثة هاتفيّة مع شخص معروف حول موضوع يمكن التنبؤ به، مثال (أوقات الوصول، الترتيبات للقاء).	يمكنني التعامل مع مكالمات هاتفيّة بسيطة (على سبيل المثال، من المتصل، واطلب التحدّث إلى شخص ما، وإعطاء رقمي، وأخذ رسالة بسيطة). يمكنني إجراء محادثة هاتفيّة قصيرة، أعددتها مسبقًا مع أشخاص من عمري، للترتيب لمقابلتهم، على سبيل المثال.
يستطيع فهم رسالة هاتفيّة بسيطة مثال "رحلتي متأخرة. تصل إلى الساعة العاشرة.)، تأكيد تفاصيل الرسالة وتمريرها عبر الهاتف لأشخاص آخرين معنيين.	
التفاعل الكتابي	
التفاعل الكتابي العام	
A2+ / A2 المستويان متماثلان	
يستطيع كتابة ملاحظات قصيرة وبسيطة تتعلّق بالمسائل في مجالات الحاجة الفوريّة.	يمكنني صياغة إعلان بسيط وإرسال رسالة قصيرة ردًا على إعلان يثير اهتمامي (على سبيل المثال، الإعلانات على لوحة الإعلانات أو الإعلانات الصغيرة في مجلات أو عروض الشباب على الإنترنت).
المراسلات	
A2+	
يستطيع تبادل المعلومات عن طريق الرسائل النصيّة أو البريد الإلكتروني، والرد على الأسئلة التي طرحها الشخص الآخر مثال حول منتج جديد أو نشاط.	يمكنني تبادل معلومات مفيدة مع الأصدقاء أو المعارف عن طريق الرسائل القصيرة أو البريد الإلكتروني أو برسائل قصيرة (على سبيل المثال، سعر اللعبة في متاجر مختلفة، أو غرف الدردشة المثيرة للاهتمام، أو ما يشبه ذلك في نادي رياضي جديد). يمكنني كتابة ملاحظة أو رسالة بسيطة يوميّة؛ يمكنني، على سبيل المثال، أن أشرح كتابيًا ما يريد الشخص الآخر أن يعرفه مني وما يجب أن يفعله.
A2	

يستطيع أن يكتب رسائل شخصيّة بسيطة للغاية تعبّر عن الشكر والاعتذار.	يمكنني كتابة رسالة شخصيّة بسيطة للغاية (على سبيل المثال، قبول دعوة أو تقديمها، وشكر شخص على شيء ما، والاعتذار). يمكنني كتابة خطاب دعوة شخصي قصير أو شكر أو اعتذار. يمكنني فتح وإغلاق خطاب شخصيّ بسيط باستخدام عبارات وتحيّات مناسبة. يمكنني كتابة بطاقة بسيطة جدًا لأشكر شخصًا على هدية. يمكنني كتابة قائمة برغباتي وأيضًا بطاقة بسيطة لأقول «شكرًا لك". يمكنني كتابة رسالة أو حوار بسيط. يمكنني كتابة خطاب شخصي أو ملاحظة أو بريد إلكتروني بسيط للغاية، على سبيل المثال قبول أو تقديم دعوة، وشكر شخص ما على شيء ما والاعتذار.
يستطيع كتابة ملاحظات قصيرة وبسيطة ورسائل بريد إلكتروني ورسائل نصيّة مثال لإرسالها أو الرد على دعوة لتأكيد أو تغيير ترتيب.	يمكنني كتابة دعوة إلى الشباب الآخرين من عمري (على سبيل المثال إلى حفلة). يمكنني إبلاغ الأصدقاء، بكلمات قليلة، بالمشكلات اليوميّة، على سبيل المثال أنّني سأصل في وقت متأخر عن المتوقع، ولن أتمكن من القدوم أو أنني مريض. يمكنني الرد على دعوة وإلغاء موعد أو تغييره باستخدام كلمات بسيطة (على سبيل المثال عن طريق الرسائل القصيرة. يمكنني كتابة رسائل رسميّة أساسيّة جدًا لطلب المعلومات (على سبيل المثال، حول الوظائف الصيفيّة والإقامة في الفنادق).
يستطيع كتابة نصّ قصير في بطاقة تهنئة مثالاً لعيد ميلاد شخص ما أو يتمنى لهم سنة جديدة سعيدة.	يمكنني كتابة بطاقة تهنئة قصيرة (على سبيل المثال في عيد ميلاد شخص ما أو أتمنى له عامًا سعيدًا جديدًا).

يستطيع أن ينقل المعلومات الشخصيّة ذات الطبيعة الروتينيّة، على سبيل المثال في بريد إلكتروني قصير أو خطاب.	يمكنني إكمال النماذج وكتابة رسائل بسيطة أو بطاقات بريديّة قصيرة تتعلّق بالمعلومات الشخصيّة. أستطيع في رسالة شخصيّة صغيرة أن أصف أسرتي، أين أنا وماذا أفعل.
الملاحظات والرسائل والنماذج	
A2+	
يستطيع أن يأخذ رسالة قصيرة وبسيطة شريطة أن يستطيع طلب التكرار وإعادة الصياغة.	
A2	
يستطيع كتابة ملاحظات ورسائل قصيرة وبسيطة تتعلّق بالأمور الملحة في حياته.	يمكنني كتابة ملاحظات ورسائل بسيطة قصيرة (على سبيل المثال، أن شخصًا ما اتصل هاتفيًا، ورتب لمقابلة شخص ما، وشرح الغياب). يمكنني كتابة ملاحظات ورسائل قصيرة وبسيطة، على سبيل المثال لتأكيد أو تغيير الترتيب.
يستطيع إعداد ملاحظات بسيطة عن الأحداث والتواريخ والأوقات التي يجب عليه تذكرها مثل الترتيبات التي تمّ إجراؤها، وجدول العمل، جدول زمني للدراسة.	يمكنني كتابة الجدول الزمني للدراسة الخاصة بي (مع أيام الأسبوع والتواريخ والوقت الأنشطة). يمكنني إعداد ملاحظات بسيطة، لاستخدامي الشخصي، في الأحداث أو التواريخ التي يجب أن أتذكرها (على سبيل المثال في دفتر الواجب البيتي أو مذكراتي).
يستطيع ملء التفاصيل الشخصيّة وغيرها في معظم النماذج اليوميّة، مثال طلب تأشيرة أو تنازل عن التأشيرة.	يمكنني إكمال النماذج وكتابة رسائل بسيطة أو بطاقات بريديّة قصيرة تتعلّق بالمعلومات الشخصيّة.
التفاعل السحابي (Online)	
حوارات ومناقشات سحابيّة	
A2+	
يستطيع أن يعرف بنفسه ويدير التبادلات البسيطة عبر الإنترنت، ويسأل ويجيب على الأسئلة ويتبادل الأفكار حول ما يمكن التنبؤ به من المواضيع اليومية، بشرط إعطائه وقت كاف للصياغة، والتفاعل مع محور واحد في كلّ مرة.	
يستطيع أن يقدّم منشورات وصفيّة قصيرة عبر الإنترنت حول الأمور اليوميّة، الأنشطة والمشاعر الاجتماعيّة، مع تفاصيل رئيسة بسيطة.	
يستطيع التعليق على منشورات الآخرين عبر الإنترنت، بلغة بسيطة مكتوبة.	

A2	
يستطيع أن يشارك في التواصل الاجتماعي الأساسي عبر الإنترنت على سبيل المثال كتابة رسالة بسيطة على بطاقة افتراضيّة لمناسبة خاصة، ومشاركة الأخبار واتخاذ / تأكيد الترتيبات للاجتماع.	
يستطيع أن يقدّم تعليقات موجزة على الإنترنت حول الروابط والوسائط المدمجة على الرغم من أنّه سيتعين عليه عمومًا الرجوع إلى أداة الترجمة عبر الإنترنت، والموارد الأخرى.	
المعاملات عبر الإنترنت ذات الهدف الواضح والمحدد	
A2+	
يستطيع استخدام لغة قياسيّة للاستجابة للمشاكل الروتينيّة الناشئة في المعاملات عبر الإنترنت على سبيل المثال فيما يتعلق بتوفر النماذج الخاصة، والعروض، ومواعيد التسليم، والعناوين.	
يستطيع أن يتفاعل عبر الإنترنت مع شريك داعم في مهمّة تعاونيّة بسيطة، والاستجابة للتعليمات الأساسية وطلب التوضيح، بشرط أن يكون هناك بعض الوسائل البصريّة مثل الصور أو الإحصائيات أو الرسوم البيانيّة لتوضيح المفاهيم المعنيّة.	
A2	
يستطيع إجراء معاملات بسيطة عبر الإنترنت مثل طلب السلع أو التسجيل في دورة) عن طريق ملء نموذج أو استبيان عبر الإنترنت، تقديم التفاصيل الشخصيّة وتأكيد قبول الشروط والأحكام والشروط.	
يستطيع الرد على تعليمات بسيطة وطرح أسئلة بسيطة بالترتيب لإنجاز مهمّة مشتركة عبر الإنترنت بمساعدة محاور داعم.	
يستطيع طرح أسئلة أساسيّة حول توفر منتج أو ميزة.	
الاستراتيجيات التفاعلية	
السؤال بغية التوضيح	
A2+	
يستطيع استخدام تقنيات بسيطة لبدء محادثة أو إنهاءها لفترة قصيرة. يمكنه بدء محادثة بسيطة وجهًا لوجه والمحافظة عليها وإغلاقها.	
A2	
يستطيع طلب الاهتمام.	
التعاون	
A2+	

يستطيع أن يضمّن أن الشخص الذي يتحدّث إليه يفهم ما يقصد بطرح الأسئلة المناسبة للتحقق.	يمكنني طرح الأسئلة المناسبة للتأكد من أن الشخص الذي أتحدث معه يفهمني.
A2	
يستطيع أن يشير إلى متى / أين هو متابع.	
طلب التوضيح	
A2+	
يستطيع أن يطلب الإعادة ببساطة إذا لم يفهم.	يمكنني ببساطة أن أطلب من الشخص تكرار ما قاله. يمكنني أن أطلب من شخص ما أن أقول شيئًا أكثر وضوحًا أو أن يفسره بشكل أفضل. يمكنني أن أطلب من الشخص الذي يتحدّث أن يكرر أو يشرح ما يقوله. يمكنني العمل مع أصدقائي لحلّ المشكلات البسيطة وطلب المساعدة إذا لم أكن أفهم. (رياضيات). يمكنني أن أطلب من الشخص تكرار ما قاله، عندما لا أفهم شيئًا.
يستطيع أن يطلب التوضيح عن الكلمات المفتاحيّة أو العبارات غير المفهومة مستعملاً معجمه الخاص.	يمكنني أن أسأل كيف أقول شيئًا في اللغة أو ما تعنيه الكلمة. يمكنني المشاركة في العمل الجماعي وطرح أسئلة حول الكلمات الجديدة.
A2	
يستطيع أن يعبّر عن عدم قدرته على المتابعة.	يمكنني أن أقول (على سبيل المثال، "لم أفهم ذلك")؛ يمكنني أيضًا أن أسأل كيف أقول شيئًا بلغة أجنبيّة (على سبيل المثال "كيف تقول".)
يستطيع أن يعطي إشارة لعدم الفهم، ويسأل عن تهجئة كلمة ما.	يمكنني أن أطلب من أحد أن يوضح لي كلمة، ويمكنني أن أذكر أسماء أو كلمات.
نشاطات الوساطة	
الوساطة العامة	
A2+	

يستطيع أن يلعب دورًا مساعدًا في عملية التواصل شريطة أن يتكلم المشاركون ببطء، وواحد منهم أو أكثر يساعده على المشاركة والتعبير عن مقترحاته. ويستطيع أن ينقل معلومات ذات صلة مكتوبة بتركيب واضح، وقصير، وبسيط، ونصوص معلوماتيّة شريطة أن تكون النصوص لمواد ملموسة ومألوفة ومصاغة بلغة يوميّة بسيطة.	
A2	
يستطيع أن يستعمل كلمات بسيطة ليسأل أحدهم عن شرح شيء ما.	
يستطيع أن يميّز (يحدد) الصعوبات التي تظهر، ويستطيع أن يشير بلغة بسيطة عن طبيعة المشكلة. ويستطيع أن ينقل النقاط الأساسيّة ذات الصلة بمحادثات أو نصوص قصيرة أو بسيطة لموضوعات يوميّة مهمّة ومستعجلة، شريطة أن يتمّ التعبير عنها بلغة واضحة وبسيطة.	
وساطة النص	
نشر معلومات محددة في الكلام	
A2+	
يمكن أن ينقل من اللغة الهدف إلى اللغة س فكرة ما واردة في إعلان منطوق واضح تم إجراؤه في اللغة الهدف بشأن الموضوعات اليوميّة المألوفة، على الرغم من أنّه قد يضطر إلى تبسيط الرسالة والبحث عن الكلمات.	
يستطيع أن ينقل من اللغة الهدف إلى اللغة س معلومات محدّدة ذات صلة موجودة في نصوص قصيرة وبسيطة، وملصقات وإشعارات مكتوبة في اللغة الهدف حول موضوعات مألوفة.	
A2	
يستطيع أن ينقل من اللغة الهدف إلى اللغة س فكرة عامّة برسائل واضحة وقصيرة وبسيطة.	
نشر معلومات محدّدة في الكتابة	
A2+	
يمكنه ترحيل الكتابة إلى اللغة الهدف بالمعلومات المُحدّدة الواردة في النصوص الإعلاميّة البسيطة القصيرة المكتوبة باللغة الهدف، شريطة أن تتعلّق النصوص بمواضيع محدّدة ومألوفة ومكتوبة بلغة يوميّة بسيطة.	
A2	
يستطيع أن يسرد (في اللغة الهدف) النقاط الرئيسة للرسائل والإعلانات القصيرة والواضحة والبسيطة (الواردة في اللغة الأم) شريطة أن يتمّ التعبير عن الكلام بوضوح وببطء.	
يستطيع أن يسرد باللغة الهدف المعلومات المحدّدة الواردة في النصوص البسيطة المكتوبة باللغة الثانيّة حول الموضوعات اليوميّة ذات الاهتمام أو الحاجة الفوريّة.	

معالجة نص شفوي	
A2+	
يستطيع أن يقدم في اللغة الثانيّة النقاط الرئيسة التي أثيرت في التلفاز أوفي نشرات الأخبار الإذاعيّة باللغة الأولى والإبلاغ عن الأحداث والرياضة والحوادث، بشرط أن تكون الموضوعات المعنية مألوفة وأن يكون التوصيل بطيئًا وواضحًا.	
يستطيع الإبلاغ عن المعلومات في جمل بسيطة في اللغة الثانية الواردة في نصوص بسيطة وقصيرة منظمة بوضوح مكتوبة في اللغة الأولى التي تحتوي على رسوم توضيحية أو جداول.	
يستطيع أن يلخص في اللغة الثانيّة النقاط الرئيسة بشكل بسيط وقصير حول مواضيع مألوفة في اللغة الأولى.	
A2	
يستطيع أن ينقل في اللغة الثانيّة النقاط الرئيسة الواردة بوضوح في النصوص المنظمة والقصيرة والبسيطة والمكتوبة باللغة الأولى، مع استعمال ذخيرته المحدودة بوسائل أخرى مثال إيماءات، رسومات، كلمات من لغات أخرى من أجل القيام بذلك.	
معالجة نصّ مكتوب	
A2+	
يستطيع أن يسرد سلسلة من النقاط في اللغة الثانيّة ذات الصلة بالمعلومات الواردة في نصوص بسيطة قصيرة في اللغة الثانيّة، شريطة أن تكون النصوص ذات موضوعات محدّدة ومألوفة ومكتوبة بلغة يوميّة بسيطة.	
يستطيع اختيار وإعادة إنتاج الكلمات والعبارات الرئيسة أو جمل قصيرة من نصّ قصيرضمن الاختصاص والخبرة المحدودة للمتعلم.	
A2	
يستطيع استخدام لغة بسيطة في اللغة الثانيّة لتقديم نصوص قصيرة جدًا مكتوبة في اللغة الأولى عن موضوعات مألوفة تحتوي على أعلى تردد للمفردات، وعلى الرّغم من الأخطاء، يبقى النص مفهومًا.	
يستطيع نسخ النصوص القصيرة بتنسيق مطبوع أو مكتوب بخط واضح.	
ترجمة نصّ مكتوب بشكل شفوي	
A2+	
يستطيع أن يوفر ترجمة منطوقة تقريبيّة إلى اللغة الثانيّة من نصوص يوميّة قصيرة وبسيطة مثل إدخالات الكتيبات والإشعارات، وتعليمات أو رسائل بريد إلكتروني مكتوبة باللغة الأولى.	
A2	

يستطيع أن يوفّر ترجمة بسيطة، تقريبيّة، منطوقة إلى اللغة الثانيّة من نصوص قصيرة وبسيطة مثل الإشعارات حول الموضوعات المألوفة المكتوبة في اللغة الأولى ملتقطًا أكثر النقاط الأساسيّة.	
يستطيع أن يوفّر ترجمة منطوقة بسيطة إلى اللغة الثانية من معلومات روتينيّة عن الموضوعات اليوميّة المألوفة المكتوبة في جمل بسيطة اللغة الثانية مثل الأخبار الشخصيّة، السرد أو التوجيهات أو الإشعارات أو التعليمات.	
ترجمة نص مكتوب إلى مكتوب	
A2	
يستطيع استخدام لغة بسيطة لتوفير ترجمة تقريبيّة من اللغة الأولى إلى اللغة الثانيّة لنصوص قصيرة جدًّا لمواضيع يوميّة مألوفة وتحتوي على أكثر المفردات شيوعًا، وعلى الرغم من الأخطاء، تبقى الترجمة مفهومة.	
تدوين الملاحظات (المحاضرات والندوات والاجتماعات وما إلى ذلك.	
A2+ / A2 المستويان متماثلان	
يستطيع أن يدوّن ملاحظات بسيطة خلال العروض التقديميّة إذا كانت الموضوعات مألوفة وقابلة للتنبؤ به ويسمح المقدم بالتوضيح وتدوين الملاحظات.	
التعبير عن استجابة شخصيّة للنصوص الإبداعيّة (بما في ذلك الأدب)	
A2+ / A2 المستويان متماثلان	
يستطيع أن يقول ما إذا كان يحب العمل أم لا ويشرح السبب ببساطة.	
يستطيع وصف المشاعر الشخصيّة وشرح أسبابها.	
يستطيع أن يقول بلغة بسيطة أي من جوانب العمل يهتم بها خاصة.	
يستطيع اختيار مقاطع بسيطة يحبها بشكل خاصّ من عمل أدبي للاقتباسات.	
يستطيع التعبير عن ردود أفعاله تجاه العمل والإبلاغ عن مشاعره وأفكاره بلغة بسيطة.	
وساطة المفاهيم	
التعاون في مجموعات	
تسهيل التفاعل التعاوني مع الأقران	
A2+	
يستطيع التعاون في مهام بسيطة ومشتركة، شريطة أن يتكلّم المشاركون ببطء، وأن يقوم أحدهم بمساعدته في المساهمة والتعبير عن اقتراحاته.	
A2	

يستطيع أن يتعاون في مهام بسيطة وعملية، ويسأل عن رأي الآخرين، وتقديم الاقتراحات وفهم الردود شريطة أن يطلب التكرار أو إعادة الصياغة من وقت لآخر.	
التعاون لبناء المعنى	
A2+	
يستطيع أن يضمن أن الشخص الذي يتحدث إليه يفهم ما يقصد بطرح الأسئلة المناسبة.	
A2	
يستطيع أن يدلي بملاحظات بسيطة ويطرح أسئلة عرضية للإشارة التي يتبعها.	
العمل الجماعي الرائد	
إدارة التفاعل	
A2	
يستطيع أن يعطي تعليمات بسيطة للغاية لمجموعة تعاونيّة التي تساعد في الصياغة عند الضرورة.	
تشجيع الحديث المفاهيمي	
A2+ / A2 المستويان متماثلان	
يستطيع أن يسأل ماذا يظن أحدهم حول فكرة معينة.	
التواصل الوساطي	
تسهيل الفضاء التعددي	
A2	
يستطيع أن يسهم في التبادل بين الثقافات، وذلك باستخدام كلمات بسيطة ليسأل الناس عن شرح أشياء والحصول على توضيح لما يقولون، في حين يستغل ذخيرته المحدودة للتعبير عن الاتفاق والدعوة والشكر.	
القيام بدور الوسيط في المواقف غير الرسميّة (مع الأصدقاء والزملاء)	
A2+	
يستطيع التواصل في اللغة الثانيّة حول ما قيل في اللغة الأولى للمواقف اليوميّة التي يمكن التنبؤ بها، ونقل المعلومات الضروريّة، شريطة تحدث المتكلمين بلغة واضحة، ويسأل للإعادة والتوضيح.	
A2	
يستطيع التواصل في اللغة الثانية حول فكرة ما لما يقال باللغة الأولى في المواقف اليوميّة التي يمكن التنبؤ بها، وينقل معلومات عن الاحتياجات الشخصيّة، شريطة أن يساعده المتحدثون في الصياغة.	
تسهيل التواصل في المواقف والخلافات	
A2	

يستطيع أن يفهم الموضوع الذي يختلف فيه المتحدثون أو الذي فيه صعوبات ويستطيع أن يتكيّف مع المواقف من خلال حفظ العبارات البسيطة للبحث عن حلّ وسط واتفاق.	
استراتيجيات الوساطة	
استراتيجيّات شرح مفهوم جديد	
ربط المعرفة الجديدة بالمعرفة السابقة	
لا يوجد واصفات	
التكيف مع اللغة	
A2	
يستطيع تكرار الفكرة الأساسيّة لرسالة بسيطة حول موضوع يوميّ، باستخدام كلمات مختلفة لمساعدة شخص آخر على فهمها.	
استراتيجيات تبسيط النص	
تبسيط النص المكثف	
A2	
يستطيع تحديد الجمل الأساسيّة ووضع علامة عليها (مثل التسطير والتمييز وما إلى ذلك) في نص يومي قصير.	
كفايات اللغة التواصليّة	
الكفاية اللغويّة	
مجال اللغة العام	
A2+	
لديه مخزون لغويّ أساسي، ممّا يمكنه من التعامل مع المواقف اليوميّة ذات المحتوى الذي يمكنه التنبؤ به، على الرغم من أنّه يقوم ببعض التسوية والبحث عن الكلمات.	
A2	
يستطيع أن ينتج تعابيريوميّة موجزة من أجل تلبية احتياجات بسيطة من نوع ملموس مثل التفاصيل الشخصيّة، الروتين اليومي، الحاجات والرغبات.	
يستطيع استخدام أنماط الجملة الأساسيّة والتواصل بالعبارات المحفوظة للتعبير عن نفسه والآخرين، ماذا يفعلون، الأماكن، الممتلكات.	
لديه مجموعة محدودة من العبارات المحفوظة القصيرة التي تغطي مواقف يمكن التنبؤ بها؛ ويمكن أن يحدث تعطل متكرر وسوء فهم في المواقف غير الروتينيّة.	
مجال المفردات	
A2+	
لديه ما يكفي من المفردات لإجراء المعاملات الروتينيّة اليوميّة التي تتضمّن مواقف ومواضيع مألوفة.	
A2	
لديه مفردات كافية للتعبير عن التواصل الأساسي.	

لديه مفردات كافية للتعامل مع احتياجات البقاء البسيطة.	لـدي الكثـير مـن الكلمـات والعبـارات الـتي أستطيع أن أفهم من خلالها أهم الأمور في الحياة اليوميّة في البلد المستهدف.
الدقة اللغوية	
المستويان متماثلان A2 / A2+	
يستخدم بعض القواعد البسيطة بشكل صحيح، ولكنه لا يزال يقترف أخطاء أساسيّة بشكل منهجي - على سبيل المثال الميل إلى خلط الأزمنة ونسيانها، ومع ذلك يكون كلامه واضحًا.	
ضبط الصوتيات (النطق)	
المستويان متماثلان A2 / A2+	
النطق واضح بشكل عام بما يكفي لفهمه، ولكن سيحتاج شركاء المحادثة إلى طلب التكرار من وقت لآخر. التأثير القوي من اللغات الأخرى التي يتحدّث بها، قد يؤثّر على الإيقاع والتجويد ممّا يتطلب التعاون من المحاورين. ومع ذلك فإنّ نطق الكلمات المألوفة واضح.	
الإنتاج الصوتي	
المستويان متماثلان A2 / A2+	
النطق واضح بشكل عام عند التواصل بشكل بسيط في المواقف اليوميّة، شريطة أن يبذل المحاور جهدًا لفهم أصوات محددة.	
لا يعيق سوء النطق الصوتي المنهجي الوضوح، شريطة أن يبذل المحاور جهدًا للتعرّف عليه، والاعتراف بتأثير لغة المتحدث على النطق.	
يستطيع التعرف على الأصوات في اللغة الهدف وإعادة إنتاجها إذا تمّ توجيهه بعناية.	
يستطيع التعبير عن عدد محدود من الأصوات، بحيث يكون الكلام واضحًا، إذا قدّم المحاور الدعم عبر التسبب في تكرار الأصوات الجديدة.	
الرموز التطريزية	
المستويان متماثلان A2 / A2+	
يستطيع استعمال الظواهر التطريزيّة للكلمات والتعبيرات اليوميّة بوضوح على الرغم من التأثير القوي على الإيقاع والتنغيم والتجويد من اللغات الأخرى التي يتحدّث بها.	
تُعدّ الظواهر التطريزية كالنبر على الكلمات مناسبة للكلمات اليوميّة المألوفة والألفاظ البسيطة.	
ضبط الرسم الكتابي	
المستويان متماثلان A2 / A2+	
يستطيع نسخ جمل قصيرة عن مواضيع الحياة اليوميّة مثال الاتجاهات كيف أذهب إلى مكان ما.	

يستطيع الكتابة بدقة صوتيّة معقولة، الكلمات القصيرة الموجودة في مفرداته الشفويّة.	
الكفاية الاجتماعيّة اللغويّة	
الملاءمة الاجتماعيّة اللغويّة	
A2+	
يستطيع أن يؤدي ويستجيب لوظائف اللغة الأساسيّة، مثل تبادل المعلومات والطلبات والتعبير عن الآراء والمواقف بطريقة بسيطة.	يمكنني أن أطلب من شخص أعرفه أن يقدّم لي معروفًا، ويمكنني الرد إذا طلب مني أحدهم أن أفعل شيئًا له. يمكنني أن أطلب من شخص ما أن يعيرني شيئًا (على سبيل المثال قلم رصاص ودراجة هوائية) ويمكنني تقديم رد مناسب إذا أراد شخص ما استعارة شيء مني. يمكنني أيضًا أن أقرض شيئًا يخصني.
يستطيع خلق صداقات ببساطة بفعالية مستعملاً التعبيرات الشائعة الأسهل وباتباع الروتين الأساسي.	
A2	
يستطيع التعامل مع التبادلات الاجتماعيّة القصيرة للغاية، مستعملاً النماذج اليوميّة المهذبة للتّحيّة ويمكنه القيام بالدعوات والرد عليها، وتقديم الاقتراحات، والاعتذارات.	يمكنني التعامل مع التبادلات الاجتماعيّة القصيرة وجعل نفسي مفهوما إذا ساعدني الناس. أستطيع أن أتمنى للناس عيدَ ميلاد سعيد وسنة جديدة سعيدة. يمكنني تقديم أشياء مختلفة لتناول الطعام والشراب. يمكنني مخاطبة الناس بأدب وسؤالهم عن شيء ما (كيفية الوصول إلى مكان ما، والوقت، وما إلى ذلك.
المرونة	
A2+ / A2 المستويان متماثلان	
يستطيع توسيع العبارات المكتسبة من خلال إعادة تركيبات بسيطة لعناصرها.	
يستطيع تكييف العبارات البسيطة المحفوظة بشكل جيّد والمدروسة بشكل خاصّ لظروف معيّنة من خلال استبدال معجمي محدود.	
أخذ دور	
A2+	
يستطيع استخدام تقنيات بسيطة لبدء أو إنهاء فترة قصيرة من المحادثة.	

يمكنه بدء محادثة بسيطة وجهًا لوجه والمحافظة عليها وإنهاؤها.	
A2	
يستطيع أن يطلب الانتباه.	
الكفاية التداوليّة	
A2+	
يستطيع أن يعطي مثالاً لشيء في نصّ بسيط جدًّا باستخدام أعجبني أو مثلا.	
يستطيع أن يروي قصة أو يصف شيئًا في قائمة بسيطة من النقاط.	أستطيع أن أحكي قصة قصيرة في شكل سلسلة بسيطة من الأحداث.
السبك والحبك	
A2+	
يستطيع استخدام أدوات الربط الأكثر تكرارًا للربط البسيط بين الجمل من أجل رواية قصة أو وصف شيء ما على شكل قائمة بسيطة من النقاط.	
A2	
يستطيع ربط مجموعات من الكلمات بأدوات ربط بسيطة مثل "و" و "لكن".	
دقة الاقتراح	
A2+ / A2 المستويان متماثلان	
يستطيع أن ينقل ما يريد أن يقوله بطريقة بسيطة ومباشرة ويستطيع تبادل المعلومات المحدودة حول الأمور المألوفة والروتينيّة.	
الطلاقة الشفويّة	
A2+	
يستطيع أن يجعل نفسه مفهومًا في مساهمات قصيرة، على الرغم من وجود فترات توقف وبدايات زائفة وإعادة صياغة واضحة للغاية.	
A2	
يستطيع بناء عبارات حول مواضيع مألوفة مع سهولة كافية للتعامل معها، على الرغم من التردد الملحوظ والبدايات الخاطئة.	
الكفايات التعددية اللغويّة والثقافيّة	
البناء على التعددية الثقافيّة	
A2+	
يستطيع أن يدرك أن سلوكه في المعاملات اليوميّة قد يكون مختلفًا عن الرسالة التي ينويها، ويمكنه محاولة شرح هذا ببساطة.	
A2	
يستطيع التعرّف وتطبيق المعتقدات الثقافيّة الأساسيّة المرتبطة بالتبادلات الاجتماعيّة اليوميّة مثال طقوس التحيّة المختلفة.	

يستطيع أن يتصرف بشكل مناسب في التحيات اليوميّة، والوداع، وعبارات الشكر والاعتذار بالرغم من الصعوبات التي يواجهها في التعامل مع أي خروج عن الروتين.	
يستطيع أن يحدّد وقت حدوث المشكلات عند التفاعل مع أعضاء الثقافات الأخرى، على الرغم من أنّه لا يستطيع التصرف في الموقف.	
إجادة تعدد اللغات	
A2+ / A2 المستويان متماثلان	
يستطيع أن يفهم الإعلانات المنطوقة القصيرة والمفصلة بوضوح عن طريق تجميع ما يفهمه من الإصدارات المتاحة بلغات مختلفة.	
يستطيع استخدام تحذيرات وإرشادات بسيطة ومعلومات المنتج المقدّمة بالتوازي بلغات مختلفة للعثور على المعلومات ذات الصلة.	
يمكنه فهم الرسائل والتعليمات القصيرة والمكتوبة بوضوح من خلال تجميع ما يفهمه من الإصدارات بلغات مختلفة.	
البناء على التّعددية اللغويّة	
يستطيع استخدام ذخيرته المحددة بلغات مختلفة من أجل شرح مشكلة أو طلب مساعدة أو لتبادل معلومات.	
يستطيع استخدام الكلمات والعبارات من لغات مختلفة في بلده، لإجراء معاملة بسيطة وعملية أو تبادل المعلومات.	
يستطيع استعمال كلمة من لغة أخرى من مخزونه متعدّد اللغات لفهم موقف يومي، روتيني، حين يصعب عليه الوصول لتعبير كاف من لغته.	
مستوى **B1 / B1+**	
نشاطات اللغة التواصليّة والاستراتيجيّة	
النشاطات الاستقبالية	
المحادثة الاستقبالية	
الفهم العام للاستماع	
B1+	
يستطيع أن يفهم المعلومات الواقعيّة المباشرة حول المواضيع اليومية المشتركة أو المتعلقة بالعمل، وتحديد كل من الرسائل العامة والتفاصيل المحددة، شريطة التعبير بوضوح عن الكلام وبلهجة مألوفة عامة.	
B1	
يستطيع أن يفهم النقاط الرئيسة للكلام القياسي الواضح بشأن الأمور المألوفة التي تتم مواجهتها بانتظام في العمل والمدرسة والترفيه وما إلى ذلك، بما في ذلك السرد القصير.	
فهم المحادثة بين المتحدثين الآخرين	

B1+	
يستطيع تتبع كثيرمن المحادثات اليوميّة والمناقشات شريطة أن يكون الكلام واضحًا ومألوفًا.	
B1	
يستطيع أن يتتبع عمومًا النقاط الرئيسة للمناقشة الموسعة من حوله، شريطة أن يكون التعبير بوضوح في الخطاب العادي.	
الاستماع كعضو في جمهور مباشر	
B1+	
يستطيع تتبع محاضرة في مجاله شريطة أن تكون المادة مألوفة والمقدمة مباشرة وواضحة.	
يستطيع التفرقة بين الأفكار الرئيسة والتفاصيل في محاضرات أساسية لموضوعات مألوفة شريطة أن يكون التوصيل بوضوح.	
B1	
يستطيع أن يتتبع الخطوط العريضة لمحادثات قصيرة مباشرة حول المواضيع المألوفة شريطة أن يتم تقديمها في خطاب قياسي واضح المعالم.	
يستطيع تتبع مقدمة أو عرض مباشر لمؤتمر بمساعدة بصرية مثال (شرائح، مذكرات) لموضوع في مجاله.	
يستطيع أن يفهم النقاط الرئيسة لما يقال بشكل مباشر مثل جولة إرشاديّة، شريطة تقديمه ببطء ووضوح.	
الاستماع إلى الإعلانات والتعليمات	
B1+ / B1 المستويان متماثلان	
يستطيع فهم المعلومات التقنية البسيطة، مثل تعليمات التشغيل للمعدات اليوميّة.	
الاستماع إلى الوسائط الصوتية والتسجيلات	
B1+	
يستطيع أن يفهم محتوى المعلومات لغالبية المواد الصوتية المسجلة أو التي تبث حول مواضيع ذات أهمية شخصية يتم تقديمها في خطاب قياسي واضح.	
B1	
يستطيع فهم النقاط الرئيسة للنشرات الإخبارية الإذاعية وأبسط المواد المسجلة حول المواضيع المألوفة التي تقدم ببطء نسبي وواضح.	
يستطيع فهم النقاط الرئيسة والتفاصيل الهامة في القصص والروايات مثال وصف عطلة، شريطة أن يتحدث المتحدث ببطء ووضوح.	
الاستقبال السمعي البصري	
مشاهدة الأخبار والأفلام	
B1+	

يستطيع فهم جزء كبير من العديد من البرامج التلفزيونيّة حول مواضيع تمثّل الاهتمامات الشّخصيّة مثل المقابلات والمحاضرات القصيرة والتقارير الإخباريّة، شريطة أن يكون التوصيل بطيئًا وواضحًا نسبيًا.	
B1	
يستطيع متابعة العديد من الأفلام التي تحمل قصة، وأن تكون المقدمة بلغة واضحة ومباشرة.	
يستطيع التقاط النقاط الرئيسة في البرامج التلفزيونيّة حول مواضيع مألوفة شريطة أن يكون التوصيل بطيئًا نسبيًا وواضحًا.	
الاستقبال الكتابي	
فهم القراءة العام	
B1+ / B1 المستويان متماثلان	
يستطيع قراءة نصوص واقعيّة مباشرة حول مواضيع تتعلق بمجاله واهتماماته بمستوى مُرضٍ من الفهم.	
قراءة المراسلات	
B1+	
يستطيع فهم المراسلات الرسميّة حول مواضيع أقل أهمية بشكل جيّد بما يكفي لإعادة توجيهها إلى شخص آخر.	
B1	
يستطيع أن يفهم وصف الأحداث والمشاعر والرغبات في الرسائل الشخصيّة بشكل جيّد لتبادلها مع الأصدقاء.	
يستطيع فهم الرسائل الشخصيّة أو رسائل البريد الإلكتروني أو المنشورات المباشرة وإعطاء سرد مفصل نسبيا للأحداث والخبرات.	
القراءة للتوجيه	
B1+	
يستطيع مسح النصوص الأطول من أجل إيجاد المعلومات المطلوبة، وتجميع المعلومات من أجزاء مختلفة من النص، أو نصوص مختلفة من أجل إتمام مهمة محدودة.	
يستطيع مسح نصوص واقعية مباشرة من المجلات والمنشورات والمواقع الإلكترونيّة، ويعرف موضوعاتها ويقرر إذا كانت تحتوي على معلومات عملية مفيدة له.	
B1	
يستطيع العثور على المعلومات ذات الصلة وفهمها في المواد اليوميّة، مثل الرسائل والكتيبات والوثائق الرسمية القصيرة.	
يستطيع فهم المعلومات المهمة في مسودة إعلانات بسيطة وواضحة في الصحف أو المجلات، شريطة ألا تحتوي على كثير من الاختصارات.	
يستطيع أن يلتقط المعلومات المهمّة وفهمها عن ملصقات الأغذية والأدوية.	

يستطيع التقييم إذا كان الموضوع أو التقرير من الموضوعات المطلوبة.	
القراءة للحصول على المعلومات والحجج	
B1+	
يستطيع فهم النصوص الواقعية مباشرة لمواد ذات صلة باهتماماته أو دراساته.	
يستطيع أن يفهم النصوص القصيرة حول الموضوعات المألوفة أو ذات الاهتمام الحالي، التي يقدّم فيها الناس وجهات نظرهم (على سبيل المثال، مساهمات حاسمة لمنتدى نقاشي عبر الإنترنت أو رسائل القراء إلى المحرر).	
يستطيع أن يتعرّف على الاستنتاجات الأساسية الواضحة في النصوص الجدلية.	
يستطيع التعرف على نقطة الجدل في القضية المقدمة لكن ليس بالضرورة مع التفاصيل.	
B1	
يستطيع التعرّف على نقاط مُهمّة في مقالات صحفيّة مباشرة في مواضيع مألوفة.	
يستطيع أن يفهم معظم المعلومات الواقعية التي من المحتمل أن يأتي بها عبر الموضوعات المألوفة ذات الاهتمام، شريطة أن يكون لديه ما يكفي من الوقت لإعادة القراءة.	
يستطيع فهم النقاط الرئيسة في الملاحظات الوصفية مثل تلك الموجودة في معارض المتاحف واللوحات التفسيرية في المعارض.	
تعليمات القراءة	
B1+	
يستطيع أن يفهم التعليمات والإجراءات بشكل متواصل مثال (الكتيب) شريطة أن يكون على دراية بنوع العملية أو المنتج المعني.	
B1	
يستطيع أن يفهم نصوصًا مكتوبة بوضوح، بتعليمات مباشرة لقطعة من المعدات.	
يستطيع أن يفهم معظم تعليمات السلامة القصيرة مثال الكتيب المصحوب للأجهزة الكهربائية، وتعليمات المواصلات العامة.	
يستطيع تتبع التعليمات البسيطة المكتوبة على العبوات مثل تعليمات الطهي.	
القراءة كنشاط ترفيهي	
B1+	
يستطيع أن يقرأ صحيفة، أو مجلة، والحفلات الموسيقية المكتوبة لجمهور واسع، ويستطيع فهم النقاط الأساسية.	

يستطيع أن يفهم قصائد بسيطة وكلمات الأغاني المكتوبة بلغة وأسلوب واضح ومباشر.	
B1	
يستطيع أن يفهم وصف الأماكن والأحداث والمشاعر ووجهات النظر التي أعرب عنها صراحة في الروايات والأدلة ومقالات المجلات التي يتمّ كتابتها بتردد عال، وبلغة يومية.	
يستطيع تتبع الحبكة في القصص، والروايات البسيطة والقصص المصوّرة بفهم واضح لسير القصة التي تكون بلغة يومية عالية التردد مع استخدام منتظم للمعجم.	
يستطيع فهم مذكرات السفر التي تصف بشكل أساسي أحداث رحلته وخبراته واكتشافاته التي واجهها.	
استراتيجيات الاستقبال	
التعرف على العظات والاستدلالات الكتابية والتحدث.	
B1+	
يستطيع استخدام أنواع مختلفة من أدوات الربط (العددية، والزمنية، والمنطقية) وعمل فقرة مفتاحية منظمة الجمل من أجل فهم أفضل للحبكة في النص.	
يستطيع استقراء معنى جزء من النص مع الأخذ في الاعتبار النص ككل.	
يستطيع التعرف على الكلمات غير المألوفة في السياق حول الموضوعات ذات الصلة بمجاله واهتماماته.	
يمكن استقراء معنى كلمات غير معروفة من حين لآخر في السياق واستنتاج معنى الجملة بشرط أن يكون الموضوع الذي تمت مناقشته مألوفا.	
B1	
يستطيع إجراء استنتاجات أو تنبؤات أساسية حول محتوى النص من العناوين.	
يستطيع الاستماع إلى سرد قصير والتنبؤ بما سيحدث بعد ذلك.	
يستطيع أن يتتبع سطر من الجدل أو تسلسل الأحداث في القصة، من خلال التركيز على أدوات الربط المنطقية الشائعة مثال (مع ذلك، وبسبب) وأدوات الربط الزمنية مثال (بعد ذلك، مسبقًا).	
يستطيع استنتاج المعنى المحتمل للكلمات غير المعروفة في نص مكتوب من خلال تحديد الجزء المكون منها مثال تحديد جذور الكلمات المعجمية والعناصر واللواحق والزوائد.	
أنشطة الإنتاج	
الإنتاج الكلامي	
الإنتاج الكلامي الشامل	
B1+ / B1 المستويان متماثلان	

يستطيع أن يحافظ بشكل معقول على وصف واضح لمواد متنوعة من تخصصه واهتمامه، ويقدمه على شكل نقاط متسلسلة .	
مونولوج مستدام: وصف التجربة	
B1+	
يستطيع التعبير بوضوح عن مشاعر اختبرها ويستطيع أن يعطي أسبابًا لشرح تلك المشاعر.	
B1	
يستطيع إعطاء وصف لموضوعات مختلفة ومتنوعة في مجال اختصاصه.	
يستطيع بشكل معقول أن يسرد أو يصف مباشرة بشكل نقاط متسلسلة.	
يستطيع أن يعطي روايات تفصيلية عن التجارب، ووصف المشاعر والتفاعلات.	
يمكن أن يربط تفاصيل الأحداث غير المتوقعة، مثل وقوع حادث.	
يستطيع أن يربط الحبكة في كتاب أو فيلم ويصف ردود أفعاله.	
يستطيع وصف الأحلام والآمال والطموحات.	
يستطيع وصف الأحداث، الحقيقية أو المتخيلة.	
يستطيع سرد قصة.	
مونولوج مستدام: إعطاء المعلومات	
B1+	
يستطيع شرح النقاط الأساسية لفكرة أو مشكلة بدقة معقولة.	
يستطيع وصف كيف نفعل شيئًا إذا أعطي التعليمات المفصلة لذلك.	
B1	
يستطيع أن يقدم معلومات واقعية مباشرة لموضوع مألوف مثال الإشارة إلى طبيعة المشكلة، أو إعطاء اتجاهات مفصلة شريطة أن يحضّرها مسبقًا.	
مونولوج مستدام: وضع قضية (على سبيل المثال في النقاش)	
B1+	
يمكن أن يطور جدالاً بشكل جيّدٍ وكافٍ حتى نستطيع متابعته دون مشاكل وفي أيّ وقت.	
يمكن أن يعطي أسبابًا بسيطة لتبرير وجهة نظر حول موضوع مألوف.	
B1	
يستطيع بإيجاز إعطاء أسباب وتفسيرات للآراء والخطط والأفعال.	
يستطيع التعبير عن الآراء حول مواضيع تتعلّق بالحياة اليوميّة باستخدام تعابير بسيطة.	

يستطيع أن يقول ما إذا كان يوافق على ما فعله شخص ما وإعطاء أسباب لتبرير هذا الرأي.	
الإعلانات العامة	
B1+	
يستطيع أن يقدّم إعلانات واضحة وقصيرة باستخدام كلمات بسيطة من تلقاء نفسه (مثل تقديم برنامج الصباح للزوار).	
B1	
يستطيع إيصال إعلانات قصيرة مدرب عليها بموضوع ذات صلة لأحداث يومية في مجاله على الرغم من بيان الإجهاد ومحاولة نطق الكلمات بشكل صحيح عليه.	
مخاطبة الجمهور	
B1+	
يستطيع أن يقدم عرضًا محضرًا له لموضوع مألوف في مجاله، يعرض فيه الاختلافات والتشابه، مثال بين منتجات البلاد والمقاطعات والخطط.	
B1	
يستطيع أن يقدّم عرضًا مباشرًا محضرًا له لموضوع مألوف في مجاله و واضح ، والمتابعة دون صعوبات في أثناء شرح النقاط الرئيسة بدقة معقولة.	
يستطيع أن يستقبل أسئلة المتابعة ولكن ربما يطلب التكرار إذا كان الكلام سريعًا.	
الإنتاج الكتابي	
الإنتاج الكتابي العام	
B1+ / B1 المستويان متماثلان	
يستطيع كتابة نصوص متصلة مباشرة حول مجموعة من الموضوعات المألوفة في مجال اهتمامه عن طريق وصل سلسلة من العناصر المنفصلة في تسلسل خطي.	
كتابة إبداعية	
B1+	
يستطيع بوضوح الإشارة إلى التسلسل الزمني في النص السردي.	
يستطيع كتابة مراجعة بسيطة لفيلم أو كتاب أو برنامج كتابي مستعملا نطاقًا محدودًا للغة.	
B1	
يستطيع أن يكتب أوصافًا واضحة ومفصلة على نطاق في مواضيع مألوفة في مجال اهتمامه.	
يستطيع كتابة مجموعة من التجارب يصف فيها المشاعر والردود بنص متصل قصير.	
يستطيع أن يكتب وصفًا لحدث أو رحلة حقيقية أو متخيلة.	
كتابة التقارير والمقالات	
B1+	

يستطيع كتابة مقالات بسيطة لمواضيع تهمه.	
يستطيع كتابة نص حول موضوع ذي أهمية شخصية، باستخدام لغة بسيطة ليسرد المزايا والعيوب، ويعطي رأيه ويبرره.	
يستطيع أن يلخص تقريرًا ويعطي رأيه حول معلومات واقعية متراكمة لموضوع روتيني أو غير روتيني بمجال اهتمامه بثقة.	
B1	
يستطيع كتابة تقارير بسيطة للغاية بتنسيق تقليدي قياسي، لينقل معلومات واقعية روتينية مع ذكر أسباب الإجراءات.	
يستطيع تقديم موضوع في تقرير قصير أو ملصق، باستخدام الصور ومقطوعات نصية قصيرة.	
الإستراتيجيات الإنتاجية	
التخطيط	
B1+	
يستطيع أن يتدرب ويحاول أن يستخدم التراكيب والتعبيرات الجديدة طالبًا التغذية الراجعة.	
B1	
يستطيع أن يوضح النقاط الأساسية التي يريد توضيحها مستغلا أي مصادر موجودة، وقَصْر الرسالة على ما يمكن أن يتذكره أو يجد الوسائل للتعبير عنه.	
التعويض	
B1+	
يستطيع تحديد ملامح شيء ملموس إذا لم يستطع تذكر الكلمة.	
يستطيع أن يحدّد المعنى من خلال وصف معنى الكلمة التي لا يستطيع تذكرها مثال حافلة بدلاً من شاحنة.	
B1	
يستطيع استخدام كلمة بسيطة تعني شيئًا مشابهًا للمفهوم الذي يريد نقله أو استخدامه.	
يستطيع أن يستخدم كلمة من لغته الأم ويطلب تأكيدًا على الفهم.	
المراقبة والتصحيح	
B1+	
يستطيع أن يصحح أخطاء الأزمان أو التعبيرات التي تقود لعدم الفهم، شريطة أن يشير المحاور أن هناك مشكلة.	
B1	
يستطيع أن يطلب تأكيد صحة النموذج المستخدم.	
النشاطات التفاعليّة	
التفاعل الشفوي	
النشاط الشفوي العام	
B1+	

يستطيع أن يتواصل مع بعض الثقة بشأن المهام الروتينية المألوفة وغير المألوفة ذات الصلة باهتماماته ومجاله المهني. ويستطيع أن يبادل، ويفحص ويؤكد المعلومات، ويتعامل مع مواقف أقل روتينية ويشرح لماذا هذا الشيء يعد مشكلة. ويستطيع أن يعبّر عن الأفكار التجريدية غير الحسية، والموضوعات الثقافية مثل الأفلام، والكتب، والموسيقى.	
B1	
يستطيع استغلال مجموعة واسعة من اللغة البسيطة للتعامل مع معظم المواقف التي من المحتمل أن تنشأ في أثناء السفر، ويستطيع أن يدخل غير مستعد بمحادثة في موضوعات مألوفة، والتعبير عن الآراء الشخصيّة وتبادل المعلومات حول الموضوعات المألوفة، ذات الاهتمام الشخصي أو ذات الصلة بالحياة اليومية (مثل الأسرة والهوايات والعمل والسفر والأحداث الجارية).	
فهم المحاور	
B1 المستويان متماثلان / B1+	
يستطيع تتبع خطاب منطوق بوضوح موجّه له في محادثة يوميّة مع أنّه سيطلب في بعض الأحيان الإعادة لكلمات وعبارات محددة.	
الحوار	
يستطيع أن يبدأ محادثة ويساعده على الاستمرار عن طريق سؤال الناس أسئلة تلقائية نسبيًا حول تجربة أو حدث خاص، ويعبّر عن ردود الفعل والرأي حول الموضوعات المألوفة.	
يستطيع أن يجري محادثات طويلة نسبيًا حول مواضيع مشتركة، شريطة أن يبذل المحاور جهدًا لدعم الفهم.	
B1	
يستطيع أن يدخل غير مستعدّ في محادثات حول مواضيع مألوفة.	
يستطيع أن يتتبع خطابًا واضحًا وموجّهًا إليه في كلّ يوم على الرغم من أنّه سيتعين عليه في بعض الأحيان طلب تكرار كلمات وعبارات معيّنة.	
يستطيع الحفاظ على محادثة أو مناقشة ولكن قد يوجد في بعض الأحيان صعوبة في متابعته عندما يحاول أن يقول بالضبط ما يرغب في قوله.	
يستطيع التعبير عن مشاعر مثل المفاجأة والسعادة والاستجابة لها والحزن والاهتمام واللامبالاة.	
مناقشة غير رسمية (مع الأصدقاء)	
B1+	
يستطيع أن يتتبع ما يقال حول موضوعات عامة شريطة أن يتجنب محاور الاستخدام الاصطلاحي ويعبّر بوضوح.	

يستطيع التعبير عن أفكاره حول الموضوعات المجردة أو الثقافية مثل الموسيقى والأفلام.	
يستطيع أن يشرح لماذا هذا الشيء يسبّب مشكلة.	
يستطيع أن يعطي تعليقات موجزة عن رؤية الآخرين.	
يستطيع مقارنة البدائل وتباينها، ويناقش ما يجب فعله مثل أين الذهاب، ومن / ماذا يختار.	
B1	
يستطيع بشكل عامّ متابعة النقاط الرئيسة في مناقشة غير رسميّة مع الأصدقاء شريطة أن يكون الكلام منطوقًا بشكل واضح في اللغة القياسيّة.	
يستطيع أن يبحث عن آراء ولغة شخصيّة من خلال مناقشة مواضيع تهمه.	
يستطيع أن يجعل آراءه وردود أفعاله مفهومة فيما يتعلّق بحلّ المشكلات أو الأسئلة العملية إلى أين يذهب وماذا يفعل، وكيف ينظم حدثًا (مثل نزهة).	
يستطيع التعبير عن اعتقاداته والرأي والاتفاق والخلاف بأدب.	
مناقشة رسمية (اجتماعات)	
B1 +	
يستطيع أن يتبع الكثير مما يقال فيما يتعلق بمجاله، شريطة أن يتجنب المتحاورون التعبيرات الاصطلاحية ويتكلمون بوضوح.	
يستطيع إبداء وجهة نظره بشكل واضح، ولكن لديه صعوبة في الانخراط في النقاش.	
B1	
يستطيع أن يشارك في النقاشات الرسمية الروتينية لمواد مألوفة منطوقة بشكل واضح في الحوار الرسمي التي تتطلب تبادل معلومات واقعية، واستلام تعليمات أو نقاش لإيجاد حلول لمشكلات عملية.	
يستطيع أن يتتبع الجدل والنقاش حول موضوع مألوف أو متوقع، شريطة أن تكون النقاط بلغة بسيطة نسبيًا أو مكررة، مع فرص للتوضيح.	
التعاون الموجه نحو الهدف (على سبيل المثال تجميع مجموعة أثاث، ومناقشة وثيقة، وتنظيم حدث وما إلى ذلك)	
B1 +	
يستطيع متابعة ما يقال، على الرغم من أنّه قد يحتاج أحيانًا إلى السؤال للتكرار أو التوضيح إذا كان حديث الآخرين سريعًا أو طويلاً.	
يستطيع أن يفسر سبب وجود مشكلة ما، ومناقشة ما يجب القيام به بعد ذلك.	
يستطيع أن يعطي تعليقات موجزة على آراء الآخرين.	
B1	

يستطيع أن يتتبع بشكل عامّ ما يقال عند الضرورة، ويمكن أن يكرر جزءًا ممّا قاله شخص ما لتأكيد التفاهم المتبادل.	
يستطيع أن يجعل آراءه وردود أفعاله مفهومة فيما يتعلق بالحلول الممكنة أو السؤال عمّا يجب القيام به بعد ذلك، مع إعطاء موجز للأسباب والتفسيرات.	
يستطيع دعوة الآخرين لإبداء آرائهم حول كيفية المضي قدمًا.	
الحصول على السلع والخدمات	
B1+ / B1 المستويان متماثلان	
يستطيع التعامل مع معظم المعاملات التي من المحتمل أن تنشأ في أثناء السفر والترتيب للسفر أو الإقامة أو التعامل مع السلطات في أثناء زيارة الأجانب.	
يستطيع أن يطلب في متجر توضيح الفرق بين اثنين أو المزيد من المنتجات التي تخدم الغرض نفسه، من أجل اتخاذ قرار ويطرح أسئلة المتابعة حسب الضرورة.	
يستطيع أن يتعامل مع المواقف الأقل روتينية في المتاجر، مكتب البريد، البنك، مثال إعادة عملية شراء غير مرضية له.	
يستطيع تقديم شكوى.	
يستطيع أن يتعامل مع معظم المواقف التي من المحتمل أن تنشأ عند القيام بترتيبات السفر من خلال وكيل أو عند السفر بالفعل، مثال سؤال المسافر عندما ينزل لوجهة غير مألوفة.	
تبادل المعلومات	
B1+	
يستطيع التبادل والتحقق وتأكيد المعلومات الواقعية المتراكمة على الأمور الروتينية وغير الروتينية المألوفة في مجاله مع بعض الثقة.	
يستطيع تلخيص وإعطاء رأيه حول قصة قصيرة، مقالة، محادثة، أو مقابلة نقاش، أو فيلم وثائقي والإجابة بشكل أكبر عن التفاصيل.	
B1	
يستطيع معرفة وتمرير معلومات واقعية مباشرة. ويستطيع أن يطلب اتباع التوجيهات التفصيلية.	
يستطيع الحصول على معلومات أكثر تفصيلاً.	
يستطيع أن يقدّم المشورة بشأن الأمور البسيطة في مجال خبرته.	
ممارسة دور المقابل والمقابَل	
B1+	
يستطيع أن يوفر معلومات محددة مطلوبة في مقابلة / استشارة (مثل وصف الأعراض للطبيب) ولكنّه يفعل ذلك بدقة محدودة.	

يستطيع أن يواصل مقابلة محضّر لها، ويدقق المعلومات ويؤكدها مع أنّه في بعض الأحيان يطلب التكرار إذا كان رد الآخر سريعًا وممتدًا.	
B1	
يستطيع أن يتخذ بعض المبادرات في مقابلة أو استشارة مثال التحدث بموضوع جديد ولكنّه يعتمد بشكل كبير على المحاور في التفاعل.	
يستطيع وصف أعراض مرض بطريقة بسيطة ويسأل النصيحة عندما يستعمل خدمات الصحة؛ ويستطيع فهم الجواب شريطة أن يكون واضحًا وبلغة يوميّة.	
يستطيع استخدام استبيان معدٍّ لإجراء مقابلة منظمة، مع بعض أسئلة المتابعة العفوية.	
استخدام الاتصالات	
B1 +	
يستطيع استعمال وسائل الاتصال الشخصيّة اليوميّة لأي هدف شخصي أو رسمي شريطة أن يطلب التوضيح من وقت لآخر.	
يستطيع أن يعطي تفاصيل مهمّة عبر الهاتف بشأن ما هو غير متوقع الحدوث مثال: مشكلة في فندق، وترتيبات السفر، واستئجار سيارة.	
B1	
يستطيع استخدام الاتصالات السلكية واللاسلكية للرسائل الروتينيّة (مثل الترتيبات لاجتماع) والحصول على الخدمات الأساسيّة مثل حجز غرفة في فندق أو تحديد موعد طبي.	
يستطيع استخدام الاتصالات السلكية واللاسلكية لتكون بسيطة نسبيًا ولكنّها ممتدة الأحاديث مع أشخاص يعرفهم شخصيًا.	
التفاعل الكتابي	
التفاعل الكتابي العام	
B1 +	
يستطيع نقل المعلومات والأفكار حول الموضوعات المجردة وكذلك الملموسة، والتحقق من المعلومات والسؤال عن المشاكل أو شرحها بدقة معقولة.	
B1	
يستطيع أن يكتب رسائل وملاحظات شخصية ويسأل لنقل معلومات بسيطة لها صلة مباشرة بالموضوع والوصول للفكرة التي يشعر أنّها مهمّة.	
المراسلات	
B1 +	
يستطيع أن يكتب رسائل شخصيّة تعرض الأخبار وتعبّر عن الأفكار حول مواضيع مجردة أو ثقافية مثل الموسيقى والأفلام.	

يستطيع كتابة رسائل تعبر عن آراء مختلفة وتعطي تفصيلاً لمخزون المشاعر والتجارب الشخصيّة.	
يستطيع الرد على الإعلان كتابة وطلب المزيد من المعلومات عن الأشياء التي تهمه.	
يستطيع أن يكتب رسائل إلكترونيّة / رسائل رسمية أساسية، مثال: تقديم شكوى وطلب أي إجراء.	
B1	
يستطيع أن يكتب رسائل شخصيّة تصف التجارب والمشاعر والأحداث فيها بعض التفاصيل.	
يستطيع كتابة رسائل بريد إلكتروني / رسائل أساسية ذات طبيعة واقعيّة، مثال طلب معلومات أو طلب تأكيد.	
يستطيع كتابة رسالة رسمية طالبًا تزويده بتفاصيل محددة.	
الملاحظات والرسائل والنماذج	
B1 +	
يستطيع أن يستقبل رسائل روتينيّة من المحتمل أن تحدث بشكل شخصي، في سياق مهني أو أكاديمي.	
يستطيع أن يستفسر عن رسائل الاتصالات، ويشرح المشكلات.	
B1	
يستطيع كتابة رسائل ينقل فيها معلومات بسيطة ذات صلة مباشرة للأصدقاء، ورجال الخدمة، وللمعلمين وآخرين من الذين يواجههم في حياته اليومية، ويعبر عن النقاط التي يشعر أنّها مهمّة.	
يستطيع أن يستقبل رسائل عبر الهاتف تحتوي على نقاط مختلفة شريطة أن يكون المتصل واضحًا ومتفهمًا.	
التفاعل السحابي (Online)	
حوارات ومناقشات سحابية	
B1 +	
يستطيع الانخراط في التبادلات عبر الانترنت مع أكثر من واحد محددًا نيّات الاتصال مع كل مشارك لكن قد لا يفهم كثيرًا من التفاصيل دون توضيح.	
يستطيع كتابة منشورات عبر الإنترنت للأحداث والخبرات والأنشطة الاجتماعيّة في إشارة إلى الروابط ووسائل الإعلام المضمنة ومشاركة المشاعر الشخصيّة.	
B1	
يستطيع نشر مساهمة مفهومة في مناقشة عبر الإنترنت حول موضوع مألوف ومثير للاهتمام، شريطة أن يتمكن من إعداد النص مسبقًا واستخدم الأدوات عبر الإنترنت لملء الفجوات في اللغة والتحقق من الدقة.	

يستطيع أن يجعل المنشورات الشخصيّة عبر الإنترنت حول الخبرات والمشاعر والأحداث والرد بشكل فردي على تعليقات الآخرين في بعض التفاصيل، على الرغم من أن القيود المعجميّة تسبّب في بعض الأحيان التكرار وصياغة غير مناسبة.	
المعاملات عبر الإنترنت ذات الهدف الواضح والمحدد	
B1 +	
يستطيع أن يشارك في المعاملات عبر الإنترنت التي تتطلب تبادلاً موسعًا للمعلومات، بشرط أن يتجنب المُحاور (الوسطاء) اللغة المعقدة وهم على استعداد للتكرار وإعادة الصياغة عند الضرورة.	
يستطيع أن يتفاعل عبر الإنترنت مع مجموعة تعمل في مشروع، متبعًا تعليمات مباشرة، تطلب التوضيح وتساعد في إنجاز المهام المشتركة.	
B1	
يستطيع أن يشارك في التبادلات التعاونيّة أو المعاملات عبر الإنترنت التي تتطلب توضيحًا أو شرحًا بسيطًا للتفاصيل ذات الصلة، مثل التسجيل في دورة أو جولة أو حدث أو التقدم بطلب عضوية.	
يستطيع التفاعل عبر الإنترنت مع شريك أو مجموعة صغيرة تعمل في مشروع، شريطة أن تكون هناك مساعدات بصريّة مثل الصور والإحصاءات والرسوم البيانيّة لتوضيح المفاهيم الأكثر تعقيدًا.	
يستطيع الرد على التعليمات وطرح الأسئلة أو طلب توضيحات من أجل إنجاز مهمّة مشتركة عبر الإنترنت.	
الاستراتيجيات التفاعلية	
تبادل الأدوار	
B1 +	
يستطيع أن يدخل في مناقشة موضوع مألوف، باستخدام عبارات مناسبة للحصول على دوره في الكلام.	
B1	
يستطيع البدء والمحافظة على مناقشة بسيطة وجها لوجه وإنهائها في موضوعات مألوفة وذات اهتمام شخصي.	
التعاون	
B1 +	
يستطيع استغلال مجموعة أساسيّة من اللغة والاستراتيجيات للمساعدة في الحفاظ على محادثة أو مناقشة مستمرة.	
يستطيع استخدام الأسئلة والتعليقات وإعادة صياغة بسيطة للحفاظ على محور المناقشة.	

يستطيع تلخيص الفكرة التي تم التوصل إليها في المناقشة وبالتالي المساعدة في التركيز على الحديث.	
B1	
يستطيع أن يكرر جزءًا مما قاله شخص ما لتأكيد تبادل الفهم والمساعدة في الحفاظ على تطور الأفكار في المناقشة.	
يستطيع دعوة الآخرين إلى المناقشة.	
السؤال بغية التوضيح	
B1+ / B1 المستويان متماثلان	
يستطيع أن يطلب من شخص ما توضيح أو شرح ما قاله للتو.	
نشاطات الوساطة	
الوساطة العامة	
B1+	
يستطيع التعاون مع أشخاص من خلفيات أخرى، وإبداء الاهتمام والتعاطف من خلال طرح أسئلة بسيطة والإجابة عنها وصياغتها والرد على الاقتراحات، والسؤال عمّا إذا كان الناس يوافقون، واقتراح أفكار بديلة. و يستطيع أن ينقل الأفكار الرئيسة التي قُدمت في النّصوص الطويلة المعبر عنها بلغة غير معقدة في مواضيع ذات اهتمام شخصي شريطة أن يتمكن من التحقق من معنى بعض التعبيرات.	
يستطيع أن يقدّم الناس من خلفيات مختلفة، وإظهار الوعي أن بعض الأسئلة قد تُفهم بشكل مختلف، ودعوة أناس آخرين للمساهمة بخبراتهم وآرائهم. يستطيع أن ينقل المعلومات المقدّمة في نصوص إعلاميّة واضحة وجيّدة التنظيم لموضوعات لها اهتمام شخصي أو اهتمام حالي على الرغم من محدوديّة استعمال المعجم لديه التي قد تسبّب صعوبة في الصياغة في بعض الأحيان.	
وساطة النص	
نشر معلومات محددة في الكلام	
B1	
يستطيع أن ينقل إلى لغة ثانيّة محتوى الإعلانات العامة و الرسائل المنطوقة بوضوح قياسي في اللغة الأولى وبسرعة عادية.	
يستطيع أن ينقل إلى اللغة الثانية محتويات التعليمات التفصيلية أو الاتجاهات، شريطة أن تكون واضحة المعالم باللغة الأولى.	
يستطيع أن ينقل إلى اللغة الثانيّة المعلومات المحددة المقدمة مباشرة في النصوص المعلوماتيّة (مثل النشرات، وإدخالات الكتيبات، والإشعارات ورسائل أو رسائل بريد إلكتروني).	
نشر معلومات محددة في الكتابة	
B1	

يستطيع النقل كتابة إلى اللغة الثانية نقاط ومعلومات محددة تحتويها النصوص المنطوقة في اللغة الأولى لمواضيع مألوفة مثال المكالمات الهاتفيّة، الإعلانات، التعليمات.	
يستطيع النقل كتابة إلى اللغة الثانية معلومات ذات صلة محددة مباشرة تحتويها النصوص المكتوبة باللغة الأولى لموضوعات مألوفة.	
يمكن النقل كتابة إلى اللغة الثانيّة المعلومات المحدّدة الواردة في رسالة صوتيّة مسجلة مباشرة تُركت في اللغة الأولى، شريطة أن تكون المواضيع المعنيّة مألوفة وتوصيل المعلومات بطيء وواضح.	
شرح البيانات (على سبيل المثال في الرسومات والأشكال والرسوم البيانية وما إلى ذلك) في خطاب	
B1 +	
يستطيع أن يفسر ويعرض في الكتابة في اللغة الثانيّة الاتجاهات العامّة الموضحة في الرسوم البيانيّة البسيطة (مثل الرسوم البيانية) (مع النص في اللغة = الأولى)، موضحًا النّقاط المهمّة بمزيد من التفاصيل، بمساعدة من قاموس أو مرجع آخر.	
B1	
يستطيع أن يصف في جمل بسيطة في اللغة الثانية الحقائق الرئيسة الموضحة في الصور المرئية حول موضوعات مألوفة (مثل خريطة الطقس ومخطط انسيابي أساسي) (مع النص في اللغة الأولى.	
شرح البيانات (على سبيل المثال في الرسومات والأشكال والرسوم البيانية وما إلى ذلك) في الكتابة	
B1 +	
يستطيع تفسير وتقديم بالكتابة في اللغة الثانية الاتجاهات العامّة الموضحة في الرسوم البيانية البسيطة مثال الرسومات والأشكال البيانيّة مع النص في اللغة الأولى شارحًا النقاط المهمّة بتفاصيل أكثر مع الاستعانة بالمعجم أو أيّ مواد مرجعيّة أخرى.	
B1	
يستطيع أن يصف بجمل بسيطة في اللغة الثانيّة الحقائق الأساسيّة الموضحة في صور بموضوعات مألوفة مثال خريطة الجو، مخطط بياني مع النص في اللغة الأولى.	
معالجة النص في الكلام	
B1 +	
يستطيع أن يلخص في اللغة الثانيّة النقاط الأساسيّة في نصوص منطوقة طويلة في اللغة الأولى لمواضيع في مجال اهتمامه شريطة أن تكون اللغة القياسيّة هي المقياس لتصحيح معاني تعبيرات محددة.	

يستطيع أن يلخص باللغة الثانيّة قصة قصيرة أو مقالة، خطبة، نقاش، مقابلة، فيلم وثائقي باللغة الأولى، ويجيب عن أسئلة إضافيّة عن التفاصيل.	
يستطيع تجميع أجزاء قصيرة من المعلومات من عدّة مصادر في اللغة الأولى وتلخيصها في اللغة الثانيّة لشخص ما آخر.	
B1	
يستطيع التلخيص في اللغة الثانيّة النقاط الأساسية الموضحة كتابة ونطقًا بالنّصوص في اللغة الأولى لموضوعات مألوفة أو ذات اهتمام شخصي مع أنّ التقيد المعجمي له قد يؤدي إلى صعوبة في الصياغة.	
يستطيع أن يلخص باللغة الثانيّة النقاط الأساسيّة التي طرحت خلال المحادثة باللغة الأولى لموضوع شخصي أو موضوع ذي اهتمام شريطة أن يتكلّم المتحدثون بوضوح وباللغة القياسيّة.	
يستطيع أن يلخص ببساطة باللغة الثانية محتوى المعلومات الأساسيّة لنصوص مباشرة في اللغة الأولى لمواضيع مألوفة مثال محادثة مكتوبة قصيرة أو مقالة في مجلة أو كتيبات السفر.	
يستطيع أن يلخص باللغة الثانية النقاط الأساسية الموجودة في النصوص الطويلة التي يتمّ توصيلها شفويًا باللغة الأولى بموضوعات في مجال اهتمامه شريطة أن تستعمل اللغة القياسيّة ويستطيع أن يسمع مرات متعددة.	
يستطيع أن يُلخص باللغة الثانيّة النقاط الأساسية أو أحداث في برامج تلفزيونيّة ومقاطع فيديو باللغة الأولى شريطة أن يرى هذه البرامج غير مرة.	
معالجة النص في الكتابة	
B1 +	
يستطيع أن يُلخص كتابة في اللغة الثانيّة المعلومات والحجج التي تحتويها النّصوص في اللغة الأولى حول موضوعات عامّة أو ذات اهتمام شخصي.	
B1	
يستطيع أن يلخص كتابة في اللغة الثانية المعلومات المنطوقة والكتابية في النصوص في اللغة الأولى لمواد شخصيّة أو ذات اهتمام شخصي له.	
يستطيع إعادة صياغة المقاطع المكتوبة القصيرة بطريقة بسيطة، وذلك باستخدام صياغة النص الأصلي وترتيبه.	
ترجمة نص مكتوب في الكلام	
B1 +	
يستطيع أن يوفر ترجمة منطوقة إلى اللغة الثانيّة للنصوص المكتوبة باللغة الأولى تحتوي على معلومات وحجج حول الموضوعات في مجالات اهتمامه المهني والأكاديمي والشخصي، شريطة أن تكون مكتوبة بلغة قياسيّة غير مُعقدة.	

B1	
يستطيع أن يوفّر ترجمة منطوقة تقريبيّة إلى اللغة الثانية من نصوص معلوماتية واضحة وجيّدة التنظيم مكتوبة باللغة الأولى حول موضوعات مألوفة أو ذات اهتمام شخصي، على الرغم من أن القيود المعجمية تسبب صعوبة في الصياغة في بعض الأحيان.	
ترجمة نص مكتوب في الكتابة	
B1 +	
يستطيع أن يزودنا بترجمات تقريبيّة من اللغة الأولى إلى اللغة الثانيّة لنصوص واقعيّة مباشرة مكتوبة بلغة قياسية غير معقدة، ويتبع قواعد النص الأصلي على الرغم من أنّ الأخطاء اللغويّة قد تحدث إلا أنّ الترجمة ما تزال مفهومة.	
B1	
يستطيع أن يقدّم ترجمات تقريبيّة من (اللغة الأولى) إلى (اللغة الثانية) من المعلومات الواردة في نصوص قصيرة واقعيّة مكتوبة بلغة قياسيّة غير معقدة؛ على الرغم من الأخطاء، تبقى الترجمة مفهومة.	
تدوين الملاحظات (المحاضرات والندوات والاجتماعات وما إلى ذلك)	
B1 +	
يستطيع تدوين الملاحظات في أثناء المحاضرة، وهي دقيقة بما يكفي له للاستخدام الخاصّ في وقت لاحق، شريطة أن يكون الموضوع ضمن مجاله والحديث واضح ومنظم بشكل جيّد.	
B1	
يستطيع تدوين الملاحظات على شكل قائمة نقاط مفتاحية خلال محاضرة مباشرة، شريطة أن يكون الموضوع مألوفًا، وأن يتمّ صياغة لغة الحديث بشكل بسيط، وتقديمها في خطاب قياسي واضح المعالم.	
يستطيع تدوين التعليمات الروتينيّة في اجتماع حول موضوع مألوف، شريطة أن يتمّ صياغتها بلغة بسيطة ويعطى الوقت الكافي للقيام بذلك.	
التعبير عن ردّ شخصي على النصوص الإبداعيّة (بما في ذلك الأدب).	
B1 + / B1 المستويان متماثلان	
يستطيع أن يفسر أجزاء أو جوانب معيّنة من العمل خاصّة أثارت اهتمامه.	
يستطيع أن يشرح بشيء من التفصيل أي شخصية أكثر ارتباطًا بها ولماذا.	
يستطيع ربط الأحداث في القصة أو الفيلم بأحداث مماثلة لديه اكتسبها من خبرة أو سمع عنها.	

يستطيع أن يربط بين المشاعر التي عاشتها الشّخصيّة في العمل وبين مشاعره التي عاشها.	
يستطيع أن يصف الأحداث التي يختبرها عند نقطة معيّنة في القصة مثال النقاط في القصة التي جعلته يشعر بالقلق من أجل شخصيّة ما في القصة، ويشرح لماذا.	
يستطيع أن يشرح بإيجاز المشاعر والآراء التي أثارها العمل له.	
يستطيع وصف طابع الشّخصيّة.	
تحليل وانتقاد النصوص الإبداعيّة (بما في ذلك الأدب).	
B1 + / B1 المستويان متماثلان	
يستطيع وصف الموضوعات والشخصيّات الرئيسة في السرد القصير المتضمن مواقف مألوفة مكتوبة بلغة يوميّة عالية التردد.	
يستطيع أن يشير إلى أهمّ الحلقات والأحداث بلغة يوميّة واضحة ومنظمة السرد، شارحًا أهميّة الأحداث والعلاقة بينهما.	
وساطة المفاهيم	
العمل في مجموعات	
تسهيل التفاعل التعاوني مع الأقران	
B1 +	
يستطيع التعاون في مهمّة مشتركة، على سبيل المثال الصياغة والرد على الاقتراحات، والسؤال عمّا إذا كان الناس يوافقون، واقتراح حلول بديلة.	
يستطيع التعاون في مهام بسيطة ومشتركة والعمل من أجل هدف مشترك في مجموعة من خلال طرح أسئلة مباشرة والإجابة عنها.	
يستطيع تحديد المهمة بعبارات أساسيّة في المناقشة ويطلب من الآخرين المساهمة بخبراتهم وتجربتهم.	
B1	
يستطيع دعوة أشخاص آخرين في مجموعة للتّحدث.	
التعاون لبناء معنى	
B1 +	
يستطيع تنظيم العمل في مهمّة تعاونيّة مباشرة عن طريق تحديد الهدف وشرح القضية الرئيسة بطريقة بسيطة تحتاج إلى حلّ.	
يستطيع استخدام الأسئلة والتعليقات وإعادة الصّياغة البسيطة للحفاظ على التركيز في المناقشة.	
يستطيع أن يطلب المزيد من التفاصيل والتوضيحات من أعضاء مجموعة أخرى من أجل دفع المناقشة إلى الأمام.	
B1	
يستطيع أن يطلب من عضو في المجموعة إعطاء سبب (أسباب) لآرائه.	

يستطيع أن يكرر جزءًا ممّا قاله شخص ما لتأكيد الفهم والمساعدة في الحفاظ على تطوّر الأفكار في مسارها.	
قيادة العمل الجماعي	
إدارة التفاعل	
B1 +	
يستطيع تخصيص الدور في المناقشة، ودعوة مشارك ليقول شيئا ما.	
B1	
يستطيع أن يعطي تعليمات بسيطة وواضحة لتنظيم النشاط.	
تشجيع الحديث المفاهيمي	
B1 +	
يستطيع أن يطلب من الناس أن يوضحوا النقاط المحددة التي أثاروها في بداية الشرح.	
يستطيع طرح الأسئلة المناسبة للتحقق من فهم المفاهيم التي تمّ شرحها.	
يستطيع طرح الأسئلة لدعوة الناس لتوضيح أسبابهم.	
B1	
يستطيع أن يسأل ماذا يعتقد شخص ما في شيء ما، أو كيف يفكر في شيء ما سوف يعمله.	
تواصل الوساطة	
تسهيل الفضاء متعدد الثقافات	
B1 +	
يستطيع أن يدعم التواصل عبر الثقافات من خلال بدء المحادثة، إبداء الاهتمام والتعاطف من خلال طرح أسئلة بسيطة والإجابة عنها، والتعبير عن الاتفاق والتفاهم.	
يستطيع أن يعمل بطريقة داعمة في لقاءات بين الثقافات، والتعرّف على المشاعر والآراء العالمية المختلفة لأعضاء المجموعة.	
B1	
يستطيع أن يدعم التبادل بين الثقافات باستخدام ذخيرة محدودة لتقديم أشخاص من خلفيات ثقافية مختلفة وطرحها الأسئلة والإجابة عنها، وإظهار الوعي أن بعض الأسئلة قد ينظر إليها بشكل مختلف في الثقافات المعنية.	
يستطيع أن يساعد في تطوير ثقافة اتصال مشتركة، من خلال تبادل المعلومات بطريقة بسيطة حول القيم والمواقف تجاه اللغة والثقافة.	
القيام بدور الوسيط في المواقف غير الرسمية (مع الأصدقاء والزملاء)	
B1 +	

يستطيع التواصل في اللغة الثانية بالمعنى الرئيس لما يقال في اللغة الأولى في مواضيع ضمن مجالات اهتمامه، ونقله معلومات واقعيّة مباشرة وإشارات مرجعيّة ثقافية صريحة، شريطة أن يكون بإمكانه التحضير مسبقًا وأن يتكلم المتحدثون بوضوح في لغة الحياة اليومية.	
B1	
يستطيع التواصل في اللغة الثانيّة بالمعنى الرئيس لما يقال في اللغة الأولى في الموضوعات ذات الاهتمام الشخصي، متبعا كودات ثقافية مهذبة، شريطة أن يتكلم المتحدثون بوضوح في اللغة القياسيّة ويستطيع أن يسأل التوضيح والتوقف قليلا ليخطط كيف يعبر عن الأشياء.	
تسهيل التواصل في المواقف الدقيقة والخلافات	
B1 +	
يستطيع أن يسأل المجموعات في الخلاف ليشرحوا وجهات نظرهم ويستطيع أن يرد بشكل موجز عن تفسيراتهم، بشرط أن يكون الموضوع مألوفًا له والمجموعات تتحدث بوضوح.	
B1	
يستطيع أن يظهر فهمه للقضايا الرئيسة في خلاف على موضوع مألوف له وتقديم طلبات بسيطة للتأكيد أو للتوضيح.	
استراتيجيات الوساطة	
استراتيجيات شرح مفهوم جديد	
الربط بالمعرفة السابقة	
B1 +	
يستطيع أن يشرح كيف يعمل شيئًا ما من خلال تقديم أمثلة توضح تجارب الناس اليوميّة.	
B1	
يستطيع أن يظهر كيف ترتبط المعلومات الجديدة بما هو مألوف لدى الناس بطرح أسئلة بسيطة.	
تكييف اللغة	
B1 +	
يستطيع إعادة صياغة النقاط الرئيسة ببساطة باختصار نصوص منطوقة أو مكتوبة مباشرة حول مواضيع مألوفة مثل مقالات قصيرة في المجلات والمقابلات لجعل المحتويات في متناول الجميع.	
B1	
يستطيع إعادة صياغة المقاطع المكتوبة القصيرة بطريقة بسيطة، وذلك باستخدام الترتيب الأصلي للنص.	
تقسيم المعلومات المعقدة	
B1 +	

يستطيع أن يجعل النص المعلوماتي والتعليمات أسهل فهمًا من خلال تقديمه على شكل قائمة من النقاط المنفصلة.	
B1	
يستطيع أن يجعل مجموعة من التعليمات أسهل فهمًا عن طريق نطقها ببطء، أو كلمات قليلة في كل مرة مع توظيف مؤكّدات لفظية وغير لفظية ليسهل عملية الفهم.	
استراتيجيات تبسيط النص	
التعامل مع النص المكثف	
B1 +	
يستطيع أن يجعل من الموضوعات اليوميّة أكثر وضوحًا من خلال نقل المعلومات الرئيسة بطريقة أخرى.	
B1	
يستطيع أن يجعل من الموضوعات اليوميّة أكثر وضوحًا عن طريق التزويد بالأمثلة البسيطة.	
تبسيط النص	
B1	
يستطيع تحديد المعلومات الأساسيّة ووضع علامة عليها (مثل التسطير والتمييز وما إلى ذلك) والمعلومات الأساسية في نصٍّ إعلامي مباشر، من أجل تمرير هذه المعلومات إلى شخص آخر.	
كفايات اللغة التواصليّة	
اللغوية	
المجال اللغوي العام	
B1 +	
لديه مجال كاف من اللغة لوصف مواقف لا يمكن التنبؤ بها، وشرح النقاط الرئيسة في فكرة أو مشكلة بدقة معقولة والتعبير عن الأفكار المجردة أو مواضيع ثقافيّة مثل الموسيقى والأفلام.	
B1	
لديه لغة كافية لتلبية حاجاته الأساسية والتعبير عن نفسه مع بعض التردد في موضوعات مثل العائلة، الهوايات، الاهتمامات، العمل، السفر، الأحداث الحالية، لكن يقيده المعجم ويسبّب له الإعادة وصعوبة في الصّياغة في بعض الأوقات.	
مجال المفردات	
B1 + / B1 المستويان متماثلان	
لديه إتقان جيّد لمجموعة من المفردات المتعلقة بالمواضيع المألوفة والمواقف اليومية.	
لديه مفردات كافية للتعبير عن نفسه مع بعض الإطناب في معظم المواضيع ذات الصلة بحياته اليوميّة مثل الأسرة والهوايات والاهتمامات والعمل والسفر والأحداث الجارية.	
الدقة اللغوية	
B1 +	

يتواصل بدقة معقولة في سياقات مألوفة؛ عمومًا مع تحكم جيّد مع تأثير ملحوظ من اللغة الأم. تحدث الأخطاء ، ولكن من الواضح ما يريد التعبير عنه.	
B1	
يستخدم مجموعة من "الإجراءات الروتينيّة" المستخدمة بشكل متكرر بدقة والأنماط المرتبطة بمواقف أكثر قابلية للتنبؤ.	
ضبط المفردات	
B1 +	
يُظهر تحكمًا جيدًا في المفردات الأولية ولكن الأخطاء الرئيسة لا تزال تحدث عند التعبير عن أفكار أكثر تعقيدًا أو التعامل مع مواضيع ومواقف غير مألوفة.	
B1	
يستخدم مجموعة واسعة من المفردات البسيطة بشكل مناسب عند التحدث حول مواضيع مألوفة.	
الإنتاج الصوتي	
B1 + / B1 المستويان متماثلان	
النطق واضح بشكل عام؛ وهو قريب من النبر والتنغيم على مستوى الكلام والكلمات. ومع ذلك، تكون لهجته متأثرة بلغة (لغات) أخرى يتحدثها.	
التعبير الصوتي	
B1 + / B1 المستويان متماثلان	
بشكل عام جيّد على الرغم من سوء النطق المتكرر لبعض الأصوات الفردية والكلمات التي هو أقل معرفة بها.	
الرموز التطريزية	
B1 + / B1 المستويان متماثلان	
يستطيع أن ينقل رسالته بطريقة واضحة على الرغم من التأثير القوي للكنته أو الإيقاع من لغة (لغات) أخرى يتكلمها.	
ضبط الرسم الكتابي	
B1 + / B1 المستويان متماثلان	
يستطيع أن ينتج كتابة جيّدة على الدوام وهي بشكل عام مفهومة.	
التهجئة وعلامات الترقيم والتخطيط دقيقة بما يكفي للمتابعة في معظم الوقت.	
الكفاية الاجتماعيّة اللغويّة	
الملائمة الاجتماعية اللغوية	
B1 + / B1 المستويان متماثلان	
يستطيع أن يؤدي ويستجيب لمجموعة واسعة من وظائف اللغة، باستخدام الأسس الأكثر شيوعًا في سياق محايد.	
هو على علم بآداب الحديث البارزة ويتصرف بشكل مناسب.	

يدرك، ويبحث عن علامات الاختلاف الأكثر أهمية بين العادات والأعراف والمواقف والقيم والمعتقدات السائدة في المجتمع المعني وتلك الخاصة بمجتمعه.	
التداولية	
المرونة	
B1 + / B1 المستويان متماثلان	
يستطيع أن يُكيّف تعبيراته ليتعامل مع مواقف أقل روتينيّة وربما صعبة.	
يستطيع استعمال مجموعة واسعة من اللغة البسيطة للتعبير عن الكثير ممّا يريد بمرونة.	
تبادل الأدوار– التحويل	
B1 +	
يستطيع أن يدخل في نقاش لموضوع مألوف مستعملاً عبارة ملائمة للحصول على الكلمة.	
B1	
يمكن البدء، أو الاستمرار ب، أو إنهاء محادثة بسيطة وجهًا لوجه بموضوعات مألوفة أو ذات اهتمام شخصي.	
تنمية الموضوعات	
B1 +	
يستطيع أن يشير بوضوح إلى التسلسل الزمني في النص السردي.	
يستطيع تطوير حجة جيّدة بما يكفي ليتابع دون صعوبة معظم الوقت.	
B1	
يظهر الوعي بالبنية التقليدية لنوع النص المعني، عند توصيل أفكاره.	
يستطيع أن يتواصل بطلاقة معقولة ومباشرة في موضوع سردي أو في الوصف في تسلسل خطي للأفكار.	
السبك والحبك	
B1 +	
يستطيع أن يقدّم حجة مضادة في نص الخطاب البسيط مثال (مع ذلك).	
B1	
يستطيع وصل سلسلة من العناصر القصيرة المنفصلة وربطها في نقاط مرتبة متصلة.	
يستطيع تشكيل جمل طويلة وربطها معًا باستخدام عدد محدود من أدوات الربط في قصة مثلاً.	
يستطيع أن ينتج فقرات منطقية بسيطة في نص أطول.	
دقة الاقتراح	
B1 +	
يستطيع شرح النقاط الرئيسة في فكرة أو مشكلة بدقة معقولة.	

B1	
يستطيع أن ينقل معلومات بسيطة ومباشرة ذات صلة فورية بالفكرة التي يودّ الإشارة إليها أي الأفكار الأكثر أهمية.	
يستطيع التعبير عن النقطة الرئيسة التي يريد توضيحها بشكل مفهوم.	
الطلاقة الشفوية	
B1 +	
يستطيع التعبير عن نفسه بسهولة نسبية. على الرغم من بعض المشاكل بالصياغة التي قد تؤدي إلى فترات توقف وبلوغ "طريق مسدود"، ومع ذلك يستطيع الاستمرار بفعالية دون مساعدة.	
B1	
يستطيع أن يستمر بشكل مفهوم، على الرغم من أن التوقف للإصلاح النحوي والمعجمي واضح للغاية، خاصة في الإنتاج الحرّ الطويل.	
التعددية اللغوية والثقافية	
البناء على التعددية الثقافية	
B1 + / B1 المستويان متماثلان	
يستطيع أن يعمل بشكل عامّ وفقًا للاتفاقيات المتعلقة بالوضعية، الاتصال البصري، والبعد عن الآخرين.	
يستطيع أن يستجيب بشكل عامّ للإشارات الثقافية الأكثر استخدامًا.	
يستطيع أن يشرح بعبارات بسيطة كيف أن قيمه وسلوكياته تؤثّر على نظرته حول قيم وسلوكيات الآخرين.	
يستطيع أن يناقش بعبارات بسيطة الطريقة التي قد تبدو بها الأشياء "غريبة" له في سياق اجتماعي ثقافي آخر قد يكون كذلك "طبيعي" بالنسبة للأشخاص الآخرين المعنيين.	
يستطيع أن يشرح ملامح ثقافته الخاصة لأعضاء من ثقافة أخرى أو شرح ملامح الثقافة الأخرى لأعضاء من ثقافته.	
يستطيع أن يناقش بعبارات بسيطة طريقة تحديد ثقافته، إذ قد ينظر الناس من الثقافات المختلفة إلى الأفعال بشكل مختلف.	
فهم التعددية اللغوية	
B1 + / B1 المستويان متماثلان	
يستطيع استخدام ترجمات موازية للنصوص (مثل مقالات المجلات والقصص ومقاطع من الروايات) لتطوير الفهم في لغات مختلفة.	
يستطيع استخراج المعلومات من الوثائق المكتوبة بلغات مختلفة في مجاله، على سبيل المثال لتضمينها في عرض تقديمي.	

يستطيع التعرف على أوجه التشابه والاختلاف بين طريقة التعبير عن المفاهيم بلغات مختلفة، من أجل التمييز بين الاستخدامات المتطابقة والنظائر المخادعة.	
يستطيع استخدام معرفته عن التراكيب النحوية المتناقضة، والتعبيرات الوظيفية للغات في مخزونه متعدد اللغات من أجل دعم الفهم.	
يستطيع أن يستخدم ما فهمه في لغة ليفهم موضوع ورسالة رئيسة للنص بلغة أخرى، مثال: عندما يقرأ مقالات صحفية قصيرة حول نفس الموضوع المكتوب بلغات مختلفة.	
يستطيع استنتاج رسالة نصية من خلال استغلال ما فهمه من نصوص مكتوبة حول الموضوع نفسه بلغات مختلفة، مثال الأخبار المختصرة، كتيبات المتاحف، مراجعات الانترنت.	
البناء على التعدد اللغوي	
B1	
يستطيع أن يستغل بشكل مبتكر ذخيرته المحدودة بلغات مختلفة في ذخيرته متعدّد اللغات في السياقات اليوميّة، من أجل التأقلم مع وضع غير متوقع.	
مستوى B2+ / B 2	
نشاطات اللغة التواصلية والاستراتيجية	
النشاطات الاستقبالية	
المحادثة الاستقبالية	
الفهم العام للاستماع	
B2+	
يستطيع أن يفهم اللغة المنطوقة القياسية، الحية والمسجلة، على حدّ سواء للموضوعات المألوفة وغير المألوفة التي يتمّ مواجهتها عادةً في المجالات الشخصيّة، والحياة الأكاديميّة أو المهنيّة. وما يؤثر على قدرته في الفهم ؛ الضجيج الشديد في الخلفية، وعدم كفاية بنية الخطاب أو الاستخدام الاصطلاحي.	
B2	
يستطيع أن يفهم الأفكار الرئيسة الافتراضية والمعقدة لغويًا لموضوعات ملموسة أو مجردة موافقة لخطاب قياسي، متضمنة المناقشات التقنية في مجال تخصصه.	باستثناء "المناقشات التقنية في مجالات تخصصية، وعندما يتحدث الناس بانتظام وبوتيرة عادية؛ يمكنني أن أتابع محادثات طويلة حول قضايا ذات طبيعة ثقافيّة واجتماعيّة، على سبيل المثال، الاتحاد الأوروبي والدول ووسائل الإعلام وأنماط الحياة.

يستطيع أن يتبع الكلام الموسع وخطوط الحجة المعقدة المقدمة شريطة أن يكون الموضوع مألوفًا بشكل معقول، واتجاه الحديث له علامات صريحة.	يمكنني متابعة شخص ما عندما يتحدّث لفترة طويلة نسبيًا ويشرح شيئًا صعبًا جدًا، شريطة أن يكون ما يقولوه منظمًا بشكل واضح وأكون على دراية بالموضوع تقريبًا.
فهم المحادثة بين المتحدثين الآخرين	
B2+	
يستطيع مواكبة محادثة الرسوم المتحركة بين المتكلمين ذوي الكفاءة العالية.	يمكنني متابعة محادثة حية بين المتحدثين الأصليين.
B2	
يستطيع مع بعض الجهد التقاط الكثير ممّا يقال حوله، ولكن قد يجد صعوبة في المشاركة الفعالة في المناقشة مع العديد من المتحدثين البارعين الذين لا يغيرون لغتهم بأي شكل من الأشكال.	
يستطيع تحديد الأسباب الرئيسة والمعارضة لحجة أو فكرة في نقاش واضح وقياسي.	
يستطيع أن يتتبع التسلسل الزمني في خطاب غير رسمي مطول، مثال في قصة أو حكاية.	
الاستماع كعضو في جمهور مباشر	
B2+	
يستطيع أن يفهم وجهة نظر المتحدث بشأن الموضوعات الحالية أو التي تتعلّق بمجال تخصصه بشرط أن يكون الحديث باللغة المنطوقة القياسيّة.	
يستطيع متابعة أساسيات المحاضرات والمحادثات والتقارير والأشكال الأخرى من العرض الأكاديمي / المهني الذي يتم بشكل مقترح ومعقد لغويًا.	في المدرسة أو في دورة تدريبية، يمكنني أن أفهم النقاط الرئيسة التي تمّ طرحها في المحاضرة، حيث المحتوى واللغة المستخدمة معقدة. يمكنني متابعة المحاضرات أو المناقشات أو الحوارات، حتى عندما يتعلّق الأمر بوجهة نظر وحقائق لست على دراية بها. يمكنني متابعة شخص ما عندما يتحدث لفترة طويلة نسبيًا ويشرح شيئًا صعبًا جدًا إذا كان الموضوع مألوفًا، شريطة أن يكون ما يقولونه منظمًا بشكل واضح وأكون على دراية بالموضوع تقريبًا.
B2	

يستطيع أن يتبع أفكار الجدل المعقدة في محاضرة واضحة المعالم شريطة أن يكون الموضوع مألوفًا بشكل معقول.	إذا كان الموضوع مألوفًا. يمكنني أن أتتبع شخصًا ما عندما يتحدث لفترة طويلة نسبيًا وأن أشرح شيئًا صعبًا للغاية، شريطة أن يكون ما يقوله منظمًا بشكل واضح وأكون على دراية بالموضوع تقريبًا.
يستطيع تمييز الموضوعات الرئيسة عن الموضوعات الفرعية، شريطة أن تكون المحاضرة أو الخطاب باللغة المنطوقة القياسية.	
يستطيع التعرف على وجهة نظر المتحدّث وتفريقها عن الحقائق التي يُتحدّث عنها.	
الاستماع إلى الإعلانات والتعليمات	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع أن يفهم الإعلانات والرسائل لموضوعات ملموسة أو مجردة منطوقة بلغة قياسية وبسرعة عادية.	بصفتي مستمعًا للبث الإذاعي والتلفزيوني، يمكنني التعرف على وجهات النظر والمواقف المخفية وراء حجج وتفسيرات المتحدثين والمتحدثين.
يستطيع أن يفهم التعليمات التفصيلية بشكل جيّد بما يكفي تمكنه من اتباعها بنجاح.	يمكنني متابعة معظم البرامج الإذاعية والمواد الصوتية التي يتم تسليمها باللهجة القياسية وتحديد مزاج المتحدث ونغمته، وما إلى ذلك. يمكنني متابعة معظم البرامج الإذاعية حول الموضوعات المحليّة، شريطة استخدام اللغة القياسيّة، ويمكنني أيضًا تحديد مزاج أو لهجة المتحدثين. في الراديو أو التليفزيون، يمكنني أن أفهم معظم الأفلام الوثائقيّة ويمكنني تحديد الحالة المزاجيّة ونبرة المتحدث بشكل صحيح.
الاستماع إلى الوسائط الصوتية والتسجيلات	
B2+	
يستطيع فهم التسجيلات في الشكل القياسي للغة التي من المحتمل أن يصادفها الشخص في الحياة الاجتماعية أو المهنيّة أو الأكاديمية وتحديد وجهات نظر ومواقف المتحدث بالإضافة إلى محتوى المعلومات.	
B2	
يستطيع أن يفهم معظم الأفلام الوثائقية الإذاعية ومعظم ما سجل من المواد نفسها أو أي موضوعات تبث عبر الإذاعة شريطة أن تكون بلغة قياسية، ويمكنه التعرف على مزاج المتحدث ونبرة الصوت وما إلى ذلك.	
الاستقبال السمعي البصري	

مشاهدة الأخبار والأفلام	
B2+	
يستطيع استخلاص النقاط الرئيسة من الحجج والمناقشة في برامج الأخبار والشؤون الراهنة.	
B2	
يستطيع أن يفهم معظم الأخبار التلفزيونية وبرامج الشؤون الراهنة.	يمكنني متابعة معظم البرامج الإخبارية التلفزيونية والأفلام الوثائقية والمقابلات والبرامج الحوارية ومعظم الأفلام باللهجة القياسية. أستطيع أن أفهم معظم الأخبار ا لتلفز يو نية .
يستطيع أن يفهم الأفلام الوثائقية والمقابلات الحية والبرامج الحوارية والمسرحيات، وغالبية الأفلام في الشكل القياسي للغة.	أستطيع أن أفهم الأفلام الوثائقية التلفزيونية والمقابلات والبرامج الحوارية والمسرحيات ومعظم الأفلام، شريطة أن تكون باللغة القياسية وليست باللهجة. يمكنني فهم فيلم، حتى لو كان يستخدم الكثير من التعبيرات العاميّة والخاصّة. عندما يتحدث الشخص بانتظام وبوتيرة عادية، يمكنني: متابعة معظم الأخبار التلفزيونية والأفلام الوثائقية والمقابلات والأفلام.
الاستقبال الكتابي	
فهم القراءة العام	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع أن يقرأ بدرجة كبيرة من الاستقلالية، ويتكيف مع الأسلوب وسرعة القراءة للنصوص والأغراض المختلفة، واستخدام مصادر مرجعية انتقائيًا. ولديه مفردات قراءة نشطة واسعة، ولكن قد يواجه بعض الصعوبات في اللغة المجازية.	
قراءة المراسلات	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع قراءة المراسلات المتعلقة بمجال اهتمامه وبسهولة بحيث يفهم المعنى الأساسي، ويستطيع التقاط المعاني الضرورية.	يمكنني قراءة المراسلات الحالية وفهم معظم النص.
يستطيع أن يفهم ما يقال في البريد الإلكتروني الشخصي أو النشر عبر الانترنت حتى يعرف أين تستعمل اللغة العامية.	
القراءة للتوجيه	
B2+	

يستطيع التصفح بسرعة مقالات، وتقارير، ومواقع إلكترونية، وكتب بالتوازي مع موضوعات أخرى في تخصصه أو ذات صلة بتخصصات أخرى ويستطيع أن يحدد مدى صلة وفائدة أقسام معينة للمهمة التي في متناول يده.	
B2	
يستطيع أن يتصفح بسرعة نصوصًا طويلة معقدة تحتوي على تفاصيل ذات صلة.	يمكنني بسرعة الاطلاع على نصوص طويلة ومعقدة واختيار أجزاء مهمة من المعلومات. يمكنني البحث سريعًا في دليل المستخدم (للحصول على برنامج كمبيوتر على سبيل المثال) والعثور على التفسيرات المقابلة والمساعدة التي أحتاجها لحل مشكلة معينة وفهمها. يمكنني أن أطلع بسرعة على نص طويل ومعقد وأسلط الضوء على النقاط المهمة. يمكن التعرف بسرعة على محتوى وملاءمة المواد الإخبارية والمقالات والتقارير حول مجموعة واسعة من المواضيع المهنية، وتحديد ما إذا كانت الدراسة عن قرب تستحق العناء. يمكنني أن أعمل على تحقيق ذلك من خلال المهام المناسبة للعمر، في الطرف الأعلى من الفئة العمرية، على سبيل المثال النصوص المتعلقة بالمواد المدرسية.
يستطيع التعرف بسرعة على محتوى وملاءمة المواد الإخبارية والمقالات والتقارير حول مجموعة واسعة من المواضيع المهنية، ويقرر ما إذا كانت الدراسة عن قرب جديرة بالاهتمام.	يمكنني التعرف بسرعة على محتوى مقال أو تقرير وأهميته، حتى المهنية.
القراءة للحصول على المعلومات والحجج	
B2+	

يستطيع أن يفهم المقالات المتخصصة خارج مجاله، شريطة استخدام القاموس من وقت لآخر لتأكيد تفسيره للمصطلحات.	يمكنني فهم مقالات حول مواضيع متخصصة باستخدام القاموس والموارد المرجعية ذات الصلة. يمكنني قراءة وفهم النصوص الواقعية التي تتناول مواضيع لست على دراية بها، شريطة أن أتمكن من الرجوع إلى قاموس من وقت لآخر. في النصوص المكثفة والمعقدة إلى حد ما، يمكنني: فهم المقالات المتخصصة باستخدام القواميس والموسوعات.
B2	
يستطيع فهم المقالات والتقارير المتعلقة بالمشاكل المعاصرة التي يتبناها الكُتّاب من مواقف أو وجهات نظر معينة.	يمكنني قراءة وفهم المقالات والتقارير التي يعبر فيها الكُتاب عن آرائهم أو وجهات نظرهم (مثل المراجعات الفنية والتعليقات السياسية). في مقالة صحفية حول موضوع مثير للجدل (على سبيل المثال التجارب على الحيوانات أو بناء الطرق السريعة) التي تمت صياغتها بطريقة تجعلها مفهومة للجميع، ويمكنني فهم وجهات النظر المختلفة. في النصوص المكثفة والمعقدة إلى حد ما، يمكنني: قراءة وفهم المقالات والتقارير حيث يتم التعبير عن وجهات النظر والآراء، على سبيل المثال، الانتقادات والتعليقات السياسية بحيث يتفهم الفكرة المعاصرة للمشاكل الراهنة.
يستطيع أن يميز عندما يوفر له النص معلومات واقعية ومتى يسعى لإقناع القراء بشيء ما.	يمكنني التعرف على ما إذا كان النص يوفر معلومات واقعية أم أنه يسعى إلى تشجيع القراء على القيام بشيء ما أو إقناعهم بشيء ما.
يستطيع التعرف على التراكيب المختلفة في النص الاستطرادي: تباين الحجج، وعرض وحل المشكلة والتأثير والأسباب والنتائج.	
تعليمات القراءة	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع أن يفهم تعليمات طويلة ومعقدة في مجاله، بما في ذلك تفاصيل عن الظروف والتحذيرات، شريطة أن يستطيع إعادة قراءة المقاطع الصعبة.	يمكنني فهم التعليمات الطويلة والمعقدة شريطة أن أتمكن من إعادة قراءة المقاطع الصعبة.

القراءة كنشاط ترفيهي	
+B2 / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع القراءة للمتعة باستقلالية كبيرة متكيفًا مع الأسلوب والسرعة عند قراءة النصوص المختلفة. (مثل المجلات، روايات مباشرة، كتب تاريخ، سيرذاتية، سفر، أدلة، كلمات، قصائد)، باستخدام مصادر مرجعية مناسبة بشكل انتقائي.	
يستطيع قراءة الروايات التي لها حبكة روائية قوية ومكتوبة مباشرة، شريطة أن يأخذ وقته في استخدام المعجم.	
الاستراتيجيات الاستقبالية	
تحديد الأوامر والطلبات (الكتابي والمنطوق)	
+B2 / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع استخدام مجموعة متنوعة من الاستراتيجيات لتحقيق الفهم، بما في ذلك الاستماع إلى النقاط الرئيسة؛ التحقق من الفهم باستخدام السياق.	إذا كان الموضوع مألوفًا. يمكنني استخدام استراتيجيات فهم مختلفة، مثل التحقق، من خلال السياق، من فرضيات الفهم. يمكنني عمل افتراضات حول معنى الكلمات أو معنى النص باستخدام السياق.
النشاطات الإنتاجية	
الإنتاج الشفوي	
الإنتاج الشفوي الشامل	
+B2	
يستطيع أن يعطي أوصافًا واضحة ومتطورة بشكل منهجي في العروض التقديمية، مع تسليط الضوء على النقاط المهمة، والتفاصيل الداعمة ذات الصلة.	يمكنني تقديم شيء بطريقة واضحة ومنهجية وإلقاء الضوء بشكل مناسب على النقاط الرئيسة والتفاصيل الهامة. يمكنني تطوير عرض أو وصف عن طريق التأكيد على النقاط والتفاصيل المهمة. يمكنني تقديم عرض بطريقة واضحة من خلال التأكيد على النقاط المهمة والعناصر المهمة.
B2	
يستطيع أن يقدم أوصافًا وعروضًا واضحة ومفصلة على نطاق واسع بالموضوعات المتعلقة بمجال اهتمامه والتوسع ودعم الأفكار مع نقاط فرعية وأمثلة ذات صلة.	
مونولوج مستمر: وصف التجربة	
+B2 / B2 المستويان متماثلان.	

يستطيع أن يقدم أوصافًا واضحة ومفصلة حول مجموعة واسعة من الموضوعات ذات الصلة باهتمامه.	يمكنني تقديم أوصاف تفصيلية واضحة حول مجموعة واسعة من القضايا الشخصية والثقافية والمتعددة الثقافات والقضايا الاجتماعية.
	يمكنني التكهن حول الأسباب والعواقب والمواقف الافتراضية. يمكنني تقديم أوصاف واضحة ومفصلة حول العديد من الموضوعات المتعلقة بالمجالات التي تهمني. يمكنني التحدث لفترة طويلة نسبيًا حول الموضوعات المألوفة (مثل الموسيقى والفرق الموسيقية). يمكنني وصف ومقارنة بعض الجوانب بالتفصيل.
يستطيع وصف الأحداث والتجارب الشخصية في التفاصيل.	يمكنني تقديم سرد مفصل لتجاربي الخاصة، ووصف العواطف التي شعرت بها والطريقة التي استجبت بها.
مونولوج مستمر: إعطاء المعلومات	
B2+	
يستطيع توصيل المعلومات المعقدة والنصائح حول مجموعة كاملة من المسائل المتعلقة بدوره المهني.	إذا كان الموضوع مألوفًا. يمكنني عمل ملخص شفوي لمقتطفات قصيرة من البرامج الإذاعية أو التلفزيونية.
B2	
يستطيع توصيل المعلومات التفصيلية بشكل موثوق.	
يستطيع أن يعطي وصفًا واضحًا ومفصلاً لكيفية تنفيذ الإجراء.	
يستطيع توصيل النقاط الأساسية بطريقة مباشرة حتى في المواقف المهمة جدًا.	
مونولوج مستدام: وضع قضية (على سبيل المثال في النقاش)	
B2+	
يستطيع تطوير حجة منهجية مع تسليط الضوء على نقاط مهمة وتفاصيل داعمة ذات صلة.	يمكنني أن أعمل مع المهام المناسبة للعمر، في الطرف الأعلى من الفئة العمرية. فيما يتعلق بالموضوعات ذات التعقيد، يمكنني: تطوير موضوع بطريقة منظمة، أي باستخدام الأمثلة والأفكار الرئيسة والحجج.
B2	

يستطيع تطوير حجة واضحة، وتوسيع ودعم نقاطه ودعم وجهات نظره مع نقاط فرعية وأمثلة ذات صلة.	يمكنني تطوير حجة واضحة متماسكة، وربط الأفكار بشكل منطقي وتوسيع نقاطي ودعمها بأمثلة مناسبة. يمكنني توسيع وجهة نظري وتأكيدها بالحجج والأمثلة الثانوية. يمكنني تطوير حجة منهجية من خلال تسليط الضوء على النقاط المهمة.
يستطيع بناء سلسلة من الحجج المنطقية.	
يستطيع شرح وجهة نظر حول قضية موضوعية وإعطاء مزايا ومساوئ الخيارات المختلفة.	يمكنني شرح وجهة نظر حول قضية موضوعية، مع إعطاء مزايا وعيوب الخيارات المختلفة. يمكنني تقديم مشكلة بطريقة حيوية وتقييم مزايا وعيوب الحلول المختلفة للمشكلة . يمكنني شرح وجهة نظري حول مشكلة من خلال إعطاء مزايا وعيوب الخيارات المختلفة التي أقدمها.
مخاطبة الجماهير	
B2+	
يستطيع أن يقدم عرضًا واضحًا ومتطورًا بشكل منهجي وتسليط الضوء على النقاط المهمة والتفاصيل الداعمة ذات الصلة.	يمكنني تقديم عرض واضح، تم تطويره بشكل منهجي، مع تسليط الضوء على النقاط المهمة والتفاصيل الداعمة ذات الصلة. يمكنني تقديم شيء بطريقة واضحة ومنهجية وإلقاء الضوء بشكل مناسب على النقاط الرئيسة والتفاصيل المهمة.
يستطيع أن يخرج بعفوية من نص معد ويتتبع النقاط المتعة التي أثارها أعضاء الجمهور، وغالبًا ما تكون رائعة وفيها طلاقة وسهولة في التعبير.	يمكنني الابتعاد تلقائيًا عن نص مُعَد ومتابعة النقاط التي أثارها الجمهور. بعد العرض التقديمي، يمكنني الإجابة عن سلسلة من الأسئلة بسهولة وعفوية.
B2	
يستطيع أن يقدم عرضًا واضحًا ومعدًا، مع إعطاء أسباب لدعم أو مخالفة وجهة نظر معينة وإعطاء مزايا ومساوئ الخيارات المختلفة.	
يستطيع أن يأخذ سلسلة من أسئلة المتابعة بطلاقة وعفوية التي لا تشكل ضغطا على نفسه أو على الجمهور.	
الإنتاج الكتابي	
الإنتاج الكتابي الشامل	

B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع كتابة نصوص واضحة ومفصلة حول مجموعة متنوعة من المواضيع المتعلقة بمجال اهتمامه وتقييم المعلومات والحجج من عدد من المصادر.	يمكنني كتابة نص مفصل واضح حول مجموعة واسعة من المواضيع (الشخصية والثقافية والقضايا الاجتماعية).
الكتابة الإبداعية	
B2+	
يستطيع كتابة أوصاف واضحة ومفصلة للأحداث الحقيقية أو الخيالية و تجارب تحديد العلاقة بين الأفكار في نصوص واضحة، واتباع الاتفاقيات ذات النصوص المتنوعة.	في مواجهة مجموعة واسعة من المواضيع، يمكنني: الكتابة عن الأحداث والتجارب الحقيقية أو المتخيلة، بطريقة مفصلة، وبطريقة يسهل فهمها.
B2	
يستطيع كتابة أوصاف واضحة ومفصلة حول مجموعة متنوعة من المواضيع المتعلقة بمجال اهتمامه.	يمكنني الكتابة عن الأحداث والتجارب الحقيقية أو الخيالية بطريقة مفصلة وسهلة القراءة.
يستطيع كتابة مراجعة لفيلم أو كتاب أو مسرحية.	يمكنني كتابة مراجعة قصيرة لفيلم أو كتاب أو مسرحية.
تقارير ومقالات مكتوبة	
B2+	
يستطيع كتابة مقال أو تقرير عبر تطوير حجة منهجية مع تسليط الضوء المناسب على النقاط المهمة الداعمة ذات الصلة.	يمكنني كتابة مقال أو تقرير يطور حجة من خلال التأكيد على النقاط والتفاصيل الهامة.
يستطيع كتابة وصف مفصل لعملية معقدة.	
يستطيع تقييم أفكار أو حلول مختلفة لمشكلة ما.	
B2	

يستطيع كتابة مقال أو تقرير يطور فيه جدالا يحتوي على أسباب داعمة لوجهة نظر أو ضدها مع شرح مزايا وعيوب الخيارات المختلفة.	يمكنني كتابة مقال يطور حجة، مع تقديم أسباب لدعم أو رفض وجهة نظر، ووزن الإيجابيات والسلبيات. يمكنني صياغة نصوص تفصيلية (مثل المقالات والتقارير والملخصات) حول العديد من الموضوعات التي تهمني؛ وبذلك يمكنني تقديم المعلومات وعرض المواقف المختلفة ومقارنتها والتعبير عن أفكاري الخاصة في «رسالة إلى المحرر» حول موضوع يهمني (على سبيل المثال التدخين، غرف الدردشة، الرياضات المتطرفة)، يمكنني التعبير عن رأيي الخاص من خلال معالجة الجوانب المختلفة التي تشكل حججًا لصالح أو ضد القضية. في مقال، يمكنني تقديم مشكلة ومناقشتها بطريقة منهجية. يمكنني أن أبرز بوضوح النقاط المهمة وأزن الاحتمالات المختلفة.
يستطيع تجميع المعلومات والحجج من عدد من المصادر.	يمكنني كتابة ملخصات لمقالات حول مواضيع ذات أهمية عامة أو أكاديمية أو مهنية، وتلخيص المعلومات من مصادر ووسائل إعلام مختلفة. بالنسبة لمجموعة كبيرة من الموضوعات، يمكنني: تلخيص المعلومات من مصادر مختلفة.
الاستراتيجيات الإنتاجية	
التخطيط	
B2+	
يستطيع أن يخطط لموقف غريب وغير ملائم ومعقد، ويستطيع أن يخطط ماذا يقول في الحدث وردود الفعل المختلفة، والتفكير في التعبير المناسب.	
B2	
يستطيع أن يخطط لما يجب قوله والوسائل لقوله مشيرًا إلى التأثير على المتلقين.	يمكنني التخطيط لما سأقوله مع مراعاة التأثير على مستمعي.
التعويض	
B2+	
يستطيع استخدام الالتفاف وإعادة الصياغة لتغطية الفجوات في الكلمات والبناء.	إذا كان الموضوع مألوفًا. يمكنني استخدام العبارات المعاد صياغتها وإعادة صياغتها لإخفاء الفجوات المعجمية والتركيبية.

B2	
يستطيع معالجة معظم مشاكل الاتصال باستخدام عمليات الالتفاف، أو عن طريق تجنب التعبيرات الصعبة.	
المراقبة والتصحيح.	
B2+	
يستطيع في كثير من الأحيان أن يصحح نفسه بأثر رجعي من "زلات" عرضية أو أخطاء غير منهجية وعيوب طفيفة في بنية الجملة.	يمكنني عادة تصحيح زلات اللسان أو الخطأ بمجرد أن أدرك ذلك.
B2	
يستطيع تصحيح الزلات والأخطاء إذا أصبح واعيًا بها أو إذا أدت إلى سوء الفهم.	أعرف أخطائي المعتادة ويمكنني مراقبتها لتصحيحها.
يستطيع أخذ ملاحظات للأخطاء التي يخطئ بها كثيرًا، ويراقب بوعي هذه الأخطاء في الكلام.	
النشاطات التفاعلية	
التفاعل الشفوي	
النشاط الشفوي العام	
B2+	
يستطيع استخدام اللغة بطلاقة ودقة وفعالية في مجموعة واسعة من المواضيع العامة أو الأكاديمية أو المهنية أو الترفيهية، مشيرًا بوضوح إلى العلاقات بين الأفكار، ويمكنه التواصل بشكل عفوي مع تحكم نحوي جيد دون علامات واضحة إلى اضطراره إلى التقييد بما يريد قوله، مع تكيفه بمستوى من الإجراءات الشكلية المناسبة للظروف.	
B2	
يستطيع أن يتفاعل مع درجة من الطلاقة والعفوية التي تجعل التفاعل المنتظم، والعلاقات المستمرة مع المتحدثين المهرة للغة ممكنًا تمامًا دون فرض ضغط على أي من الطرفين، ويمكنه إبراز الأهمية الشخصية للأحداث والخبرات، ومراعاة الآراء والحفاظ عليها بوضوح من خلال تقديم تفسيرات وحجج ذات صلة.	
فهم المحاور	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع أن يفهم بالتفصيل ما يقال له / لها في إذا كان في لغة معيارية قياسية منطوقة حتى في بيئة صاخبة.	أستطيع أن أفهم اللغة المنطوقة القياسية في كل من الموضوعات المألوفة وغير المألوفة في المواقف اليومية حتى في بيئة صاخبة. أستطيع أن أفهم تمامًا ما يقال لي، حتى في بيئة صاخبة، بشرط أن يتحدث الناس بلغة قياسية.
الحوار	

B2+	
يستطيع إقامة علاقة مع المحاورين من خلال الأسئلة التعاطفية، والتعبيرات الموافقة، بالإضافة إلى التعليقات على مجموعات ثالثة أو حالات مشتركة.	
يستطيع أن يشير إلى التحفظات والممانعة ذاكراً شروط الموافقة على الطلبات أو منح الإذن، وطلب فهم موقفه.	
مناقشة غير رسمية (مع الأصدقاء)	
B2+	
يستطيع مواكبة مناقشة الأفلام المتحركة بين المتكلمين ذوي الكفاءة العالية.	يمكنني التعبير عن أفكاري وآرائي بدقة وتقديم حجج مقنعة؛ يمكنني أيضًا الرد على الحجج المعقدة التي طرحها الآخرون.
يستطيع التعبير عن أفكاره وآرائه بدقة، ويحضر و يرد على الحجة المعقدة بشكل مقنع.	
مناقشة رسمية (اجتماعات)	
B2+	
يستطيع مواكبة مناقشة الأفلام المتحركة، وتحديد بدقة الحجج المؤيدة والمعارضة لوجهات النظر.	
يستطيع استخدام المصطلحات التقنية المناسبة، عند مناقشة الجانب الخاص بتخصصه مع المتخصصين الآخرين.	
يستطيع التعبير عن أفكاره وآرائه بدقة ويحضر ويرد على الحجة المعقدة بشكل مقنع.	يمكنني التعبير عن أفكاري وآرائي بدقة وتقديم حجج مقنعة؛ ويمكنني أيضًا الرد على الحجج المعقدة التي طرحها الآخرون.
B2	
يستطيع أن يشارك بنشاط في المناقشة الرسمية الروتينية وغير الروتينية.	
يستطيع متابعة المناقشة في الأمور المتعلقة بمجال عمله، وفهم الأفكار التفصيلية التي برزت من قبل المتحدث.	
يستطيع أن يساهم في تقييم رأيه والمحافظة على آرائه ومراجعة المقترحات البديلة ويرد ويستجيب للفرضيات.	
التعاون الموجه نحو الهدف (على سبيل المثال تجميع مجموعة أثاث، ومناقشة وثيقة، وتنظيم حدث وما إلى ذلك).	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع فهم التعليمات التفصيلية بشكل موثوق.	
يستطيع أن يساعد في تقدم العمل بدعوة الآخرين للانضمام، لقول ما يظنون.	
يستطيع أن يحدد قضية أو مشكلة بشكل واضح، متكهنًا حول الأسباب أو العواقب، ويزن بين المزايا والعيوب في المقاربات المختلفة.	في مواجهة مجموعة واسعة من القضايا، يمكنني: التحدث عن الأسباب والعواقب والفرضيات.
الحصول على السلع والخدمات	
B2+	

يستطيع التعامل لغويًا للتفاوض على حل نزاع مثل تذكرة مرور غير مستحقه، المسؤولية المالية عن الضرر في شقة، اللوم فيما يتعلق بحادث.	يمكنني التعامل مع المشكلات التي يحتمل أن تكون معقدة لغويًا في المواقف الروتينية (على سبيل المثال، الشكوى من السلع والخدمات).
يستطيع تحديد قضية للتعويض، باستخدام لغة مقنعة للمطالبة بالرضا وتحديد بوضوح حدود أي امتياز هو / هي على استعداد للقيام به.	في حالة الاختلاف، يمكنني التفاوض لإيجاد حل، وشرح أسبابي، وإقناع وتحديد حدود التنازلات التي أنا على استعداد لتقديمها.
B2	
يستطيع تحديد المتطلبات وطرح أسئلة تفصيلية بشأن خدمات معقدة، مثل اتفاقيات الإيجار.	
يستطيع أن يفسر مشكلة نشأت ويوضح ما يجب على مقدم الخدمة / العميل تقديم التنازل.	
تبادل المعلومات	
B2+	
يستطيع فهم وتبادل المعلومات والنصائح المعقدة حول مجموعة كاملة من المسائل المتعلقة بدوره المهني.	يمكنني تبادل معلومات واقعية مفصلة في مجالات اهتماماتي (على سبيل المثال، الاختلافات بين الثقافات.
يستطيع استخدام المصطلحات التقنية المناسبة، عند مناقشة الجانب الخاص بتخصصه مع المتخصصين الآخرين.	
B2	
يستطيع أن ينقل معلومات مفصلة بشكل موثوق.	
ممارسة دور المقابِل والمقابَل	
B2+	
يستطيع إجراء مقابلة فعالة بطلاقة، والابتعاد تلقائيًا عن الأسئلة المعدة ومتابعة الردود المثيرة للاهتمام والتحقيق فيها.	يمكنني إجراء مقابلة تم إعدادها مسبقًا بطلاقة، وطرح سؤال غير مستعد له بطريقة تلقائية، وأسأل ما إذا كنت قد فهمت تمامًا ما قيل ومناقشة الردود المثيرة للاهتمام بالتفصيل.
B2	
يستطيع أن يتخذ مبادرات في مقابلة، وتوسيع وتطوير الأفكار مع القليل من المساعدة أو حث من المحاور.	يمكنني اتخاذ مبادرات في مقابلة، وتوسيع وتطوير أفكاري.
استخدام الاتصالات (روابط الصوت والفيديو).	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع استخدام الاتصالات للأغراض الشخصيّة أو الرسمية شريطة أن يطلب توضيحًا إذا كانت اللهجة أو المصطلحات غير مألوفة.	
يستطيع المشاركة في محادثة عادية ممتدة عبر الهاتف مع شخص معروف للتحدث في مواضيع مختلفة.	يمكنني الاتصال بوكالة سفر ومعرفة الأنشطة المعروضة في منتجع العطلات.
التفاعل الكتابي	
التفاعل الكتابي العام	

B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع التعبير عن الأخبار والآراء بشكل فعّال في الكتابة، تلك التي تتعلق بالآخرين.	
المراسلات	
B2+	
يستطيع أن يحافظ على علاقة من خلال المراسلات الشخصية بطلاقة وبفعالية لإعطاء أوصاف تفصيلية للخبرات، وطرح أسئلة متعاطفة ومتابعة قضايا المصلحة المتبادلة.	
يستطيع في معظم الحالات فهم التعبيرات الاصطلاحية والعامية في المراسلات وغيرها من الاتصالات المكتوبة واستخدام أكثرها شيوعًا بنفسها حسب ما يقتضيه الموقف.	
يستطيع كتابة المراسلات الرسمية مثل خطابات الطلبات والاستفسارات، مستخدمًا سياقات مناسبة للشكوى وتراكيب مناسبة.	يمكنني تقديم شكوى كتابيّة إلى وكيل سفر عن أشياء لم تكن مطابقة للمعايير (على سبيل المثال، الإقامة أو الطعام أو وسائل النقل)؛ يمكنني أيضًا طلب تخفيض مقابل في السعر.
يستطيع كتابة خطاب شكوى قوي ولكن مهذب، بما في ذلك التفاصيل الداعمة وبيان للنتائج المرجوة.	
B2	
يستطيع كتابة رسائل تنقل درجات العاطفة وتسليط الضوء على الأهمية الشخصية للأحداث والخبرات والتعليق على أخبار وآراء المراسل.	يمكنني التعبير عن الأخبار والآراء والمشاعر بشكل فعال في الكتابة، والارتباط مع الآخرين. يمكنني كتابة الرسائل والنصوص الأخرى التي أجيب فيها على ما تم الإبلاغ عنه وأضع انطباعاتي وتجاربي وأفكاري الخاصة وأركز بشكل خاص على معنى عبارات معينة. في رسالة، يمكنني التعليق على وجهات نظر مراسلتي، والتعبير عن درجات مختلفة من العاطفة، وتسليط الضوء على ما هو مهم بالنسبة لي في حدث أو تجربة.
يستطيع استخدام الشكليات والاتفاقيات المناسبة للسياق عند كتابة الرسائل ورسائل البريد الإلكتروني الشخصية والمهنية.	
يستطيع أن يكتب رسائل بريد إلكتروني رسمية / رسائل دعوة، شكر أو اعتذار بسياقات وتراكيب مناسبة.	
يستطيع كتابة الرسائل المهنية غير الروتينية، باستخدام القواعد المناسبة والاتفاقيات، شريطة أن تقتصر على المسائل الواقعية.	

يستطيع الحصول، عن طريق رسالة أو بريد إلكتروني، على المعلومات المطلوبة لشخص معين لغرض معين، يقوم بتجميعها وإرسالها بالبريد إلى أشخاص آخرين.	أعرف كيف أحصل، عن طريق رسالة أو بريد إلكتروني، على المعلومات التي أطلبها لغرض معين (على سبيل المثال لكتابة مشروع عن فرص العمل)؛ يمكنني أيضًا جمع هذه المعلومات كتابيًا وإرسالها إلى أشخاص آخرين.
الملاحظات والرسائل والنماذج	
B2 / B2+ المستويان متماثلان.	
يستطيع أن يأخذ أو يترك رسائل شخصيّة أو مهنية معقدة، شريطة أن يتمكن من طلب التوضيح أو التفصيل إذا لزم الأمر.	
يستطيع أن يستلم رسائل روتينية التي من المحتمل أن تتحدث حول مجالات شخصية أو أكاديمية أو رسمية.	
يستطيع أن يأخذ رسائل طلبات التواصل، ويشرح المشاكل.	
التفاعل السحابي (Online)	
حوارات ومناقشات سحابية	
B2+	
يستطيع الانخراط في التبادلات عبر الإنترنت، وربط مساهماته السابقة في الموضوع، وفهم الآثار الثقافية والتفاعل بشكل مناسب.	يمكنني تدوين الملاحظات أثناء الاستماع، على سبيل المثال عندما يطلب شخص ما معلومات أو يشرح مشكلة.
B2	
يستطيع أن يشارك بنشاط في مناقشة على الإنترنت، وذكر الآراء والرد عليها حول الموضوعات ذات الاهتمام إلى حد ما، شريطة أن يتجنب المساهمون لغة غير عادية أو معقدة ويتيحون الوقت للردود.	
يستطيع الانخراط في التبادلات عبر الإنترنت بين العديد من المشاركين وربط مساهماته بشكل فعال بالمساهمات السابقة في سلسلة المحادثات، شريطة مساعدة الوسيط في إدارة النقاش.	
يستطيع التعرف على سوء الفهم والخلافات التي تنشأ في التفاعل عبر الإنترنت ويمكن التعامل معها، شريطة أن يكون المحاور على استعداد للتعاون.	
المعاملات عبر الإنترنت ذات الهدف الواضح والمحدد	
B2+	
يستطيع أن يلعب دورًا رائدًا في العمل التعاوني عبر الإنترنت من خلال خبرته في مجاله، وإبقاء المجموعة مستمرة بالمهمة من خلال تذكيرهم بالأدوار، والمسؤوليات والمواعيد النهائية من أجل تحقيق الأهداف المحددة.	
يستطيع الانخراط في التبادلات التعاونية أو التبادلية عبر الإنترنت داخل مجال / مجالات الخبرة التي تتطلب التفاوض على الشروط وشرح التفاصيل المعقدة والمتطلبات الخاصة.	

يستطيع التعامل مع سوء الفهم والمشاكل غير المتوقعة التي تنشأ في التبادلات التعاونية أو التبادلية عبر الإنترنت من خلال الاستجابة بأدب وبشكل مناسب للمساعدة في حل المشكلة.	
B2	
يستطيع التعاون عبر الإنترنت مع مجموعة تعمل في مشروع، وتبرير الاقتراحات، والسعي للتوضيح ولعب دور داعم، من أجل إنجاز المهام المشتركة.	
الاستراتيجيات التفاعلية	
تبادل الأدوار	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع أن يتدخل بشكل مناسب في المناقشة، والاستغلال المناسب للغة للقيام بذلك.	
يستطيع أن يبدأ الخطاب ويحافظ عليه وينهي بشكل مناسب مع المحافظة على دوره الفعال.	
يستطيع أن يبدأ الخطاب ويأخذ دوره عند الحاجة وينهي المحادثة عندما يحتاج إلى ذلك، على الرغم من أنه قد لا يفعل ذلك دائمًا بتناسق وانسياب.	
يستطيع استخدام المسكوكات والعبارات الجاهزة مثل "هذا سؤال يصعب الإجابة عليه" كسب الوقت والاحتفاظ بالدور في أثناء صياغة ما يقوله.	يمكنني استخدام التعبيرات الجاهزة (على سبيل المثال «إنه سؤال صعب ...») لتوفير الوقت ثم صياغة ما أريد قوله.
التعاون	
B2+	
يستطيع أن يشجع الناس على المساهمة في المناقشة، ويبني معلومة على معلومة للتوصل إلى مفهوم أو حل.	
يستطيع تلخيص وتقييم النقاط الرئيسة للمناقشة في الأمور التي ضمن اختصاصه الأكاديمي أو المهني.	
B2	
يستطيع أن يساعد في المناقشة على أرضية مألوفة، وتأكيد الفهم، ودعوة الآخرين.	
يستطيع تلخيص الفكرة التي تم الوصول إليها في مرحلة معينة من المناقشة، واقتراح الخطوات التالية.	
السؤال بغية التوضيح	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع طرح أسئلة متابعة للتأكد من أنّه / أنها قد فهمت ما ينوي المتحدث أن يقول، والحصول على توضيح للنقاط الغامضة.	يمكنني أن أطرح أسئلة للتحقق من أنني فهمت ماذا أراد محاوري أن يقوله لي ويمكنني توضيح النقاط الغامضة.
يستطيع في محادثة غير رسمية (مع الأصدقاء)، طلب تفسير أو توضيح لضمان فهمه للأفكار المجردة المعقدة.	
نشاطات الوساطة	
الوساطة العامة	

يستطيع أن يخلق بيئة داعمة لتبادل الأفكار وتسهيل مناقشة القضايا الحساسة، وإظهار تقدير مختلف لوجهات النظر، وتشجيع الناس على استكشاف القضايا والتكيف مع الطريقة التي يعبربها عن الأشياء. كما يستطيع أن يبني على أفكار الآخرين، وتقديم اقتراحات للاستمرار. و يستطيع أن ينقل المحتوى العام لنصوص جيدة التنظيم ولكنها طويلة ومعقدة حول مواضيع في مجالاته المهنية والأكاديمية أو ذات صلة شخصية، وتوضيح آراء ومقاصد المتحدثين.	
B2	
يستطيع أن يعمل بشكل تعاوني مع أشخاص من خلفيات مختلفة، خالقا جوًا إيجابيًا من خلال تقديم الدعم وطرح الأسئلة وتحديد الأهداف المشتركة، ومقارنة الخيارات لكيفية تحقيقها وشرح الاقتراحات لما يجب فعله بعد ذلك. ويستطيع أن يطور أفكار الآخرين، وطرح الأسئلة التي تدعو إلى ردود فعل من وجهات نظر مختلفة واقتراح حل أو الخطوات التالية، كما يستطيع أن ينقل المعلومات والحجج التفصيلية بشكل موثوق، على سبيل المثال الفكرة (الأفكار) المهمة الواردة في النصوص المنظمة المعقدة ضمن اهتماماته المهنية والأكاديمية والشخصية.	
وساطة النص	
نشر معلومات محددة في الكلام	
B2	
يستطيع أن ينقل من اللغة الثانية النقاط الأساسية المتضمنة في المراسلات الرسمية والتقارير لموضوعات عامة ومواد متصلة بمجال اهتمامه مكتوبة في اللغة الأولى.	
نشر معلومات محددة في الكتابة	
B2	
يستطيع أن ينقل في مقال مكتوب باللغة الثانية قرارات نسبية أخذت في اجتماع في اللغة الأولى.	
يستطيع أن ينقل كتابة النقاط المهمة المتضمنة في المراسلات الرسمية في اللغة الأولى.	
شرح البيانات (على سبيل المثال في الرسومات والأشكال والرسوم البيانية وما إلى ذلك) في خطاب	
B2	
يستطيع أن يفسر ويصف بشكل موثوق في اللغة الثانية معلومات مفصلة متضمنة في مخططات معقدة ورسوم البيانية، ومعلومات أخرى منظمة بصريا في النص باللغة الأولى لموضوعات في مجال اهتمامه.	
شرح البيانات (على سبيل المثال في الرسومات والأشكال والرسوم البيانية وما إلى ذلك) في الكتابة	

يستطيع أن يفسر ويعرض بشكل موثوق في الكتابة (باللغة الثانية معلومات مفصلة من الرسوم البيانية والبيانات المنظمة بصريًا في مجالات تخصصه في النص باللغة الأولى.	
معالجة النص في الكلام	
B2+	
يستطيع أن يلخص في اللغة الثانية الأفكار المهمة التي تم تمت معالجتها لنصوص معقدة وطويلة منطوقة باللغة الثانية في مجالات اهتمامه.	
يستطيع أن يلخص باللغة الثانية النقاط الأساسية لنقاشات معقدة باللغة الأولى، يزن فيها وجهات النظر المقدمة.	
B2	
يستطيع أن يلخص في اللغة الثانية مدى واسعًا من النصوص الحقيقية والخيالية في اللغة الأولى، ويعلق عليها ويناقش وجهات النظر المعارضة، ويناقش الموضوعات الأساسية.	
يستطيع التوليف والتقرير باللغة الثانية لمعلومات وحجج من عدد من المتكلمين أو من مصادر مكتوبة أخرى في اللغة الأولى.	
يستطيع أن يلخص في اللغة الثانية الأفكار المهمة التي تم تمت معالجتها في نصوص معقدة وطويلة منطوقة باللغة الثانية في مجالات اهتمامه.	
يستطيع التلخيص والتعليق باللغة الثانية على الحبكة والتسلسل الزمني للأحداث في فيلم أو مسرحية في اللغة الأولى.	
يستطيع التعرف على الجمهور المقصود للنص المنطوق أو المكتوب في اللغة الأولى حول موضوع ذات اهتمام ويشرح في اللغة الثانية الغرض والمواقف ورأي المؤلف.	
يستطيع تلخيص مقتطفات في اللغة الثانية من المواد الإخبارية والمقابلات أو الأفلام الوثائقية التي تحتوي على آراء وحجج ومناقشة مصادر في اللغة الأولى.	
معالجة نص مكتوب	
B2+	
يستطيع أن يلخص كتابةً باللغة الثانية المحتوى الرئيس لنصوص معقدة منطوقة أو مكتوبة حول مواضيع في مجالات تخصصه أو مجاله الأكاديمي والشخصي.	
يستطيع المقارنة في الكتابة في اللغة الثانية للمعلومات ووجهات النظر الواردة في منشورات أكاديمية ومهنية باللغة الأولى في مجالات اهتمامه.	
يستطيع أن يشرح كتابة في اللغة الثانية وجهة النظر التي تم التعبير عنها في نص معقد باللغة الأولى، ويدعم الاستدلالات التي يقوم بها بالإشارة إلى معلومات محددة في الأصل.	
B2	

يستطيع التلخيص كتابة في اللغة الثانية المحتوى الرئيس للنصوص المنطوقة والمكتوبة المعقدة باللغة الأولى حول موضوعات ذات الصلة بمجال تخصصه واهتمامه.	
ترجمة نص مكتوب بشكل شفوي	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع أن يوفر ترجمة منطوقة إلى اللغة الثانية من النصوص المعقدة المكتوبة في اللغة الأولى التي تحتوي على معلومات وحجج لمواضيع في مجالاته المهنية والأكاديمية والشخصية .	
ترجمة نص مكتوب إلى مكتوب	
B2+	
يستطيع أن ينتج ترجمات منظمة بوضوح من اللغة الأولى إلى اللغة الثانية التي تعكس الاستخدام العادي للغة ولكن قد تتأثر بالترتيب والفقرات وعلامات الترقيم وخاصة التراكيب الأصلية.	
B2	
يستطيع أن ينتج ترجمات إلى اللغة الثانية، تتبع بنية الجملة والفقرة من النص الأصلي في اللغة الأولى، وتنقل الأفكار الرئيسة لمصدر النص بدقة، على الرغم من أن الترجمة قد تقرأ بشكل غريب.	
تدوين الملاحظات (المحاضرات والندوات والاجتماعات وما إلى ذلك)	
B2	
يستطيع أن يفهم محاضرة منظمة بشكل واضح حول موضوع مألوف، ويمكن أن يدون الملاحظات على الأفكار التي يراها مهمة، على الرغم من أنه يميل إلى التركيز على الكلمات نفسها و لذلك تفوته بعض المعلومات.	
يستطيع أن يدون ملاحظات دقيقة في الاجتماعات والندوات حول معظم الأمور التي من المحتمل أن تنشأ في مجال اهتمامه.	
التعبير عن رد شخصي على النصوص الإبداعية (بما في ذلك الأدب)	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع أن يقدم عرضًا واضحًا لردود أفعاله على العمل، وتطوير أفكاره ودعمها بأمثلة وبحجج.	
يستطيع أن يصف استجابته العاطفية للعمل ويوضح الطريقة التي أثار بها هذا الرد.	
يستطيع أن يعبر عن بعض التفاصيل ومحتوى العمل وأسلوب العمل وردود أفعاله على شكل تعبيرات، مع توضيح ما هي الأشياء التي يقدرها ولماذا.	
تحليل وانتقاد النصوص الإبداعية (بما في ذلك الأدب)	
B2+	

يستطيع مقارنة عملين، مع مراعاة الموضوعات والشخصيات والمشاهد، واستكشاف أوجه التشابه والتباين وشرح أهمية العلاقة بينهما.	
يستطيع أن يعطي رأيًا منطقيًا عن عمل ما، ويظهر الوعي بسماته الموضوعية والهيكلية والشكلية والإشارة إلى الآراء وحجج الآخرين.	
يستطيع أن يُقيّم طريقة تشجيع العمل مع الشخصيات، ويعطي أمثلة.	
B2	
يستطيع وصف الطريقة التي تختلف بها الأعمال في علاجها للموضوع نفسه.	
وساطة المفاهيم	
التعاون في مجموعات	
تسهيل التفاعل التعاوني مع الأقران	
B2+	
يستطيع أن يكون مقررًا في مناقشة جماعية، مشيرا إلى الأفكار والقرارات ومناقشتها مع المجموعة وإعطاء ملخص لها فيما بعد من آراء المجموعة في جلسة عامة.	
يستطيع بناءً على ردود فعل الناس تعديل طريقة صياغة الأسئلة أو أن يتدخل في تفاعل جماعي.	
B2	
يستطيع طرح الأسئلة لتحفيز المناقشة حول كيفية تنظيم العمل التعاوني.	
يستطيع أن يساعد في تحديد أهداف العمل الجماعي ومقارنة الاختيارات لكيفية تحقيقها.	
يستطيع إعادة تركيز المناقشة باقتراح ما يجب مراعاته بعد ذلك، و كيفية المضي قدمًا.	
التعاون لبناء المعنى	
B2+	
يستطيع تسليط الضوء على القضية الرئيسة التي تحتاج إلى حلّ في مهمة معقدة والجوانب المهمة التي يجب أخذها في الاعتبار.	
يستطيع أن يساهم في صنع القرار التعاوني وحل المشكلات، والتعبير عن الأفكار وتطويرها وشرح التفاصيل وصنع اقتراحات للعمل في المستقبل.	
يستطيع أن يساعد في تنظيم المناقشة في مجموعة من خلال الإبلاغ عما قاله الآخرين، وتلخيص، ووزن وجهات النظر المختلفة.	
B2	
يستطيع تطوير أفكار وآراء الآخرين	

يستطيع تقديم أفكاره في مجموعة وطرح أسئلة تستدعي ردود أفعال أعضاء المجموعة الآخرين وانطباعاتهم.	
يستطيع النظر في جانبين مختلفين للمسألة، مع تقديم الحجج مع أو ضد، واقتراح حل أو حل وسط.	
العمل الجماعي الرائد	
إدارة التفاعل	
B2+	
يستطيع تنظيم وإدارة العمل الجماعي التعاوني بكفاءة.	
يستطيع مراقبة العمل الفردي والجماعي دون تدخل لإعادة المجموعة إلى المهمة أو لضمان المشاركة المتساوية.	
يستطيع أن يتدخل بشكل داعم من أجل تركيز انتباه الناس على جوانب المهمة من خلال طرح الأسئلة الهادفة والدعوة ليدلي الناس بآرائهم.	
B2	
يستطيع شرح الأدوار المختلفة للمشاركين في العملية التعاونية، مع إعطاء تعليمات واضحة للعمل الجماعي	
يستطيع شرح القواعد الأساسية للمناقشة التعاونية في مجموعات صغيرة التي تنطوي على حل المشكلات أو تقييم اقتراحات بديلة.	
يستطيع أن يتدخل عند الضرورة لإعادة مجموعة للمهمة وتقديم تعليمات جديدة و/أو تشجيع المشاركة المتساوية.	
تشجيع الحديث المفاهيمي	
B2+	
يستطيع أن يشجع أعضاء المجموعة على بناء معلومات وأفكار بعضهم بعضًا للخروج بمفهوم أو حل.	
يستطيع أن يشجع أعضاء المجموعة على الوصف وتوضيح تفكيرهم.	
B2	
يمكن صياغة الأسئلة والتغذية الراجعة لتشجيع الناس على التوسع في تفكيرهم وتبرير أو توضيح آرائهم.	
يستطيع البناء على أفكار الناس وربطها في خطوط تفكير متماسكة .	
يستطيع أن يطلب من الناس شرح كيف تتناسب الفكرة مع الموضوع الرئيس في نقاش.	
التواصل الوسائطي	
تسهيل الفضاء التعددي	
B2+	
يستطيع في لقاءات بين الثقافات، إظهار التقدير ووجهات نظر أخرى غير نظرته العادية للعالم، والتعبير عنها بنفسه بطريقة مناسبة للسياق.	

يستطيع توضيح سوء الفهم والتفسيرات الخاطئة في أثناء لقاءات بين الثقافات، مقترحًا ما تعنيه الأشياء حقًا لتنقية الأجواء للمضي قدما بالنقاش.	
B2	
يستطيع أن يشجع ثقافة الاتصال المشتركة عن طريق التعبير عن الفهم والتقدير للأفكار المختلفة، والمشاعر ووجهات النظر ودعوة المشاركين للمساهمة، والتفاعل مع بعضهم بعضًا.	
يستطيع أن يعمل بشكل تعاوني مع أشخاص لديهم توجهات ثقافية مختلفة ومناقشة أوجه التشابه والاختلاف في وجهات النظر.	
يستطيع عند التعاون مع أشخاص من ثقافات أخرى، التكيف مع الطريقة التي يعمل بها من أجل إنشاء إجراءات مشتركة.	
القيام بدور الوسيط في المواقف غير الرسمية (مع الأصدقاء والزملاء).	
B2+	
يستطيع التوسط بين اللغة الأولى واللغة الثانية، عبر نقل معلومات تفصيلية، تلفت انتباه الجانبين إلى خلفية المعلومات والإشارات الاجتماعية والثقافية، والتوضيح ومتابعة الأسئلة والكلام حسب الضرورة.	
B2	
يستطيع التواصل في اللغة الثانية بمعنى ما يقال في خطاب الترحيب أو المناقشة أو العرض التقديمي في مجاله باللغة الأولى، وتفسير الإشارات الثقافية بشكل مناسب وإعطاء تفسيرات إضافية عند الضرورة، شريطة أن يتوقف المتحدث كثيرًا من أجل إتاحة الوقت له للقيام بذلك.	
يستطيع التواصل في اللغة الثانية بمعنى ما يقال في اللغة الأولى حول مواضيع ضمن مجالات اهتمامه، ونقل وشرح الأفكار المهمة ووجهات النظر عند الضرورة، شريطة أن يقدم المتحدثون توضيحات كلما دعت الحاجة.	
تسهيل التواصل في المواقف والخلافات	
B2+	
يستطيع أن يساعد المجموعات في حالة حدوث خلاف على فهم بعضهم بعضًا بشكل أفضل عن طريق إعادة صياغة مواقفهم بشكل أوضح وبواسطة تحديد أولويات الاحتياجات والأهداف.	
يستطيع استخلاص الحلول الممكنة من الأطراف في حالة الخلاف من أجل مساعدتهم على التوصل إلى توافق في الآراء، وصياغة أسئلة محايدة مفتوحة لتقليل الإحراج أو الإساءة.	
يستطيع صياغة ملخص واضح ودقيق لما تم الاتفاق عليه وما هو متوقع من كلا الطرفين.	
B2	

يستطيع تحديد الأفكار الرئيسة في الخلاف بدقة معقولة ويشرح مواقف الأطراف المعنية بالعمل.	
يستطيع عن طريق طرح الأسئلة تحديد المجالات المشتركة ودعوة كل جانب لتسليط الضوء على الحلول الممكنة.	
يستطيع تلخيص التصريحات التي أدلى بها الجانبان، وتسليط الضوء على مجالات الاتفاق والعقبات التي تحول دون الاتفاق.	
استراتيجيات الوساطة	
استراتيجيات لشرح مفهوم جديد	
ربط المعرفة السابقة	
B2+	
يستطيع أن يفسر بوضوح الروابط بين أهداف الجلسة والمصالح والخبرات الشخصيّة أو المهنيّة للمشاركين.	
B2	
يستطيع شرح مفهوم جديد من خلال المقارنة لمفهوم مألوف لدى الناس بالفعل.	
يستطيع صياغة الأسئلة وتقديم التغذية الراجعة لتشجيع الناس على عمل روابط مع المعرفة والتجارب السابقة.	
التكيف مع اللغة	
B2+	
يستطيع أن يشرح المواضيع التقنية في مجاله، باستخدام لغة مناسبة غير تقنية لمستمع ليس لديه معرفة متخصصة.	
يستطيع أن يجعل معلومة محددة ومعقدة في مجاله أكثر وضوحًا للآخرين من خلال إعادة صياغة المعلومات بلغة أسهل.	
B2	
يستطيع أن يجعل المحتويات الرئيسة في النص الكتابي أو المنطوق مفهومة للآخرين حول موضوعات ذات اهتمام مثل (مقال، مناقشة المنتدى، عرض) عن طريق إعادة الصياغة بلغة أسهل.	
تبسيط المعلومات المعقدة	
B2+	
يستطيع أن يجعل أمرًا معقدًا أسهل للفهم من خلال تقديم عناصر الحجج بشكل منفصل.	
B2	
يستطيع أن يجعل عملية معقدة أسهل للفهم عن طريق تبسيطها إلى سلسلة من الخطوات الصغيرة.	
استراتيجيات تبسيط النص	
تبسيط نص مكثف	
B2+	
يستطيع أن يجعل محتوى نص لموضوع في مجالات اهتمامه مفهومًا للجمهور المستهدف عن طريق إضافة الأمثلة وعن طريق التعليقات التوضيحية.	

B2	
يستطيع أن يجعل مفاهيم حول مواضيع في مجالات اهتمامه مفهومة من خلال إعطاء أمثلة ملموسة، وتلخيصها خطوة بخطوة، وتكرار النقاط الرئيسة.	
يستطيع الوصول إلى المعلومات الجديدة أسهل باستخدام التكرار وإضافة الرسوم التوضيحية.	
تبسيط النص	
B2+	
يستطيع تبسيط نص مصدري عن طريق استبعاد ما ليس له صلة أو المعلومات المتكررة ومراعاة الجمهور المستهدف.	
B2	
يستطيع تحرير نص مصدري عن طريق حذف الأجزاء التي لا تضيف معلومات جديدة ذات صلة بالجمهور من أجل جعل المحتوى المهم مفهوماً أكثر.	
يستطيع تحديد المعلومات ذات الصلة أو المتكررة في أجزاء مختلفة من النص ودمجها لجعل الرسالة الأساسية أكثر وضوحًا.	
كفايات اللغة التواصلية	
الكفاية اللغوية	
مجال اللغة العام	
B2+	
يستطيع التعبير عن نفسه بوضوح وبدون أي إشارة تقيّد ما يريد قوله.	
B2	
لديه مجموعة كافية من اللغة ليكون قادرًا على إعطاء الأوصاف الواضحة، والتعبير عن وجهات النظر وتطوير الحجج دون البحث الواضح عن الكلمات، باستخدام بعض أشكال الجمل المعقدة للقيام بذلك.	
مجال المفردات	
B2	
لديه مجموعة جيدة من المفردات حول المسائل المتعلقة بمجال عمله ومعظم المواضيع العامة	
يستطيع أن يميز اختلافات الصياغة لتجنب التكرار الدائم، لكن الفجوات المعجمية لا تزال تسبب التردد والاطناب.	
يستطيع أن ينتج مجموعات مناسبة للعديد من الكلمات في معظم السياقات بشكل منهجي إلى حد ما.	
الدقة اللغوية	
B2+	
يتحكم بالنحو جيدًا/ مع وجود أخطاء عرضية أو زلات بين الحين والآخر، لكن يمكن تصحيحها في وقت لاحق.	
B2	

يظهر درجة عالية نسبيًا من التحكم النحوي. ولا يرتكب أخطاء قد تؤدي إلى سوء الفهم.	
لديه إتقان جيّد للتراكيب اللغوية البسيطة وبعض الأشكال النحوية المعقدة، على الرغم من أنه يميل إلى استخدام التراكيب المعقدة بشكل صارم مع غياب لبعض مظاهر الدقة.	
ضبط المفردات	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
الدقة المعجمية عالية عامة، على الرغم من حدوث بعض الارتباك عند اختيار الكلمة لكن دون إعاقة الاتصال.	
الإنتاج الصوتي	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع استخدام التنغيم المناسب عمومًا، والتعبير عن الأصوات الفردية بوضوح؛ وتميل اللكنة إلى التأثر بلغة (لغات) أخرى يتحدثها، ولكن ليس لها تأثير يذكر.	
الظواهر التطريزية	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع أن يستخدم (التنغيم والإيقاع) لدعم الرسالة التي ينوي نقلها مع بعض التأثير من اللغات الأخرى التي يتحدثها.	
ضبط الرسم الكتابي	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع أن ينتج كتابة مستمرة واضحة المعالم، باتباع الخطوات القياسية في الكتابة ومراعاة نظام الفقرات.	
التهجئة وعلامات الترقيم دقيقة بشكل معقول ولكن قد تظهر عليها علامات التأثر باللغة الأم.	
الكفاية الاجتماعية اللغوية	
الملاءمة الاجتماعية اللغوية	
B2+	
يستطيع التعبير عن نفسه بثقة ووضوح وبأدب في صيغة رسمية أو سياق غير رسمي يتناسب مع الموقف والأشخاص المعنيين.	يمكنني التعبير عن نفسي بثقة ووضوح وبشكل مناسب وأدب في سياق رسمي أو غير رسمي مناسب للوضع والأشخاص المعنيين.
يستطيع التعرف وتفسير العظة الاجتماعية والثقافية / اللغوية الاجتماعية لتعديل أشكال التعبير اللغوي بوعي من أجل التعبير عن نفسه بشكل مناسب في الموقف.	
يستطيع مع بعض الجهد مواكبة المناقشات الجماعية والمساهمة فيها حتى عندما يكون الكلام سريعًا وعامًا.	
B2	
يستطيع تعديل تعبيره للتمييز بين السجلات الرسمية و غير الرسمية ولكن قد لا يفعل ذلك بشكل مناسب دائمًا.	

يستطيع التعبير عن نفسه بشكل مناسب في المواقف وتجنب أخطاء الصياغة.	
يستطيع أن يحافظ على العلاقات مع المتحدثين باللغة الهدف بدون أن يسخر منهم عن غير قصد ويطلب منهم التصرف بخلاف ما يفعلونه مع متحدث آخر ماهر.	
الكفاية التداولية	
المرونة	
B2+	
يستطيع تعديل ما يقوله وسبل التعبير عن الوضع وحالة المتلقي وتبني مستوى شكلي مناسب للظروف.	
B2	
يستطيع أن يتكيف مع التغييرات في الاتجاه والأسلوب التي توجد في المحادثة بشكل طبيعي.	يمكنني التكيف مع التغييرات في الموضوعات والأسلوب والنبرة التي تتم مواجهتها عادةً في المحادثة.
يستطيع إعادة صياغة فكرة للتأكيد أو شرح فكرة.	
يستطيع أن يغير صياغة ما يريد أن يقوله.	
تبادل الأدوار	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع أن يتدخل بشكل مناسب في المناقشة، والاستغلال المناسب للغة للقيام بذلك.	
يمكن أن يبدأ الخطاب ويحافظ عليه وينهي بشكل مناسب مع المحافظة على دوره الفعال.	
يستطيع أن يبدأ الخطاب ويأخذ دوره عند اللزوم وينهي محادثة عندما يحتاج إلى ذلك، على الرغم من أنه قد لا يفعل ذلك دائمًا بأناقة.	
يستطيع استخدام العبارات والمسكوكات مثل "هذا سؤال يصعب الإجابة عليه" وكسب الوقت والاحتفاظ بالدور أثناء صياغة ما يقوله.	يمكنني استخدام التعبيرات الجاهزة (على سبيل المثال «إنه سؤال صعب ...») لتوفير الوقت ثم صياغة ما أريد قوله.
تطوير الموضوعات	
B2	
يستطيع تطوير حجة بشكل منهجي مع تسليط الضوء المناسب على الأفكار المهمة والتفاصيل الداعمة ذات الصلة.	
يستطيع أن يقدم ويستجيب للحجج المعقدة بشكل مقنع.	يمكنني التعبير عن أفكاري وآرائي بدقة وتقديم حجج مقنعة؛ يمكنني أيضًا الرد على الحجج المعقدة التي طرحها الآخرون.
B2	
يستطيع أن يتبع الهيكل التقليدي للمهمة التواصلية المعنية، عند توصيل الأفكار المباشرة.	
يستطيع وضع وصف أو سرد واضح، وتوسيع ودعم أفكاره الرئيسة مع التفاصيل الداعمة ذات الصلة والأمثلة.	

يستطيع أن يطور حجة واضحة، وتوسيع ودعم وجهات نظره إلى حد ما مع النقاط الفرعية والأمثلة ذات الصلة.	
يستطيع تقييم مزايا وعيوب الخيارات المختلفة.	
يستطيع أن يشير بوضوح إلى الفرق بين الحقيقة والرأي.	
السبك والحبك	
B2	
يستطيع استخدام مجموعة متنوعة من روابط الكلمات بكفاءة لتوضيح العلاقات بين الأفكار.	يمكنني استخدام مجموعة متنوعة من الكلمات المترابطة بشكل فعّال لتحديد العلاقات بين الأفكار بوضوح.
يستطيع استخدام عدد محدود من أدوات الربط بين أقواله في خطاب واضح ومتماسك، على الرغم من أنه قد يكون هناك بعض «الفجوات» في مساهمة طويلة.	
يستطيع أن ينتج نصًا منظمًا بشكل جيّد ومتماسك بشكل عام، باستخدام مجموعة من أدوات الربط.	
يستطيع بناء نصوص أطول في فقرات منطقية واضحة.	
الدقة المقترحة	
B2+	
يستطيع إعادة صياغة فكرة في كلمات مختلفة للتأكيد أو شرح فكرة.	
B2	
يستطيع أن ينقل معلومات مفصلة بشكل موثوق.	
يستطيع توصيل النقاط الأساسية حتى في المواقف الأكثر تطلبًا، على الرغم من أن لغته تفتقر إلى القوة التعبيرية والاصطلاحية.	
الطلاقة الشفوية	
B2+	
يستطيع التواصل بشكل عفوي، وكثيرًا ما يظهر طلاقة ملحوظة وسهولة في التعبير في فترات طويلة ومعقدة من الكلام.	
B2	
يستطيع أن ينتج امتدادات للغة بدرجة لا بأس بها من الإيقاع؛ بالرغم من أنّه قد يكون مترددًا في أثناء بحثه عن الأنماط و التعبيرات، مع وجود عدد قليل من فترات التوقف الطويلة بشكل ملحوظ.	
يستطيع أن يتفاعل بدرجة من الطلاقة والعفوية التي تجعل التفاعل منتظم مع المتحدثين المهرة للغة تمامًا دون فرض ضغط على أي من الطرفين.	
الكفايات التعددية اللغوية والثقافية	
البناء على التعددية الثقافية	
B2+ / B2 المستويان متماثلان.	
يستطيع تفسير وشرح وثيقة أو حدث من ثقافة أخرى وربطها بالوثائق أو الأحداث من ثقافته أو من الثقافات الأخرى.	

يستطيع مناقشة موضوعات ويوازن بين المعلومات والآراء التي يتم التعبير عنها في وسائل الإعلام عن مجتمعه الخاص والمجتمعات الأخرى.	
يستطيع تحديد أوجه التشابه والاختلاف في الثقافة، وأنماط السلوك المحددة (مثل الإيماءات وحجم الكلام) ومناقشة أهميتها من أجل التفاوض على التفاهم المتبادل.	
يستطيع في لقاء بين الثقافات، أن يدرك أن ما هو طبيعي لا يعتبر بالضرورة أمرًا مفروغًا منه في حالة معينة لدى الآخرين، ويمكن أن يتفاعل ويعبر عن نفسه بشكل مناسب.	
يستطيع بشكل عام تفسير الإشارات الثقافية بشكل مناسب في الثقافة المعنية.	
يستطيع التفكير في شرح طرق معينة للتواصل مع الثقافات الأخرى، ومخاطر سوء فهمها.	
المستوى C1	
النشطات والاستراتيجيات الاستقبالية	
النشاطات الاستقبالية	
المحادثة الاستقبالية	
الفهم العام للاستماع	
يستطيع أن يفهم ما يكفي لمتابعة الكلام الموسع حول مواضيع مجردة ومعقدة خارج مجال تخصصه، على الرغم من أنّه قد يحتاج إليها لتأكيد التفاصيل العرضية، خاصة إذا كانت اللهجة غير مألوفة.	
يستطيع التعرف على مجموعة واسعة من التعبيرات الاصطلاحية و العامية .	
يستطيع أن يتتبع الكلام الموسع حتى وإن كان غير منظم بشكل واضح أو عندما تكون العلاقات ضمنية فقط ولا يتم الإشارة إليها بشكل صريح.	
فهم المحادثة بين المتحدثين الآخرين	
يستطيع بسهولة تتبع التفاعلات المعقدة مع طرف ثالث في مجموعة مناقشة حتى حول الموضوعات المجردة والمعقدة غير المألوفة.	
يستطيع تحديد موقف كل متحدث في مناقشة مستمرة تتميز بالتداخلات، والانحدارات التي يتم تقديمها بسرعة طبيعية في اللهجات العامية المألوفة.	
الاستماع كعضو في جمهور مباشر	
يستطيع متابعة معظم المحاضرات والمناقشات بسهولة نسبية.	
الاستماع إلى الإعلانات والتعليمات	
يستطيع استخراج معلومات محددة من الإعلانات العامة ذات الجودة الرديئة والمشوهة على سبيل المثال في محطة، وملعب رياضي إلخ	

يستطيع أن يفهم المعلومات التقنية المعقدة، مثل التشغيل، وتعليمات ومواصفات المنتجات والخدمات المألوفة.	
الاستماع إلى الوسائط الصوتية والتسجيلات	
يستطيع أن يفهم مجموعة واسعة من المواد الصوتية المسجلة والحية، بما في ذلك بعض الاستخدام غير القياسي للغة، وتحديد أدق التفاصيل في المواقف والعلاقات الضمنية بين المتحدثين.	
الاستقبال السمعي البصري	
مشاهدة الأخبار والأفلام	
يستطيع متابعة الأفلام التي تستخدم درجة كبيرة من اللغة العامية والمصطلحات المستعملة.	
يستطيع أن يفهم بالتفصيل الحجج المقدمة في البث التلفزيوني مثل برامج الشؤون الجارية والمقابلات، وبرامج المناقشة وعروض الدردشة.	
يستطيع أن يفهم الفروق الدقيقة والمعنى الضمني في معظم الأفلام والمسرحيات والبرامج التلفزيونية، شريطة أن يتم تقديمها في لغة معيارية.	
الاستقبال الكتابي	
فهم القراءة العام	
يستطيع أن يفهم بالتفصيل النصوص الطويلة والمعقدة، سواء أكانت تتعلق بمجال تخصصه أم لا، شريطة أن يتمكن من إعادة القراءة في الأقسام الصعبة.	
يستطيع فهم مجموعة متنوعة من النصوص بما في ذلك الكتابات الأدبية، والمقالات الصحفية أو مجلات أكاديمية متخصصة أو المطبوعات المهنية، شريطة أن تكون هناك فرص لإعادة القراءة ولديه حق الوصول إلى الأدوات المرجعية.	
قراءة المراسلات أو القراءة للتوجيه	
يستطيع أن يفهم المواقف والعواطف الضمنية والصريحة للآراء المعبر عنها في رسائل البريد الإلكتروني ومنتديات المناقشة والمدونات وما إلى ذلك.	
يستطيع فهم التعبيرات العامية والنكات في المراسلات.	
القراءة للحصول على المعلومات والحجج	
يستطيع أن يفهم بالتفصيل مجموعة واسعة من النصوص الطويلة والمعقدة التي على الأرجح قد تصادفه في الحياة الاجتماعية أو المهنية أو الأكاديمية، وتحديد أدق التفاصيل بما في ذلك المواقف و الآراء الضمنية.	
يستطيع أن يفهم بالتفصيل النصوص الطويلة والمعقدة، سواء أكانت تتعلق بمجال تخصصه أم لا، شريطة أن يتمكن من إعادة قراءة الأقسام الصعبة.	
تعليمات القراءة	

يستطيع أن يفهم بالتفصيل تعليمات طويلة ومعقدة حول آلة جديدة أو إجراء جديد، سواء أكانت التعليمات تتعلق بمجال تخصصه أم لا، شريطة أن يتمكن من إعادة قراءة الأقسام الصعبة.	
القراءة كنشاط ترفيهي	
يستطيع قراءة وتقدير مجموعة متنوعة من النصوص الأدبية، شريطة أن يتمكن من إعادة قراءة أقسام معينة مع إمكانية وصوله إلى الأدوات المرجعية إذا رغب.	
يستطيع قراءة النصوص الأدبية المعاصرة وغير الروائية المكتوبة في شكل قياسي للغة مع صعوبة تذكر وتقدير المعاني والأفكار الضمنية.	
الاستراتيجيات الاستقبالية	
تحديد الأوامر والطلبات	
ماهر في استخدام الإشارات السياقيّة والنحوية والمعجمية للاستدلال على الموقف والمزاج والنوايا وتوقع ما سيأتي بعد ذلك.	
النشاطات الإنتاجية	
الإنتاج الشفوي	
الإنتاج الشفوي الشامل	
يستطيع أن يقدم أوصافًا وعروضًا واضحة ومفصلة عن المواضيع المعقدة، ودمج المواضيع الفرعية، وتطوير نقاط معينة و التقريب مع استنتاج مناسب.	
مونولوج مستمر: وصف التجربة.	
يستطيع أن يقدم أوصافًا واضحة ومفصلة للمواضيع المعقدة.	
يستطيع أن يعطي أوصافًا وسردًا واضحًا، ودمج المواضيع الفرعية، وتطوير أفكار معينة ويأتي بختام مناسب.	
مونولوج مستمر: إعطاء المعلومات	
يستطيع أن يصل بوضوح بين الأفكار المفصلة الفارقة، والمفاهيم والأشياء التي تتقارب وتتشابه كثيرًا مع بعضها البعض.	
يستطيع أن يعطي تعليمات بشأن تنفيذ سلسلة معقدة من الإجراءات الأكاديمية أو المهنية.	
مخاطبة الجماهير	
يستطيع أن يقدم عرضًا واضحًا منظمًا جيّدًا لموضوع معقد، وتوسيع ودعم وجهات النظر للنقاط الفرعية، وذكر الأسباب وتقديم الأمثلة ذات الصلة.	
يستطيع بناء عرض طويل بشكل مناسب من أجل مساعدة الجمهور على اتباع ترتيب الأفكار والفهم العام للجدال (الحجة).	
يستطيع التكهن أو الافتراض في تقديم موضوع معقد، ومقارنة ومراجعة المقترحات والحجج البديلة.	

يستطيع التعامل مع المداخلات بشكل جيّد، والاستجابة بشكل تلقائي تقريبًا بدون جهد.	
الإنتاج الكتابي	
الإنتاج الكتابي الشامل	
يستطيع أن يكتب نصوصًا واضحة ومتدفقة بسلاسة ومعقدة بطريقة مناسبة وأسلوب فعّال وهيكل منطقي يساعد القارئ على العثور على أفكار مهمة.	
الكتابة الإبداعية	
يستطيع كتابة أوصاف واضحة ومفصلة ومنظمة بشكل جيّد ويطور أوصافًا ونصوصًا خياليّة بأسلوب شخصي بمضمون مناسب للقارئ.	
يستطيع أن يضمن الأمثال والفكاهة، على الرغم أنّ الأخيرة قد تكون غير مناسبة دائمًا.	
يستطيع كتابة مراجعة نقدية مفصلة للأحداث الثقافية مثل (المسرحيات والأفلام، والحفلات الموسيقية) أو الأعمال الأدبيّة.	
مقالات وتقارير مكتوبة.	
يستطيع كتابة شرح منظم وواضح للمواضيع المعقدة، والتأكيد على القضايا البارزة ذات الصلة.	
يستطيع توسيع ودعم وجهات النظر إلى حدّ ما مع الأفكار الفرعية والأسباب والأمثلة ذات الصلة.	
الاستراتيجيات الإنتاجية	
التعويض	
يستطيع استغلال مجموعة خياراته من المفردات الخاصة به بطريقة إبداعية لتستخدم في أكثر المواقف والحالات.	
المراقبة والتصحيح.	
يستطيع أن يتراجع عندما يواجه صعوبة ويعيد صياغة ما يريد قوله بدون مقاطعة لانسياب الكلام الكامل.	
يستطيع التصحيح الذاتي بدرجة عالية من الفعالية.	
النشاطات التفاعلية	
التفاعل الشفوي	
النشاط الشفوي العام	
يستطيع التعبير عن نفسه بطلاقة وتلقائية، دون أي جهد يذكر بما لديه من ذخيرة معجميّة واسعة تسمح بالتغلب على الثغرات بجاهزية مع الناس مع وجود القليل من البحث الواضح عن التعبيرات أو استراتيجيات التجنب؛ ويمكن للموضوع أن يعوق التدفق الطبيعي والسلس للغة.	
فهم المحاور	
يستطيع أن يفهم بالتفصيل الكلام عن المواضيع المجردة والمعقدة الطبيعة المتخصصة خارج مجاله، على الرغم من أنّه قد يحتاج لتأكيد التفاصيل العرضية، خاصة إذا كانت اللهجة غير مألوفة.	

يستطيع استخدام اللغة بمرونة وفعالية لأغراض اجتماعية، بما في ذلك الاستخدام العاطفي، والمزاح.	
مناقشة غير رسمية (مع الأصدقاء).	
يستطيع بسهولة المتابعة والمساهمة في التفاعلات المعقدة مع طرف ثالث في مناقشة جماعية حتى لو كان الموضوع تجريديًا أو معقدًا غير مألوف.	
مناقشة رسمية (اجتماعات)	
يستطيع بسهولة مواكبة النقاش، حتى حول موضوعات غير مألوفة ومجردة ومعقدة .	
يستطيع أن يجادل في موقف رسمي بشكل مقنع، والرد على الأسئلة والتعليقات والرد على مواضيع معقدة بطلاقة وعفوية وبشكل مناسب.	
يستطيع إعادة تأكيد وتقييم وتحدي المساهمات من الآخرين المشاركين حول الأمور العامة داخل المنافسات الأكاديمية أو المهنية.	
يستطيع أن يدلي بملاحظات انتقادية أو أن يعبر عن خلاف بشكل دبلوماسي.	
يستطيع متابعة الأسئلة عن طريق البحث عن مزيد من التفاصيل ويمكنه إعادة صياغة الأسئلة إذا أسيء فهمها.	
استخدام الاتصالات (روابط الصوت والفيديو)	
يستطيع استخدام الاتصالات السلكية واللاسلكية بفعالية لمعظم الأغراض المهنية أو الأغراض الشخصية.	
التفاعل الكتابي	
التفاعل الكتابي العام	
يستطيع التعبير عن نفسه بوضوح ودقة فيما يتعلق بالموضوع المرسل إليه بمرونة وفعالية.	
المراسلات	
يستطيع التعبير عن نفسه بوضوح ودقة في المراسلات الشخصية، باستخدام اللغة بمرونة وفعالية، بما في ذلك الاستخدام العاطفي (الانفعالي)، والفكاهي.	
يستطيع بتعبير جيّد ودقة جيّدة كتابة المراسلات الرسمية مثل رسائل التوضيح، والطلبات، والتوصيات، والشكوى والتعاطف والتعازي.	
التفاعل السحابي (Online)	
حوارات ومناقشات سحابية	
يستطيع أن يشارك بشكل فعّال في الحياة، في نقاش أكاديمي أو مهني سحابي، وطلب وإعطاء مزيد من التوضيح للمهام المعقدة والمجردة عند الضرورة.	

يستطيع تكييف السياق وفقًا لسياق التفاعل السحابي، والانتقال من سياق إلى آخر ضمن نفس التبادلات إذا كان ضروريًا.	
يستطيع الانخراط في التبادل عبر الإنترنت في الوقت الحقيقي مع العديد من المشاركين، وفهم النوايا التواصلية والآثار الثقافية من المساهمات المختلفة.	
يستطيع التقييم والطعن في الحجج المهنيّة أو الأكاديميّة والمناقشة المباشرة عبر الإنترنت.	
المعاملات عبر الإنترنت ذات الهدف الواضح والمحدد	
يستطيع تنسيق مجموعة تعمل على مشروع عبر الإنترنت، وصياغة ومراجعة التعليمات التفصيليّة، وتقييم العروض من أعضاء الفريق وتقديم توضيحات من أجل تحقيق المهام المشتركة.	
يستطيع أن يشارك في المشاريع المعقدة التي تتطلب الكتابة التعاونيّة و إعادة الصياغة مثل أشكال التعاون السحابي، ومتابعة ونقل التعليمات بدقة للوصول إلى الهدف.	
يستطيع التعامل بفعالية مع مشاكل الاتصال والقضايا الثقافية التي تنشأ في التبادل التعاوني أو التبادلي عبر الإنترنت بواسطة إعادة الصياغة والتوضيح من خلال وسائل الإعلام (البصرية، الصوت والصورة).	
الاستراتيجيات التفاعلية	
تبادل الأدوار	
يستطيع اختيار عبارة مناسبة من نطاق الخطاب المتاح بسهولة، وتقديم ملاحظاته بشكل مناسب من أجل الحصول على الكلمة، أو لكسب الوقت والحفاظ على الكلمة في أثناء التفكير.	
التعاون	
يستطيع ربط المساهمة الخاصة بمهارة بمساهمات المتحدثين الآخرين.	
نشاطات الوساطة	
الوساطة العامة	
يستطيع أن يعمل بشكل فعّال كوسيط، ممّا يساعد على الحفاظ على التفاعل الإيجابي من خلال تفسير وجهات النظر المختلفة، وإدارة الغموض، وتوقع سوء الفهم والتدخل الدبلوماسي لإعادة توجيه الحديث. ويمكنه البناء على مساهمات مختلفة للمناقشة، وتحفيز المنطق مع سلسلة من الأسئلة. ويمكن أن ينقل بوضوح وبطلاقة في لغة منظمة بشكل جيّد الأفكار المهمة في نصوص طويلة ومعقدة، سواء أكانت تتعلق بمجالات اهتمامه أم لا، بما في ذلك الجوانب التقييمية ومعظم الفروق الدقيقة.	
وساطة النص	

نشر معلومات محددة في الكلام	
يستطيع أن يوضح في اللغة الثانية أهمية المعلومات المحددة ذات الصلة الموجودة في قسم معين من نص طويل ومعقد مكتوب باللغة الأولى.	
نشر معلومات محددة في الكتابة	
يستطيع النقل كتابيًا في اللغة الثانية العروض التقديمية ذات الصلة بمؤتمر في اللغة الأولى، مشيرًا إلى أيها يستحق النظر بالتفصيل.	
يستطيع أن يتابع كتابة في اللغة الثانية الفكرة (الأفكار) ذات الصلة الواردة في نصوص معقدة افتراضيا لكنها منظمة بشكل جيد باللغة المكتوبة الأولى ضمن مجالات اهتمامه المهني والأكاديمي والشخصي.	
يستطيع أن يتابع كتابة في اللغة الثانية الفكرة (الأفكار) ذات الصلة الواردة في مقال مكتوب باللغة الأولى من مجال أكاديمي أو بمجلة مهنية.	
معالجة نص شفوي	
يستطيع أن يلخص في اللغة الثانية النصوص الطويلة والضرورية الملحة في اللغة الأولى.	
يستطيع أن يشرح في اللغة الثانية الفروق الدقيقة في عرض حقائق وحجج في اللغة الأولى.	
يستطيع أن يستغل المعلومات والحجج من نص معقد منطوق أو مكتوب باللغة الأولى للتحدث عنه باللغة الثانية، وإضافة رأيه، وما إلى ذلك.	
يستطيع أن يشرح في اللغة الثانية الموقف أو الرأي المعبر عنه في النص المنطوق أو المكتوب باللغة الأولى حول موضوع متخصص، ودعم الاستدلالات التي يقوم بها مع الإشارة إلى مقاطع محددة في الأصل.	
معالجة نص مكتوب	
يستطيع أن يلخص كتابة باللغة الثانية نصوص طويلة ومعقدة مكتوبة في اللغة الأولى، وتفسير المحتوى بشكل مناسب، شريطة التحقق من المعنى الدقيق للمفاهيم التقنية غير العادية.	
يستطيع التلخيص، كتابة نصٍ طويلٍ ومعقدٍ مثل (التحليل لمقال سياسي أكاديمي، مقتطف رواية، تحرير، مراجعة أدبية، تقرير، أو مقتطف من كتاب علمي) لجمهور معين، محترمًا الأسلوب وسياق الأصل.	
تدوين الملاحظات (المحاضرات والندوات والاجتماعات وما إلى ذلك).	
يستطيع أن يدون ملاحظات تفصيلية خلال محاضرة حول مواضيع في مجال تخصصه ويسجيل المعلومات بدقة شديدة ومقاربة من الأصل لدرجة أن الملاحظات يمكن استخدامها أيضًا من قبل أشخاص آخرين.	

يستطيع أن يصف بالتفصيل تفسيره الشخصي للعمل، وتحديد ردود أفعاله على مميزات معينة وشرح دلالتها.	
يستطيع تحديد الخطوط العريضة لتفسيره للشخصية في العمل: الحالة النفسية / العاطفية ودوافع أفعالها، وعواقبها.	
يستطيع أن يعطي تفسيره الشخصي لتطوير حبكة فنية، أو الشخصيات والمواضيع في قصة أو رواية أو فيلم أو مسرحية.	
تحليل وانتقاد النصوص الإبداعية (بما في ذلك الأدب).	
يستطيع تقييم مجموعة واسعة من النصوص بشكل نقدي بما في ذلك الأعمال الأدبية لفترات وأنواع مختلفة.	
يستطيع تقييم مدى تلبية العمل لاتفاقيات النوع الأدبي.	
يستطيع أن يصف ويعلق على طريقة كيف يشغل العمل الجمهور (على سبيل المثال من خلال بناء التوقعات وتخريبها).	
وساطة المفاهيم	
التعاون في مجموعات	
تسهيل التفاعل التعاوني مع الأقران	
يستطيع أن يظهر الحساسية لوجهات النظر المختلفة داخل المجموعة، والاعتراف بالمساهمات وصياغة أي تحفظات، والخلافات أو الانتقادات بطريقة يتجنب فيها أو يقلل من الإهانة.	
يستطيع تطوير التفاعل والمساعدة بلباقة في توجيهه نحو الختام.	
يستطيع تقييم المشاكل والتحديات والمقترحات بشكل تعاوني مناقشة من أجل تحديد الطريق للمضي قدما.	
يستطيع أن يسلط الضوء على التناقضات في التفكير، ويتحدى أفكار الآخرين في محاولة التوصل إلى إجماع.	
إدارة العمل الجماعي	
إدارة التفاعل	
يستطيع أن يتدخل دبلوماسيًا من أجل إعادة توجيه الحديث، ومنع سيطرة أحدهم لمواجهة السلوك المهيمن أو المتغطرس.	
تشجيع الحديث المفاهيمي	
يستطيع طرح سلسلة من الأسئلة المفتوحة التي تبنى على مساهمات مختلفة من أجل تحفيز التفكير المنطقي مثل (الافتراض، والاستدلال، والتحليل والتبرير والتنبؤ).	
التواصل الوسائطي	
تسهيل الفضاء التعددي	
يستطيع أن يعمل كوسيط في لقاءات بين الثقافات، والمساهمة في ثقافة الاتصال المشتركة من خلال توضيح الكلمات الغامضة وتقديم المشورة والدعم، وتجنب سوء الفهم.	
القيام بدور الوسيط في المواقف غير الرسمية (مع الأصدقاء والزملاء)	

يستطيع التواصل بطلاقة في اللغة الثانية بمعنى ما يقال في اللغة الأولى حول مجموعة واسعة من الموضوعات الشخصية والأكاديمية والاهتمام المهني، ونقل المعلومات المهمة بشكل واضح و بإيجاز وكذلك شرح المراجع الثقافية.	
تسهيل التواصل في المواقف والخلافات	
يستطيع صياغة طلب دبلوماسي لكل جانب في الخلاف لتحديد ما هو أساسي لموقفهم، وما يمكن الاستغناء عنه في ظل ظروف معينة.	
يستطيع استخدام لغة مقنعة لاقتراح أن الأطراف الواقعة في خلاف عليها الانتقال إلى مرحلة جديدة.	
استراتيجيات الوساطة	
استراتيجيات لشرح مفهوم جديد	
التكيف مع اللغة	
يستطيع شرح المصطلحات الفنية والمفاهيم الصعبة عند التواصل مع غير الخبراء حول الأمور في مجال تخصصه.	
يستطيع إعادة صياغة وتفسير النصوص التقنية المعقدة التي لا يملك معرفة خاصة بها، مستخدما لغة غير تقنية مناسبة .	
يستطيع تكييف لغته على سبيل المثال (بناء الجملة، والمصطلحات) بالترتيب لجعل موضوع متخصص معقد في متناول المستقبلين الذين لا يملكون أي معرفة به.	
تبسيط المعلومات المعقدة	
يستطيع أن يسهل فهم قضية معقدة من خلال إبراز و تصنيف النقاط الرئيسة، وعرضها عن طريق تقديمها بنمط متصل منطقيًا وتعزيز الرسالة من خلال تكرار الجوانب الرئيسة بطرق مختلفة.	
استراتيجيات تبسيط النص	
تبسيط النص المكثف	
يستطيع أن يجعل الوصول إلى المحتوى المعقد والصعب أكثر سهولة، عن طريق شرح الجوانب الصعبة بشكل أكثر وضوحًا وإضافة تفاصيل مفيدة.	
تبسيط النص	
يستطيع إعادة تنظيم نص مرجعي معقد من أجل التركيز على النقاط الأكثر صلة بالجمهور المستهدف.	
كفايات اللغة التواصلية	
الكفاية اللغوية	
مجال اللغة العام	
يستطيع استخدام مجموعة واسعة من التراكيب النحوية المعقدة بشكل مناسب وبمرونة كبيرة	
ويمكنه اختيار صيغة مناسبة من مجموعة واسعة من اللغة للتعبير عن نفسه بوضوح دون الحاجة إلى تقييد ما يريد قوله.	

مجال المفردات	
لديه إلمام جيّد بمجموعة معجمية واسعة تسمح بتخطي الفجوات بسهولة وإطناب؛ مع قليل من البحث الواضح عن التعبيرات أو استراتيجيات التجنب.	
يستطيع الاختيار من بين خيارات المفردات في جميع المواقف تقريبًا عن طريق استغلال المعاني المترادفة للكلمات الأقل شيوعًا.	
لديه إتقان جيد للتعبيرات الاصطلاحية المشتركة والعامية، ويمكن أن يلعب بالكلمات بشكل جيّد إلى حدّ ما.	
الدقة النحوية	
يحافظ باستمرار على درجة عالية من الدقة النحوية؛ والأخطاء نادرة ويصعب اكتشافها.	
التحكم في المفردات	
يستخدم مفردات أقل شيوعًا اصطلاحيًا وملائمة.	
زلات طفيفة عرضية، ولكن لا يوجد أخطاء كبيرة في المفردات.	
ضبط الصوتيات (النطق)	
يستطيع استخدام مجموعة كاملة من السمات الصوتية في اللغة الهدف مع تحكم كاف لضمان الوضوح في جميع أنحاء النص. ويستطيع التعبير عمليًا عن جميع أصوات اللغة الهدف؛ مع بعض ملامح اللهجة المحفوظة من لغة (لغات) أخرى قد تكون ملحوظة، لكنها لا تؤثر على الوضوح.	
الإنتاج الصوتي	
يستطيع التعبير عن جميع أصوات اللغة الهدف تقريبًا باستخدام درجة عالية من السيطرة. ويمكنه عادة تصحيح النطق إذا أخطأ بشكل ملحوظ في الصوت.	
الرموز التطريزية	
يستطيع أن ينتج خطابًا شفويًا واضحًا وسلسًا مع هفوات عرضية في السيطرة على الإجهاد والإيقاع والنبر، التي لا تؤثر على الوضوح أو الفاعلية.	
يستطيع أن يفرق بين التنغيم ومكان النبر بشكل صحيح من أجل التعبير عمّا يريد قوله.	
ضبط الرسم الكتابي	
التخطيط والفقرات وعلامات الترقيم متسقة ومفيدة.	
الهجاء دقيق، بصرف النظر عن الزلات العرضية لكتابته.	
الكفاية الاجتماعية اللغوية	
الملاءمة الاجتماعية اللغوية	
يستطيع التعرف على مجموعة واسعة من التعبيرات الاصطلاحية والعامية، وتقدير تحولات السياق؛ ومع ذلك قد تحتاج إلى تأكيد التفاصيل العرضية، خاصة إذا كانت اللهجة غير مألوفة.	

يستطيع فهم الفكاهة والمراجع الثقافية الضمنية والمفاهيمية والتقاط الفروق الدقيقة للمعاني.	
يستطيع متابعة الأفلام التي تستخدم درجة كبيرة من اللغة العامية والمصطلحات المستعملة.	
يستطيع استخدام اللغة بمرونة وفعالية لأغراض اجتماعية، بما في ذلك الاستخدام العاطفي والفكاهي.	
يستطيع ضبط مستواه الرسمي (السياق والأسلوب) لتتناسب مع السياق الاجتماعي: رسمي أو غير رسمي أو العامية حسب الحاجة والحفاظ على النص المنطوق الثابت.	
يستطيع تأطير الملاحظات النقدية أو التعبير عن خلاف قوي دبلوماسيا.	
الكفاية التداولية	
المرونة	
يستطيع توضيح تعبيره للتعبير عن درجات الالتزام أو التردد أو الثقة أو عدم اليقين.	
تبادل الأدوار	
يستطيع اختيار عبارة مناسبة من نطاق وظائف الخطاب المتاح بسهولة لتقديم ملاحظاته بشكل مناسب من أجل الحصول على الكلمة، أو لكسب الوقت والحفاظ على الكلمة في أثناء التفكير.	
تطوير المواضيع	
يستطيع استخدام اصطلاحات نوع النص المعني للاحتفاظ بانتباه القارئ ونقل الأفكار المعقدة.	
يستطيع توسيع ودعم النقاط الرئيسة إلى حد ما بالإضافة إلى الأسباب والأمثلة ذات الصلة.	
السبك والحبك	
يستطيع أن ينتج خطابًا واضحًا يتدفق بسلاسة ومنظم بشكل جيّد، مظهرًا تحكمًا في استخدام الأنماط المنظمة، وأدوات الربط.	
يستطيع أن ينتج نصًا متماسكًا منظمًا بشكل جيّد، باستخدام مجموعة متنوعة من أدوات السبك، والأنماط التنظيمية.	
دقة الاقتراح	
يستطيع أن يطرز الآراء والبيانات بدقة فيما يتعلق بالدرجات، على سبيل المثال، اليقين / عدم اليقين، الاعتقاد / الشك، الاحتمالية، إلخ.	
يستطيع الاستفادة بشكل فعال من الطريقة اللغوية للإشارة إلى قوة المطالبة، والحجة أو الموقف.	
الطلاقة الشفوية	
يستطيع التعبير عن نفسه بطلاقة وتلقائية بدون جهد. و يمكن أن يعيق التدفق الطبيعي السلس للغة الموضوع الصعب من الناحية النظرية.	

الكفايات التعددية اللغوية والثقافية	
البناء على التعددية الثقافية	
يستطيع أن يفسر بحساسية الخلفية الثقافية وتفسير ومناقشة المعتقدات الثقافية والقيم والممارسات بالاعتماد على لقاءات بين الثقافات، قراءة، فيلم، إلخ.	
يستطيع أن يتخذ بثقة موقفًا حازمًا بدبلوماسية بشأن قضية مبدأ، مع إظهار احترام وجهة نظر الآخرين.	
البناء على مرجع متعدد اللغات	
يستطيع التبديل بين اللغات بمرونة لتسهيل التواصل في سياق متعدد اللغات، وتلخيص وتسليط الضوء في اللغات المختلفة من مخزونه التعددي للغات للمساهمة في النقاش والنصوص المرجعية.	
يستطيع أن يدعم فهم ومناقشة النص المنطوق أو المكتوب بلغة واحدة من خلال شرح وتلخيص وتوضيح وتوسيع في لغة (لغات) أخرى من ذخيرته اللغوية المتعددة.	
يستطيع المشاركة بفعالية في محادثة بلغتين أو أكثر من مخزونه اللغوي، متكيفًا مع تغيرات اللغة وتلبية الاحتياجات والمهارات اللغوية لدى المحاورين.	
يستطيع أن يستجيب بشكل تلقائي ومرن باللغة المناسبة عندما يغير شخص آخر لغته إلى لغة أخرى من مخزونه اللغوي.	
C 2	
نشاطات اللغة التواصلية والاستراتيجية	
النشاطات الاستقبالية	
المحادثة الاستقبالية	
الفهم العام للاستماع	
يستطيع أن يفهم بسهولة أي نوع من اللغة المنطوقة، سواء كان حيًّا أو مسجلاً، وتوصيله بسرعة طبيعيّة.	
الاستماع كعضو في حضور حيّ	
يستطيع متابعة المحاضرات والعروض التقديميّة المختصة موظفًا العامية، أو مصطلحات غير مألوفة.	
يستطيع أن يقوم باستنتاجات مناسبة عندما لا تكون الروابط أو الآثار المترتبة عليها واضحة.	
يستطيع أن يفهم مغزى النكات أو التلميحات في عرض تقديمي.	
الاستقبال الكتابي	
فهم الكتابة الشامل	
يستطيع أن يفهم تقريبًا جميع أشكال اللغة المكتوبة بما في ذلك المجردة أو المعقدة بنيويًا أو الكتابة الأدبية أو غير الأدبية .	
يستطيع أن يفهم مجموعة واسعة من النصوص الطويلة والمعقدة، وتقدير الفروق الدقيقة في الأسلوب والمعنى الضمني والصريح.	

النشاطات الإنتاجية	
الإنتاج الشفوي الكلي	
يستطيع أن ينتج خطابًا واضحًا وسهل التدفق بسلاسة باستخدام بنية منطقية فعالة تساعد المتلقي على تذكر النقاط المهمة.	
مخاطبة الجمهور	
يستطيع أن يقدم موضوعًا معقدًا بثقة ويوضحه لجمهور غير مألوف له، وهيكلة الحديث وتكييفه بمرونة لتلبية احتياجات الجمهور.	
يستطيع التعامل مع الأسئلة الصعبة وحتى العدائية.	
الإنتاج الكتابي	
الإنتاج الكتابي العام	
يستطيع أن يكتب نصوصًا واضحة ومتدفقة بسلاسة ومعقدة بطريقة مناسبة وبأسلوب فعّال وهيكل منطقي يساعد القارئ على العثور على الأفكار المهمة.	
استراتيجيات الإنتاج	
التعويض	
يستطيع استبدال مصطلح مكافئ بكلمة لا يمكنه تذكرها بسلاسة وبالكاد يمكن ملاحظتها.	
أنشطة التفاعل	
التفاعل الشفوي	
المناقشة	
يستطيع التحدث بشكل مريح وملائم، دون عوائق أو قيود لغوية في إجراء حياة اجتماعية وشخصية كاملة.	
مناقشة رسمية (اجتماعات)	
يستطيع تقديم المشورة بشأن معالجة القضايا المعقدة أو الحساسة أو الخلافية، شريطة أن يكون لديه المعرفة المتخصصة اللازمة.	
يستطيع التعامل مع الأسئلة العدائية بثقة، وينتظر دوره للتحدث بدبلوماسية ودحض الحجج المضادة.	
دور المقابَل والمقابِل	
يستطيع الحفاظ على دوره في الحوار بشكل جيّد للغاية، وتنظيم التحدث والتفاعل بشكل رسمي مع طلاقة بدون جهد كمحاور أو الشخص الذي تتم مقابلته بدون أي ضرر على المتحدثين الآخرين.	
استخدام الاتصالات (روابط الصوت والفيديو)	
يستطيع استخدام الاتصالات بثقة وفعالية لكل الأغراض الشخصية والمهنية، حتى لو كان هناك بعض التدخل أو لدى المتصل لهجة أقل دراية.	
التفاعل الكتابي	

التفاعل الكتابي العام	
يستطيع التعبير عن نفسه بنبرة وأسلوب مناسبين تقريبًا لأي نوع من التفاعل الكتابي الرسمي وغير الرسمي.	
التفاعل السحابي (Online)	
حوارات ومناقشات سحابية	
يستطيع توقع سوء الفهم المحتمل والتعامل معه بفعالية متضمنًا الأمور الثقافية، والقضايا الاتصالية وردود الفعل الانفعالية التي تحدث في مناقشة عبر الإنترنت.	
يستطيع بسهولة وسرعة تكييف السياق وأسلوبه لتناسب مختلف بيئات الإنترنت والأغراض الاتصالية والأفعال الخطابية.	
يستطيع التعبير عن نفسه بوضوح ودقة عبر نقاش سحابي متكيفًا مع مرونة اللغة وحساسية النص، متضمنًا الاستخدام الانفعالي والفكاهي.	
المعاملات عبر الإنترنت ذات الهدف الواضح والمحدد	
يستطيع حل سوء الفهم والتعامل بفعالية مع الاختلافات التي قد تنشأ في أثناء العملية التعاونية.	
أنشطة الوساطة	
الوساطة العامة	
يستطيع أن يتوسط بشكل فعال وطبيعي، مع القيام بأدوار مختلفة وفقًا لاحتياجات الناس والوضع المعني، وتحديد الفروق الدقيقة والتيارات وتوجيه نقاش حساس. ويمكنه أن يفسر بلغة واضحة، جيدة التنظيم طريقة عرض الحقائق والحجج المقدمة، ونقل الجوانب التقييمية ومعظم الفروق الدقيقة بدقة، ويشير إلى الآثار المترتبة على الثقافة الاجتماعية مثل (استخدام السياق، والتقليل من السخرية، والتهكم).	
وساطة النص	
نشر معلومات محددة في الكلام	
يستطيع أن يوضح في اللغة الثانية أهمية المعلومات المحددة الموجودة في قسم معين من نص طويل ومعقد مكتوب باللغة الأولى.	
نشر معلومات محددة في الكتابة	
يستطيع النقل كتابة باللغة الثانية أي مقدمات في مؤتمر معطاة باللغة الأولى ذات صلة بالموضوع، مشيرًا أيهما يستحق الاهتمام بالتفاصيل.	
يستطيع أن يتابع كتابة في اللغة الثانية الفكرة (الأفكار) ذات الصلة الواردة في نصوص معقدة افتراضيًا لكنّها منظمة بشكل جيّد في اللغة الأولى ضمن مجالات اهتمامه المهني والأكاديمي والشخصي.	

يستطيع أن يتابع كتابة في اللغة الثانية الفكرة (الأفكار) ذات الصلة الواردة في المقال الوارد في اللغة الأولى من مجلة أكاديمية أو مهنية.	
تدوين الملاحظات (المحاضرات والندوات والاجتماعات وما إلى ذلك).	
يستطيع أخذ ملاحظات بالتفصيل وإعادة الكتابة والاختصار بنجاح حتى يستطيع فهم مفاهيم تجريدية والعلاقات بين الأفكار.	
التعبير عن استجابة شخصية للنصوص الإبداعية (بما في ذلك الأدب)	
يستطيع أن يصف بالتفصيل تفسيره الشخصي للعمل، وتحديد ردود أفعاله / ردود فعلها على ميزات معينة وشرح دلالتها.	
يستطيع تحديد الخطوط العريضة لتفسيره للشخصية في العمل: الحالة النفسية / العاطفية ودوافع أفعالها وعواقب هذه الأفعال.	
يستطيع أن يعطي تفسيره الشخصي لتطوير حبكة فنية، والشخصيات والمواضيع في قصة أو رواية أو فيلم أو مسرحية.	
وساطة المفاهيم	
التعاون في مجموعات	
تسهيل التفاعل التعاوني مع الأقران	
يستطيع أن يظهر الحساسية لوجهات النظر المختلفة داخل المجموعة، والاعتراف بالمساهمات وصياغة أي تحفظات، والخلافات أو الانتقادات بطريقة تتجنب أو تقلل منها أي إهانة.	
يستطيع تطوير التفاعل وبشكل تكتيكي يوجهه نحو الخاتمة .	
إدارة العمل الجماعي	
التعاون لبناء المعنى، إدارة التفاعل	
يستطيع أن يقوم بأدوار مختلفة حسب احتياجات المشاركين ومتطلبات النشاط (خبير، وسيط، المشرف، وما إلى ذلك) وتقديم الدعم الفردي المناسب.	
تشجيع الحديث المفاهيمي	
يستطيع أن يؤدي بشكل فعال في تطوير الأفكار في مناقشة موضوعات مجردة معقدة، وتوجيه اتجاه الحديث عن طريق الأسئلة الموجهة الهادفة وتشجيع الآخرين على توضيح أسبابهم.	
كفايات اللغة التواصلية	
الكفاية اللغوية	
الدقة النحوية	
يحاول المحافظة على التحكم النحوي المستمر للغة المعقدة، حتى لو كان تركيزه وانتباهه مشغولاً بشيء آخر، كالتخطيط للأمام، ومراقبة ردود أفعال الآخرين.	

التحكم في المفردات	
الاستخدام الصحيح والدائم للمفردات.	
المادة الصوتية	
يستطيع التعبير عن جميع أصوات اللغة الهدف تقريبًا بوضوح ودقة.	
الرموز التطريزية	
يستطيع أن يستغل السمات الإيجابية (مثل النبر والإيقاع والتنغيم) بشكل مناسب وفعال من أجل نقل ظلال المعاني بفعالية وبشكل مناسب، مثال الاختلافات والتأكيدات.	
ضبط الرسم الكتابي	
الكتابة خالية من الأخطاء الإملائية	
الكفايات التعددية اللغوية والثقافية	
البناء على التعددية الثقافية	
يستطيع استكشاف أوجه التشابه والاختلاف بين الاستعارات و أنواع أخرى من الكلام في اللغة من ذخيرته اللغوية المتعددة إما من أجل تأثير البلاغة أو المتعة.	

ملاحظات نقدية على وثيقة الإطار المرجعي في تعليم الصغار **الوثيقة الثانية** التي تستهدف الفئة العمرية: ١١-١٥ سنة.

- اشتملت الوثيقة الثانية - موضع الدراسة - على مستويات الكفاءة الستة بحسب الإطار المرجعي الأوربي من **A1** pre إلى **C2**، في حين اشتملت الوثيقة الأولى كما ورد في الدراسة السابقة على المستويات من من **A1** pre إلى **C1**.
- غطت الواصفات المستويات الرئيسة على العموم من **A1** pre إلى **C2**، وغطت المستويين الرئيس والفرعي في بعض الأحيان الأخرى.
- تتكون واصفات كل مستوى من المستويات الرئيسة تقريبًا من نفس العناوين الفرعية في الأعم الأغلب، ويمكن تسجيل ملاحظتين أساسيتين في هذ السياق؛ الأولى أن العناوين الكبرى بقيت موحدة في كل المستويات الرئيسة، أمّا العناوين الفرعية فقد جاءت بشكل حلزوني أي أنّها قد تبقى كما هي - نادرًا - وقد تزداد كلما صعدنا في المستويات نحو الأعلى، لكي تغطي بعض الكفايات الأخرى كلما ارتقينا صعودًا في المستويات، أمّا بالنسبة للواصفات التفصيلية ضمن كل فئة من فئات الكفايات الرئيسة فإنها تزيد عددًا كلما ارتقينا في المستويات إلى أعلى كذلك الحال. وينطبق هذا الحديث على الجزئية الرابعة وهي قائمة ما يستطيع الطالب القيام به فقد جاءت كذلك بشكل أوسع كلما ارتقينا في المستويات نحو القمة.
- اشتملت الواصفات على مواقف حديثة ومعاصرة وجاذبة تعد من صلب حياة اليافعين المعاصرة مما تدفعهم إلى الانخراط في عملية التعلم والتعليم، ومن ذلك:
  - يستطيع التعليق على منشورات الآخرين عبر الإنترنت، بلغة بسيطة مكتوبة.
- يلاحظ على الإطار الأوروبي في تعليم الصغار تأثره الواضح بالإطار الأوروبي في تعليم الكبار، ومن ملامح هذا التأثر اشتمال الإطار الخاص بتعليم الصغار لقضايا ومسائل تعد غير مناسبة لصغار الدارسين، ونذكر على سبيل المثال لا الحصر:
  - يستطيع تقديم طلب إجازة. فهل يفترض بالمتعلم الصغير الذي لم يبلغ بعد الخامسة عشرة أن يعمل وأن يتقدم بطلب إجازة من العمل.
  - يمكن بسهولة وسرعة تكييف سياق الحديث وأسلوبه لتناسب مختلف بيئات الإنترنت والأغراض الاتصالية والأفعال الخطابية.
  - يمكن كتابة مراجعة نقدية مفصلة للأحداث الثقافية مثل (المسرحيات والأفلام، الحفلات الموسيقية) أو الأعمال الأدبية.

- يمكن أن يفهم معظم المعلومات الواقعية التي من المحتمل أن يأتي بها عبر الموضوعات المألوفة ذات الاهتمام، شريطة أن يكون لديه ما يكفي من الوقت لإعادة القراءة.

- وفي المقابل تميز الإطار الخاص بتعليم الصغار على اشتماله على قضايا القرن الواحد والعشرين من توظيف وسائل التواصل الاجتماعي والألعاب الإلكترونية التي تعد جزءًا من حياة يافعي هذا القرن ومن أمثلة ذلك:

  - يمكن فهم معلومات من رسالة أو بطاقة أو بريد إلكتروني عن حدث دعي له.
  - يمكن نشر تحيات بسيطة عبر الإنترنت باستخدام الصيغ التعبيرية الأساسية والرموز.
  - يمكن فهم أهم المعلومات القصيرة الواردة في الراديو مثل الإعلانات التجارية المتعلقة بالسلع والخدمات ذات الأهمية (مثل الأقراص المدمجة والفيديو والألعاب والسفر).

- لعل هذه أول دراسة تتناول - الوثيقة الثانية- من الإطار الأوروبي في تعليم الصغار الصادرة عن مجلس أوروبا، وهو بلا شك يحتاج إلى ترجمة كاملة أولاً ودراسات تتناول درجة مناسبة المحتوى لتلكم الفئة من الصغار، ولربما ما يحتاج إليه أكثر إعادة توصيفه بطريقة سلسلة مرنة صديقة للمعلمين والآباء والدارسين.

- ويمكن القول بأنّ الإطار الأوربي بشقيه للكبار والصغار قد حسم موقفه بالنسبة لموضوع الترجمة واستخدام اللغة الأم / الوسيطة في بعض الأحيان حين جعل من الترجمة من اللغة الأهم إلى الثانية واصفات واضحة المعالم في الإطار، ومن ذلك:

  - يستطيع أن يوفر ترجمة منطوقة إلى اللغة الثانية من النصوص المعقدة المكتوبة في اللغة الأولى التي تحتوي على معلومات وحجج لمواضيع في مجالاته المهنية والأكاديمية والشخصية.
  - يستطيع أن ينتج ترجمات منظمة بوضوح من اللغة الأولى إلى اللغة الثانية التي تعكس الاستخدام العادي للغة ولكن قد تتأثر بالترتيب والفقرات وعلامات الترقيم وخاصة التراكيب الأصلية.
  - يستطيع أن ينتج ترجمات إلى اللغة الثانية، تتبع بنية الجملة والفقرة من النص الأصلي في اللغة الأولى، وتنقل النقاط الرئيسة لمصدر النص بدقة، على الرغم من أن الترجمة قد تقرأ بشكل غريب.

- ونقول ختامًا إن أي سلاسل تستهدف تعليم الأطفال يجب أن تستند في وضع مصفوفة المدى والتتابع لهذا الإطار أو الإطار الأمريكي أو الجمع بينهما وإلا فإنّها ستكون منقوصة.

مصادر الدراسة ومراجعها:

- أبو عمشة، خالد، (٢٠٢٠). الإطار المرجعي الأوروبي في تعليم الصغار :عينات تمثيلية مختارة لواصفات كفايات اللغة المطوّرة للدارسين الصغار، مرجع للتربويين، طبعة ٢٠١٨.

- Council of Europe (2018). Collated representative samples of descriptors of language competences developed for young learners (aged ١٠-٧ years): RESOURCE FOR EDUCATORS.

- Council of Europe (2018). Collated representative samples of descriptors of language competences developed for young learners (aged ١٥-١١ years): RESOURCE FOR EDUCATORS.



1442 هـ

2021 م